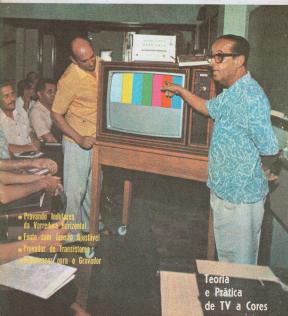
# antenna



JUNHO DE 1972 . VOL. 67 . N.º 6 (Ref. 702) . Cr\$ 3,00 EM TODO O BRASIL



### Novik - alta fidelidade



### alto falantes série FPS

- · Faixa completa. Quer dizer:
- respostas em tôdas as frequências.
- · Alto rendimento eletro-acústico. · Bobina móvel em corpo de alumínio.
- · Sistema magnético especial
- de Alto-fluxo

  Com novissimo cone azul: Maior realismo
  - Menor distorção

NOVIKS.A.



### Indústria e Comércio

caixa postal, 7483 SÃO PAULO, SP

MODÈLO	BOBINA MÓVEL Impedância ohms	FLUXO TOTAL LINHAS	RESPOSTA FREQUÊNCIA HZ	POTÊNCIA MÁXIMA watts
6 FP-S	8	65,000	80-10.000	10
8 FP-S	8	65,000	50-10,000	12
69 FP-S	8	65.000	70-10.000	12
10 FP-S	8	75,000	45-10,000	20
12 FP-S	8	75,000	40-10.000	20

### LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

Caixa Postal 1131 - ZC-00 - 20000 Rio de Janeiro, GB

702

EDIDO	DE LIVROS TÉCNICOS				
eu nome					
ıa	,	N.º			
irro (ou Z	Zuna de Correlo)	C.E.P			
dade		Estado			
metam-me pedição a	com urgência os seguintes livros técnicos co abaixo assinaladas:	em a forma de pagamento e a via de			
PAGAMENTO: Cheque anexo (pagável no Rio) Cobrem pelo reembo					
	: Correlo comum Correlo aéreo 4, 5, 6 e 7 des instruções abaixo.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Ref. N.º	o(s) Livro(s)				
	•				
TA: As on	comendas são expedidas aos precos vigentes na data d	a chanada da padida			
		a citegora do pedido.			
	DE ASSINATURA				
	n providenciar a(s) assinatura(s) marcada(s) ura de ANTENNA (12 números)				
Assinati		Cr\$ 33,00			

#### COMO COMPRAR LIVROS DE ELETRÔNICA

Sempor ese Vocà precisar de qualquer livre nacional ou extenspelho de rédio. YV, doulo ou assentes correlato, peque a organização dispiga por séculos de filenda e com quan moio selond de telegido em celegidos e vendas de limos e limos e como de c

- 1 Escreva com a máxima clareza seu nome a seu endereço completos;
- 2 Mencione o número de referência e o título de cada livro;
  3 Salvo recomendação expressa em contrário, as encomendas serão atendidas aos preços vigentes aa data da che-
- Salvo recomencação expressa em contrario, as encomentous surso asenciosa aos preços vigentes ha data da chegada do pedido;

   Os pedidos de menos da Cr\$ 10,00 deverão vir acompanhados do respectivo pagamento (só use cheque bancário pagá-
- de la prociosa de menos de Cr3 (0,00 deverso vir acompaniados do respectivo pagamento (eo use cheque parcario pagavel no Río de Janeiro);
   As encomendas acima de Cr3 (0,00 poderão ser remetidas pelo reembolso, com despesas a cargo do comprador; eó
- há serviço de reembolso para o território brasileiro;

  6 Os pedidos pelo reembolso para localidades distantes ou com serviços postais deficientes serão remetidos por via sérea com porte a cobar do destinatário;
  - 7 Os assinantes desta revista e os possuidores de licença de radioamador (mencionar indicativo) gozarão de 10% de desconto nos seus pedidos acompanhados de pagamento; excetuam-se as ofertas especiais e as remessas pelo reembolso.

# **VOCÊ CONHECE ESTE DEFEITO?**

Imagem dividida em uma parte clara e outra escura. Sincronismo vertical fora de ação. Som normal.



- 1. M.A.T. com valor fora do normal.
- 2. Defeito na coleira defletora.
- 3. Sincronismo vertical deficiente.
- 4. Modulação extremamente severa por zumbido no amplificador de F.I.

5. Falta de filtragem no circuito de varredura horizontal.

ACABA DE APARECER:

Marque com "X" a possi-

vel causa do defeito acima.



Ref. 275 — G.E. — Guia Prático G.E. do Reparador de Televisão — 69 odição — 152 páginas com informações completas sobre provas, medidas, sintomas, análise e correção de defeitos; 51 folografias respensar facilitar o disgnóstico pela observação da imagem no televisor — Cr\$ 25.00.

Voce il ver mercado o ilem quetro, parabénsi Do con-Sario, procure apurar seus conhecimentos no excelente Guis Prático G.E. do Reparador de Televisão, no qual amoontrate, à página ES, a sandise estamlada deste defeito e a maneira corretta de diagnostica-lo.

Peça hoje o seu exemplar do melhor livro para quem deseja adquirir sozinho a necessária prática no diagnóstico de defeitos em televisores.

Distribuidores Exclusivos:

### LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

FILIAL GUANABARA: Av. Mal. Floriano, 148 — Fone 243-6314
FILIAL SÃO PAULO: Rua Vitória, 379/383 — Fone 221-0683
Reembolso: Calxa Postal 1131 — ZC-00 — Rio de Janeiro, GB
(Instruções e Formula de Pedidos na primeira página desta revista)

410 JUNHO 1972 VOL. 67 - N.º 6

antenna



É o que pode acontecer (e deve estar acontecendo constantemente), quando a sua linha de produção depende de Transistores importados.

Risque esse problema definitivamente do seu caderno. Sem precisar de estoques elevados. Sem imobilizar recursos.

Philco fornece - no momento em que você precisar - Transistores de Silício integralmente fabricados no Brasil. E ainda põe à sua disposição ampla Consultoria Técnica.

E tem mais: com fornecimento imediato e pagamento para mais tarde.

Para a sua linha de produção não viver de braços cruzados.

PHILCO - Jogos Completos de Transistores de Silicio para todas as aplicações.



#### REVENDEDORES AUTORIZADOS:

RADIO EMEDÊ S.A. - AV. Rio Branco, 301 - S. Paulo e TRANCHAM S.A. - INDÚSTRIAE COMERCIO - Rua Sta. Ifiginia, m.º 280, 459 e 507 - S. Paulo e FORNECEDORA LETRO-NICA FORNEL TOTA. - Rua Sta. Ingigina. 304 - S. Paulo e • BEIOL - HAMPRESA BRASIL-LEIRA DE IMPORTAÇÃO E COMERCIO LOTA. - Av. Pres. Vargas. 550 - ±/lj. 206 - Rio de Jameiro e COMERCIO INDÚSTRIA DE RADIO E TELEVISÃO SIMPOSI INTOA. - Rua Sta. Ingiginia, 585-5. Paulo e ACUÑA & CIA. LITDA. - Av. Rio Branco. 216 - S. Paulo e SU-PRATEL - SUPIDIORA DE ART. TFC. ELETRÔNICOS LITDA. - Rua Distantia, 159 - S. Paulo e \* STARK ELETRÔNICO IND. E COM. LITDA. - Rua Vapabussu, 463 - J. Aeroporto - S. Paulo e \* ELETRÔNICO IND. E COM. LITDA. - Rua Sta. Ifigéria, 379 - S. Paulo e CINERAL COM. IND. DE RADIOS LITDA. - Rua Antonio de Barro. 322 - S. Paulo e \* ELETRÔNICO RUA UNA CARROLLO RUA PILLCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Varia (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Memine São 240 - loga - Rio de Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - Rua Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA. - RUA Memine São 240 - Juga - Rio de Juria (1965 - S. Paulo e PHILCO RADIO E TELEVISÃO LITDA - RUA MEMINE RUA PARES. - RUA PA

# Toca-Disco Compacto para Corrente Contínua DM-2001



- Toca-disco projetado para consumo mínimo.
- Motor com torque alto e rotação uniforme, resultando o aproveitamento máximo das pilhas.
- Consumo: 9 volts 30 mA.
- Rotação: 33 45 e 78 R.P.M.
- PRATO balanceado 100%.
- Braço extra leve com cristal, ideal para eletrolas portáteis.



## S.A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO

AV. PROFESSOR FRANCISCO MORATO, 5291 (BR-2)
CX. POSTAL 11.026 — FONE: 282,3890 — S. PAULO

# TV

Uma Obra Incomparável I Escrita, durante mais de 18 meses, por quatro especialistas: Erig. Wilson B. Farrieria, Erig. Rolf Blumer, Erig. Jorge Weiser e l'Eruy G. Cerasso. Editada pela maior fabricante de televisores da América Latina - PHILCO - é o livro feito sob medida para possibilidar aos profissionais e estudantes de videotécnica perfoita atualização sobre TV a Cores.

Oito capítulos cuidadosamente redigidos: Revisão sobre TV Preto e Branco, Colorimetria, Transmissão e Recepção, Descrição do Circuito, TRC e Circuitos Associados, Ajustes Finais no Cinescópio e no Receptor, Calibração do Receptor, Procedimentos de Serviço e Instalação.

Uma edição PHILCO (Ford)

Poll, 265 - Fervinia, Blasse, Water & Gr Tray, TV & CORES. East pre-residential, silvergap

Ref. 205 - Familia,
Blumer, Maier & Coreso, IV a COMES, Exempor emadermold, Softwarper,
arbamento primoroso, 180 pigrae, formate 23 x 95 cm., com
298 listancies, Cro 80,000 - Pedides
(incase o surrejo: LOMAS DO LURO
ELETROWICO - Cava Pessal 1911 - ZC-00
— Tooloo, Filo o Juneiro, 60, Brasti, Fermuls de pedidos na piejima 1, Centa revista,

Cr\$60,00

(Restam poucos exemplares!)

# **BIBLIOTECA "ABC"** DE ELETRÔNICA E TELECOMUNICAÇÕES

Edições Brasileiras da mundialmente conhecida Coleção "Photofact". Livros básicos em lingua-gem acossível, para todas as idades e todas as ocasiões, servindo ao estudante para aprendizagem fundamental e ao profissional para esclarecar dúvidas. Obras de preço módico e excelente apresentação. Adotadas como livro preparatório am numerosas escolas do Brasil e de Portugal. A venda nas boas livrerias técnicas e didáticas.



EDICÕES DE ANTENNA EMPRESA JORNALÍSTICA S. A.

SERVINDO AO BRASIL DESDE 1926



100/EUGS 10, 83448

abc in

ELETRICIDADE

Cr\$ 12.00 Cr\$ 12,00

Cr\$ 12.00

800

a 11 0 8 b 2000 C da eletrônica per DAT 2 WOULDE

> Telephone and the No. of charter over the



750

Cr8 12.00

abe dos transformadores



Principios básicos da Eletricidade - baterias, geradores, alternadores, eletromagnetismo, circuitos elétricos.

#### 800 - ABC DA ELETRÔNICA

Livro para iniciação à moderna Eletrônica: princípios, componentes, circui-

#### 650 - ABC DOS TRANSISTORES

Acessivel cartilha dos semicondutores: que são, como funcionam, circuitos típicos e métodos de serviço em transistores,

#### 750 - ABC DOS TRANSFORMA DORES E BOBINAS

Principios da indutância. Transformadores e bobinas, suas aplicações e mé-todos de medir componentes indutivos.

#### 190 - ABC DO RÁDIO MODERNO

Explicação clara de como o rádio funciona, desde a estação transmissora de AM ou FM até o receptor e seus circuitos.

#### 200 - ABC DAS ANTENAS

Propagação das ondas de rádio e principios das antenas. Tipos práticos para re-cepção de rádio e TV e para transmissão.

#### 810 - ABC DOS COMPUTADORES

O que são, como funcionam e o que pedem fazer os computadores digitais e analógleos. Circuitos, operações, programação,







810 Cr\$ 15,00

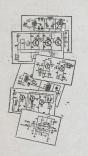
DISTRIBUIDORES

FI FTRONICO Rio: Av. Mal. Floriano, 148 São Paulo: Rua Vitória, 379/383 Reembolso: Caixa Postal 1131

ZC-00 - Rio de Janeiro -GR - Brasil







# Técnico de Alto Gabarito não pode (nem deve) andar de porta em porta

E claro que não compensa andar de fábrica em fábrica (a pedir favores) em busca dos muitos esquemas necessários! Mesmo que fossem de graça, esses esquemas sairiam carissimo: serviço parado, fregueses impacientes.

Once bete uma só vez — na porta certa, que á a de Esbrel, onde estáb todes ce sequenes mais necessários. Vode fals diretamente com pessoas entendidas no assunto e que lhe mostrario tudo o que Vode deseja. E as Vode quiere levar uma cópia fal do esquenta de fábrica, ela será fatra instantamentement, em modernissimas impressoarse eletrostáticas e por um prepo um modernissimas impressoarse eletrostáticas e por um prepo que modernissimas impressoarse eletrostáticas e por um prepo que modernissima impressoarse eletrostáticas e por um prepo por modernissima impressoarse eletrostáticas e por um prepo por modernissima impressoarse destructuarse de porte por porte por la porte por las que os técnicos de alto gabanto viso (como Voca) (como Voca).

#### \_\_IMPORTANTE

Para receber o esquema certo, mencione a marca e o modelo do aparelho. Isso é indispensável!

# ESBREL

RIO DE JANEIRO: Av. Marechal Floriano, 148 Fone 243-6314

#### ESQUEMATECA BRASILEIRA De Eletrônica

SÃO PAULO: Rua Vitória, 379/383 Fone 221-0683



### EDIÇÕES "ARBÓ" DE ELETRÔNICA E TELECOMUNICAÇÕES



As Lojas do Livro Eletrônico oferecem aos estudantes, técnicos experimentadores e amadores, bem como ás livarais especializadas, os excelentes livros da tradicional e conceituada editora argentina "Arbo". Estoque permanente de todos os principals títulos.

001 — ARRL — The Radio Ameteur's Handbook — Nova edição em espanhol (1971) do men u a l Indispensável aos radioamadores; construção e utilização de estações transmissoras e receptoras — Cr\$ 55,00.

005 — Packman — Vademecum de Radio y Electricidad — Tabelas, nomogramas e cálculos práticos de circultos e componentes eletro-eletrônicos: transformadores, entenas, filtros, etc. — Cr\$ 12.80,

009 — RCA — Valvulas de Recepcion Manual RC-27 — Caracterrísticas, aplicações, circuitos típicos e demais informações sobre válvulas RCA de recepção para rádio e TV — Cr\$ 22,00.

013 — Philipe — Manuat de Válvulas Miniwatt — Características das válvulas Miniwatt de rádio-recenção, áudio e TV; aplicações, circuitos e esquemas típicos — Cr\$ 32,00.

015 — Arbo — Quiz Rédio — Última edição (nº 41), com nomes e enderepos dos radioamadores da América Latina — Cr\$ 32,00.

918 — Everitt — Ingenieria de Comunicaciones — Livro fundamental para o estudo da engenharia de telecomunicações — Cr\$ 45,00.

158 — Gray & Graham — Radiotresmisores — Explanação garal core os circuitos que compõem es transmisores; características e medições — Cr\$ 31,00.

252 — Marco — Electricidad Baelce — Livro fundamental para cursos de cistricidade, eletrônica e telecomunicações — Cr\$ 18.90 291 — Font — Arme su Primer Televisor — Componentes e realização prática de um receptor de TV — Cr\$ 18,00. 368 — D'Airo — Service de Re-

captores a Transistores — Circuito transistorizados, nº é n. lo a de consertos, substitutição e equivalencia de transistorismos Cr 5 13,00. 332 — T e r m a n. Ingeneira transistores — Cr 5 13,00. 332 — T e r m a n. Ingeneira consegrada, para emperieira electronicas à lectronica de lantados, so-circuitos de la companio de consegrada, para emperieira celetrónica de lectrónica de la companio de consegrada de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del co

rissicas de transiscores, retricadorea de silicio e demais semicondutores RCA, com dados indispensáveis a projetos — Cré 32,00. 514 — Terman & Petit — Mediciones Electronices — Livro especialmente dedicado à técnica de medicias na moderna eletrônica — Cré 40,00.

517 — Heath — Service Rapide en TV — Defeitos em TV; relação, em ordem alfabética; causas, provas, consertos e ajustes — CPS 15,00. 840 — Stacy — Blectronica Biodegica y Medica — Equipmentos eletrônicos para consultórios médicos e laboratórios de nadises, yun escolha, instalação e diagnostico de defeitos — CPS 15,00.

de defeitos — Cr\$ 18,00.

1040 — Motoro — Antenas para
Radicalicionados — Monografia prática sobre antenas para radicamadores: fundamentos, escolha, projeto, construção e ajuste. (Esp.) —
Cr\$ 31,09.

1145 — RCA — Circuitos Integrados Lineales IC-42 — C que são, como se utilizam e quais as características dos circuitos integrados; 160 esquemas de aplicacões práticas — Cr\$ 36.00.











Importação direta — Estoque permanente — Condições especiais pera livrarias — Preços sujeitos a alteração.

# LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

20000 Rio de Janeiro, GB
(Instruções e Fórmula de Pedidos na primeira página desta revista)



# bem lembrado! - Whinner.

Quando se tratar de conectores para quaisquer aplicações, fale com Whinner. Especifique o conector e a Whinner tem.

Tipos UHF · N · BNC · LC ·
CONECTORES ESPECIAIS ·
FORMAS DE BOBINAS ·





#### PASSANTES DE TEFLON . SELETORES DE CANAIS.

Equipamentos eletrônicos para aeronaves, etc.

Lembre-se: a conflança em comprar Whinner é a qualidade e o seu padrão internacional.

Bem lembrade!

#### REPRESENTANTES:

ESPÍRITO SANTO: VULNORCOM COMERCIO E REPRESENTAÇÕES LIDA. R. Barão de lapareima 199- Eti. AUGUSTO E REPRESENTAÇÕES LIDA. R. Barão de lapareima 199- Eti. AUGUSTO E REPRESENTAÇÕES REPRESENTAÇÕES R. Sta. Bárbara. 455 - 572 - 1el - 22.441 y Bala Harizanta (AUGUSTO) ETI. 2019 (Bala Harizanta) PROPERTINA (AUGUSTO) ETI. 2019 (Bala Harizanta) ETINO (AUGUSTO) ETINO (AUGUST

S/19/23 - 181. 242-7062 (RIO)
RIO GRANDE DO SUL: REPRESENTAÇÕES MARRANGHELLO LTDA. R. Voluntários da Plátria, 527 - 1.º - 5/12 - Tel: 24-7655 (Pôrto Alegre)
PARANÁ - SANTÁ CATARINA: TASA (ND. COM. REPRES, R. Sta. Ifigênia, 402

PARAMA - SANTA CATARINA: TASA IND. COM. REPRES. R. Sta. Itigénia, 402 (SP - Capital) RRASÍLIA - GOIÁNIA - RAHIA - SEPGIPE - ALAGOAS - PERNAMBLICO

BRASÍLIA - GOJÁNIA - BAHIA - SERGIPE - ALAGOAS - PERNAMBUCO PARAÍBA - R. G. DO NORTE: JOÃO RODRIGUES CAVALCANTE. R. Lino Teixeira, 113 - Apto. 201 - Tel: 281-4764 (Jacarèzinho - GB)



**WHINNER S/A - INDUSTRIA E COMERCIO** Rua Afonso Celso, 982 - Tels.: 70.0640 70.0671 e 71.5847 - SP

DO LIVRO ELETRÔNICO

CURSO SIMPLIFICADO
PARA MECANICOS
DE REFRIGERAÇÃO
DOMESTICA

N. 372 - Tullio & Tullio

CURSO SIMPLIFICADO PARA MECÂNICOS DE REFRIGERAÇÃO DOMESTICA

#### 8.ª Edição

O mais prático, rápido e objetivo curso, escrito por dois engehiberos brasileiros especializados em refrigeração, obbre princípilos de funcionamento, compressoras, motores, refrigerantes e a demais elementos dos refrigeradores domésticos. Doce lições, esta abrangendo tudo o que o mecânico deve saber para a instalação, manutenção, discribático e reoparação de defeitos.

> Ref. n.\* 372 — 8.\* Edição — Cr\$ 22,00 (Restam poucos exemplares)

#### PRÓXIMAS EDICÕES "PHOTOFACT" EM PORTUGUÊS

551 — 101 USOS PARA O SEU MULTÍMETRO — Middleton Cento e uma diferentes utilizações para o volt-ohm-miliamperimetro em variados trabalhos de laboratório, oficina e sala de aulas — No prelo \*

550 — MEDIDORES E PROVADORES ELETRÔNICOS — É Fácil Compreendê-los!
Joseph A. Risse

Funcionamento e utilização de todos os instrumentos eletrônicos de prova: multímetros, voltimetros eletrônicos a válvula e a transistores, geradores de sinais, osciloscópios e provadores de válvulas e de semicondutores. — No prelo \*

\* Reserve (sem compromisso) o seu exemplar

#### LIVROS DE NOSSA DISTRIBUIÇÃO EXCLUSIVA

LISTA DE PRECOS Ret. 087 Manual Universal de Valvulas y Reemplazos — 4.º ed. ...... Manual Universal de Valvulas y Reemplazos — 4° ed.
Motrora Elétrico Memo
ABC de Rádio Modemo
Radio Andrea de Radio Modemo
Radiosamadorismo: Legislação Internacional
Radiosamadorismo: Legislação Internacional
Radiosamadoris Brasilletros (° Caboclinho")
Ya Corea, Teoria Simplificada ed Teónicas de Serviço
Guia Pático G. E. do Reparador de Teónicas de Serviço
Guia Pático G. E. do Reparador de Teónicas de Serviço
Curao Simplificada para Mechalicos de Refrigeraçõe Domestica — 8° ed.
Manual Universal de Trasistores y Reemplazos — 3° ed.
Manual Universal de Trasistores y Reemplazos — 3° ed. 114 190 200 500 101 Circuitos de Audio
Amplificadores de Video e Sistemas de C.A.G.
Amplificadores de F.I. e Detectores de Video
ABC dos Transistores — 3.º ed.
Como Projeta Audio Amplificadores 650 ABC dos fransistores = 3, eo.
Como Projetar Audio Amplificadores
ABC dos Transformadores e Bobinas = 2, ed.
Componentes Eletrônicos: 6 Fácil Compreendé-los
ABC da Eletricidade 750 780 ABC da Eletrônica
ABC dos Computadores — 2° ed.
Circuitos Práticos de Audio, Hi-Fi, Estéreo
Elementos de Teoria para Eletro-Eletrônica
Translatarea. ABC da Eletrônica -940 Transistores — Equivalencias (Esp.)

Adquira estes livros em nossas Lojas (Rio e São Paulo) ou peça-os pelo reembolso. Instruções e fórmula de pedidos na primeira pâgina desta revista. Vendemos por atacado os livros de nossa distribuição.

Cr\$

48.00

10,00

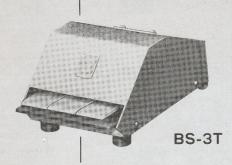
12.00

12,00

15.00

18,00

# RADIODIFUSÃO:



Toque eletrônico com três tons permitindo acordes sonoros para indicativos de chamada, sinal para horário em rádio-emissoras de broadcast; imitação de CW (telégrafo) para manchetes de noticias.

Dimensões:  $14 \times 9 \times 7$  cm.

Saída em baixa e alta impedâncias.



#### ELETRÔNICA MORATO LTDA.

TRAVESSA NEM DE BARROS N.º 1 (V. MAZZEI) — CX. POSTAL 6.907 — TEL.: 298-9848 — SÃO PAULO

#### VOCÊ SABE CONSERTAR BÁDIOS DE TRANSISTOR?



Este é um livro feito sob medida para os praticantes e também para os profissionais ainda não afeitos aos aparelhos do Es-

Ref. 500 - Tappan & Aguiar - O Transistor è Assim -112 págs., formato Crs 12 00

tado Sólido. Sua primeira parte ensina "como é o transistor", aplicação aos aparelhos transis-torizados, métodos de pesquisa e reparação de defeitos. A segunda parte contém esquemas de fábricas de 29 diferentes modelos das mais populares marcas, nacionais e estrangeiras, de rádios transistorizados

AQUI ESTÁ A AUDIO MONTAGEM QUE VOCÊ PROCURA!



Descrição detalhada, com fotos, esquemas, listas de materiais e instruções nara a montagem de 31 diferentes aparelhos de amplificação sonora, incluindo preamplificadores, amplificadores de potência,

cellos & Aguiar -Circultos Práticos de Audio, Hi-Fi e Estéreo — 208 págs. torm. 19 x 26 cm -Cr\$ 18,00.

and the

abo das ANTENAS

na mais variada gama de potências até 50 watts, monofônicos e estereofônicos, com válvulas e com transistores. É uma coletânea dos melhores circuitos de Alta Fidelidade, bem como de aparelhos simples, ao alcance de qualquer principiante



### SELEÇÕES ELETRÔNICAS EDITORA LTDA.

RIO DE JANEIRO - BRASIL DISTRIBUIDORES: Lojas do Livro Eletrônico — C. Postal 1131 — ZC-00 — 20000 Rio de Janeiro, GB

Está neste livro o que você precisa saber sobre Motores

Elétricos



Dez capítulos, em linguagem direta e acessível. abrangendo os conhecimentos essenciais sobre motores elétricos, desde de Molores Elétrios minúsculos tipos para cos — 104 págs., barbeadores elétricos, até form. 16 × 24 cm as grandes máquinas pa- Cr\$ 12,00. ra aplicações industriais.

Ref. 114 - Torreira - Manual Básico

Conceitos Fundamentais - Geradores de Corrente Contínua — Motores de C.C. — Tipos de motores de C.C. - Motores Elétricos de C.A. - Motores Sincronos - Motores Universais — Manutenção de Máquinas Elétricas — Defeitos em Motores Elátricos.

PEÇA ESTES LIVROS UTILIZANDO A FORMULA DE PEDIDOS DA PRIMEIRA PAGINA DESTA REVISTA

As Antenas an Alcance

de Todas

Explicação prática e acessivel sobre as antenas, abrangendo os seguintes assuntos: Ondas de Rá-

Ref. 200 - Lytel -ABC das Antenas dio e Propagação - Ca-120 odginas, formaracterísticas Básicas das to 13,5 × 21,5 cm — Antenas — Tipos de An- Crs 12,00. tenas - Antenas para Es-

tações de Amadores e Emissoras Comerciais - Antenas para outras modalidades de Comunicações

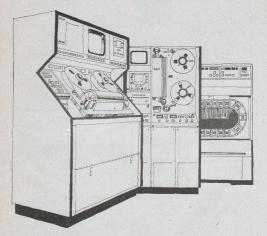
Um Livro prático, indispensável aos experimentadores, estudantes de Telecomunicações e aos Radioamadores.

LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO



JUNHO VOL. 67 - N. 6

# EM TV A CORES, A MAIORIA DAS ESTAÇÕES ESCOLHEU EQUIPAMENTO RCA



INSISTA NA MESMA MARCA PARA TER A MESMA QUALIDADE



## FM NOVAS **EDICOES:**

Dois livros indispensáveis a todo técnico. amador ou experimentador de eletrônica



#### 426 - MANUAL UNIVERSAL DE TRANSISTORES Y REEMPLAZOS

4.100 tipos de transistores, de mais de 40 fabricantes, com todos os dados úteis a respeito de cada. Seções adicionais de diodos zener, substituição de diodos de germânio e silício, terminologia de transistores e índi-ces. Organizado pela edi-torial Glem (Argentina),

me encadernado em plástico flexível -

de acordo com as informações disponíveis no mercado mundial.

#### 087 - MANUAL UNIVERSAL DE VALVULAS Y REEMPLAZOS

Características de 3:000 válvulas e cinescópios. incluindo Compactrons e Nuvistores. de fabricantes europeus e americanos, para rádio, TV, áudio e aplicações especlais. Aplicações, substituição, ligações do suporte de cada tipo. Um quia

Ref. 087 - Volume encadernado em plástico flexível -Cr\$ 48,00.

universal, organizado pe-la editorial Glem (Argentina).

O QUE TODOS DEVEM SABER SOBRE COMPONENTES ELETRÔNICOS



12 capítulos sobre Resistores, Capacitores, Indu-tores, Transforma--- Componentes Eletrônicos — 176 páginas, formato 13,5 x 21,5 cm -dores, Válvulas, Semicondutores, Transdutores, Cr\$ 15,00. Chaves, Relés, Antenas, Condutores e Componen-

tes Diversos. Aparência física de cada peca. como é fabricada, princípios de funcionamento e aplicações típicas. Quadros de simbolos gráficos para interpretação de esquemas simbólicos dos aparelhos. Uma obra necessária ao estudante e útil aos profissionais e amadores de todos os ramos da Eletrônica.

PARA OUEM DESEJA APRENDER PROTETOS PRÁTICOS DE AUDIO



Livro que ensina a projetar audioamplificadores de todos os tipos, monofônicos e estereofônicos. Análise de cada estágio e determinação dos valores de seus componen-

Ref. 670 - Waters - Como Proletar Audio Amplificadores - 178 págs., form. 13,5 x 21,6 cm - Cr\$ 14.00.

tes. Cálculo prático por meio de nomogramas que dispensam operações matemáticas. Livro utilíssimo nas escolas técnicas e indispensável na biblioteca de todos os que, por profissão ou por diletantismo, lidam com amplificadores sonoros.

PECA ESTES LIVROS UTILIZANDO A FORMULA DE PEDIDOS DA PRI-MEIRA PÁGINA DESTA REVISTA



LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

# PROPAGANDA EM HI-FI



Supersom sta

DISCOS P/ GRAVAR - MESAS DE SOM - TOCADISCOS PROFISSIONAIS - GRAVADORES DE DISCOS - REPRO-DUTORES DE FITA P/ MÚSICA AMBIENTE - EQUIPA-MENTO PROFISSIONAL P/EMISSORAS DE RÁDIO ETV

RUA BOM PASTOR, 2454 - SÃO PAULO - FONES: 273-1932 - 273-1158 e 273-0578 - CX. POSTAL, 42.387

antenna - 15 - JUNHO 1972 42

# LIVROS DE RÁDIO, TV. HI-FI E ELETRÔNICA

Quase meio século de experiência e a orientação de técnicos especializados ga-rantem às Lojas do Livro Eletrónico a máxima eficiência no fornecimento de obras sobre Eletrônica, Rádio, TV, Hi-FI, Telecomando, Eletrícidade, Motores e outros setores correlatos. Aqui estão apenas algumas das obras de nossa distribuição exclusiva — mas temos em estoque centenas de outros livros técnicos estrangeiros e nacionais (Monitor, Electra, Freitas Bastos, etc.). Peça nossas listas e catálogos.



Ref. 114



Rei. 172



Ref. 216



Ref. 265



Ref. 275



Ref 372



Ref. 500





Bof. 560







Applificatores 2-Ref. 670

Ref. 780



glatronica Ref. 1110

Ref. 615 - BIBLIOTECA ARC -190 - ABC DO RADIO MODERNO 200 - ABC DAS ANTENAS



650 - ABC DOS TRANSISTORES 750 - ABC DOS TRANSFORMADO-790 - ABC DA ELETRICIDADE 800 - ABC DA ELETRÔNICA 810 - ABC DOS COMPUTADORES

114 - MOTORES ELÉTRICOS - Principlos, funcionamento, tipos, 172 - CURSO PRATICO G.E. DE TELEVISÃO - Obra de renom

216 - RADIDAMADDRISMO: LEGISLAÇÃO INTERNACIONAL -285 - TV A CORES: Teoria Simplificada e Técnicas de Servico

— Feito pela Philos para os técnicos brasileiros. Sistema PAL-M. GUIA PRATICO G.E. DO REPARADOR DE TELEVISÃO -

- CURSO SIMPLIFICADO PARA MECÂNICOS DE REFRIGE-RAÇÃO — Dozo lições, abrengendo tudo que o mecânico deve saber para a instalação, manutenção, diagnóstico e reparação de defeitos.

509 — O TRANSISTOR É ASSIM — O transistor e seus circultos: 29 esquemas dos mais popularex rádios de transistor em uso no Brazil.

545 — 101 CIRCUITOS DE ÁUDIO — Esquemas e Instruções nava montar uma centena de equipamentos de amplificação

#### LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

LOJA CUANABARA; Av. Merechal Florieno, 148 - Rio de Janeiro - GB LOJA SÃO PAULO: Rua Vitória, 379/383 - São Paulo - Capital REEMBOLSO: Caixa Postal 1131 - ZC-00 - Rio - CB - Brasil

560 — TUDO SOBRE ANTENAS DE TV — Válioso manual para oscolher, construir, instalar a orientar antenas de TV, em zonas de sinais fracos. 500 - QUIA MUNDIAL DE SUBSTITUIÇÃO DE TRANSISTORES

615 - AMPLIFICADORES DE VIDEO E SISTEMAS DE C.A.G. -630 - AMPLIFICADORES DE F.I. E DETECTORES DE VIDEO ...

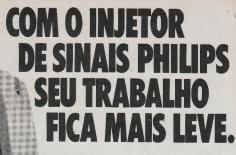
670 - COMO PROJETAR ÁUDIO AMPLIFICADORES - Projeto e cálculo prático de amplificadoras sonoros de todos os tipos 780 - COMPONENTES ELETRÔNICOS - Pegas eletrônicos, 940 - CIRCUITOS PRATICOS DE AUDIO, HUFI E ESTÉREO -

1110 - ELEMENTOS DE TEORIA PARA ELETRO-ELETRÓNICA -

#### PRECOS EM VIGOR-

Ref. 114: Cr\$ 12; Ref. 216: Cr\$ 10; Ref. 265: Cr\$ 60; Ref. 275: CrS 25; Ref. 372; CrS 22; Ref. 508: CrS 12; Ref. 545; Cr\$ 12; Ref. 615; Cr\$ 12; Ref. 630; Cr\$ 12; Ref. 670: CrS 14; Ref. 780: CrS 15; Ref. 840: CrS 18: Ref. 1110: CrS 35. Bibliolece ABC: Ref. 190: CrS 12: Ref. 200: Gr\$ 12; Ref. 650: Cr\$ 12; Ref. 750: Gr\$ 12:

Ref. 790: Cr\$ 12; Ref. 800: Cr\$ 12; Ref. 810: Cr\$ 15 Nota: Os livros sem preço encontram-se no prelo Aceitamos reservas sem compromisso



Agora, com o injetor de sinais Philips, vocé resolve a maior parte dos defeitos em rádios, televisores brance-eprebe e a cores, com a mesma entre como ent

maior de consertos a domicílio e na oficina. O injetor de sin Philips acelera o ritmo do seu trabalho e... de seus lucros. É um aparelho "made in Holland", distribuido no Brasil pelo Servico Técnico Philips.



SERVIÇO TÉCNICO PHILIPS



RIO DE JANEIRO : São Cristovão - Rus Almirante Baltazar, 281 Mis : 248-9460, 248-7839, 249-9674, 234-2030 PBX Copacazara - Rus Ayres Saldanha, 22-A, HJ.: 256-1598 SÃO PAULO :

Centro - Rus General Judini, 389, std. 256-9733 PABX.
Puberser - Rus Philaiss. 1.297, 11, 280-589.
Bétes/ha - Rus Casterlo, 84, std. 50-5882.
STOL AMOPT - Rus Caster Marin, 383, std. 144-800 + 46-979.
RUS - Rus Caster Marin, 383, std. 144-800 + 46-979.
RUS - Rus Caster Marin, 383, std. 144-800 + 46-979.
RUS - Rus Caster - Rus -

#ECIFE: Rus Gervasio Piese, 399, Isl.: 21-3300 PABX
P ALESBER: Res Molfistant 246, Isl.: 22-82012 + 22-5045
CURTIDIS- Av. 7 de Scientino 3, 465, Isl.: 22-3203 PABX
SALVADOS: Av. de Perece, 283, Isl.: 22-3203 PABX
SALVADOS: Av. de Perece, 283, Isl.: 22-32-32 PABX
SALVADOS: Av. de Perece, 283, Isl.: 22-32-32 PABX
SALVADOS: Av. de Perece, 283, Isl.: 22-32-32 PABX
SALVADOS: Av. 42-4887
F pas Officinas Autorizandos

E nas Oficinas Autorizades ou Revendedores de Peças Philips

### Como economizar mais de 10°/. em suas compras de Livros Técnicos (nas Lojas do Livro Eletrônico)

#### FACA ASSIM:

- 1 Preencha a fórmula da página 1 desta revista
- 2 Se você é nosso assinante (ou PV) deduza do valor total 10% de desconto \*
- 3 Adquira no seu Banco um cheque pagável no Rio de Janeiro às Lojas do Livro Eletrônico.

#### SEU LUCRO:

- 1 Você receberá prontamente os livros pelo correio registrado, sem nenhuma despesa adicional.
- 2 Você ganha os 10% de desconto, o porte gratuito e fica isento das demoras e despesas de faturamento pelo reembolso.

Excetuam-se as "Otertas Espe

# na Guanabara e em São Paulo: menos

separatas perfeitas e inalteráveis do esquema original de fábrica são feitas

instantaneamente nas modernas impressoras Xerográficas instaladas nas esquematecas do Rio de Janeiro e São Paulo

**EXCLUSIVAMENTE NESTES ENDERECOS:** GUANARARA. Av. Marechal Floriano, 148 - Fone 243-6314

SÃO PAULO: Rua Vitória N.ºs 379/383 - Fone 221-0683

ESBRFI



abra bem os olhos para escolher o certo!!!

Ninguém deve comprar às cegas — principalmente os senhores Revendedores e Técnicos!
Tanto uns como outros têm absoluta necessidade de

absoluta necessidade de conhecer bem os componentes que revendem ou empregam.

> Solicite nosso Catálogo, grátis, hoje mesmo. Ele contém todas as especificações técnicas para o Proietista.

Transformadores de qualidade inferior comprometem a reputação das lojas que os vendem e traxem prejuízos aos profissionais que os compram. Por isso, escolha sempre o melhor: extja WILLKASON!



RÁDIO TRANSMISSÃO FINS INDUSTRIAIS HI-FI

TV RÁDIO

Fábrica: Avenida Cotovia, 726 • SÃO PAULO • Caixa Postal 261. Fones: 267-2112 - 61-3655 - 267-9452 Loja: Rua Santa Ifigénia, 372 • Fones: 221-4952 - 221-3502

antenna

Para os Mestres, Alunos e Profissionais de TV, que desejam manter-se rigorosamente em dia com a Videotécnica, existe agora a sempre atualizada colecão didática

675 - O SELETOR DE CANAIS - Modernos sintonizadores de TV. componentes, caracteristicas e pesquisa de defeitos. Seletores transistorizados. Esquemes de seletores comerciais mais difundidos no Brazil 2º edição - No prelo.

# modernas técnicas

630 - AMPLIFICADORES DE F.I. E DETECTORES DE VI-DEO - Amplificadores de F.I. de imagem, suas caracteristi-cas e configurações a válvula a a transistor. Detectores de video. Calibração e reparação. — Ref. 630 — Cr\$ 12.00.



de televisão de autoria do abalizado professor especializado, Eng. Alcyone Fernandes de Almeida Jr.



615 - AMPLIFICADORES DE VIDEO E SISTEMAS DE C.A.G. - Detalhes de funcionamento dos circultos usados nos modernos televisores a vátvula e a transistor. 88 páginas, formeto 16 × 23 cm. - Cr\$ 12,00

#### INDISPENSÁVEL. AOS ESTUDANTES DE ELETRO-ELETRÔNICA DOS NÍVEIS MÉDIO E SUPERIOR

#### STIMÁRIO:

FUNDAMENTOS GENÉRICOS: Sistema de Unidades — Polências de Dez — Mecânica. Medida da Energia — Estrutura Atômica da Matéria — Noções Elementares de Cáltulo Distrancial e Integral.

ELETRICIDADE BASICA: Fundamentos de Eletro-Ele-trônica — Resistência — Elementos de Eletromagne-tismo — Capacitência.

CORRENTE ALTERNADA: Indução Eleiromagnética — Corrente Alternada Senoidal — Notação Complexa. Operador "" — Circuito de Corrente Alternada — Associação de Restâncias — "O" de um Circuito. Pontos de Meia Potência — Diagramas de Lugares

ANALISE DE CIRCUITOS: Simplificação de Redes — Teorema de Thevenin — Teorema de Norton — Cálculo Matricial — Análise Matricial de Circultos.

CIRCUITOS INDUTIVAMENTE ACOPLADOS: Indutância Transformador Monofás

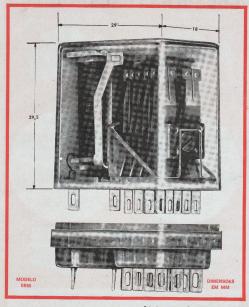
SISTEMAS POLIFÁSICOS: Sistema Tritásico — Sistema Equivalente de Linha única — Potência no Sistema Tritásico — Transformação Tritásica. APENDICES: Releção Logaritmica de Potências. De-cibal — Cursa Universal de Constante de Tempo — Valores de Fensão e de Corrette Alternada Senoidal — Circuito RL — Circuito RC — Potência em Cir-cuito de Corrente Alternada — Considerações sobre Condas Eletromagnéticas — Soma Gráfica de Onda —

QUESTARS E EXEMPLOS.



PECA ESTES LIVROS UTILIZANDO A FORMULA DE PEDIDOS DA PRIMEIRA PÁGINA DESTA REVISTA LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO BIO DE JANEIRO SÃO PAULO Av MAL FIORIZADO, 145 BIO VIDERIA 279-2332

# O RELÉ...



Este é apenas um dos multos tipos de relés de alta qualidade que fabricamos. Temos o relé indicado para qualquer aplicação. Consulte-nos.



Produtos Eletrônicos METALTEX Ltda.

Av. Dr. Cardoso de Mello, 599 — V. Olímpia — São Paulo — Tel.: 267-2120

# CAPSULAS FONOCAPTORAS

LINHA CP-3 MONAURAL - CRISTAL



LINHA C-3D ESTEREOFÓNICA - CRISTAL



#### "TROPICALIZADO EM SILICOHE"

MODELO CP-3A Sensibilidade de 1.1 Trilhagem 6-9 grs. Usa agulhas BF-33 - BF-78

> Sensibilidade 1.V Trilhagem 6-9 grs MODELO CP3W Usa aguihas BF-3 Sensibilidade 1.V BF-78 Trilhagem 6-9 grs. Usa agulhas BF-33

MODELO CP-3X

MODELO C3-DA Sensibilidade de 1.V Trilhagem 6-9 grs. Usa agulhas BF-ST BF-78

Sensibilidade 1.V Trilhagem 6-9 grs. Usa agulhas BF-ST BF-78 MODELO C3-DW

MODELO C3-DX

Sensibilidade 1.V Trilhagem 6-9 grs. Usa agulhas BF-ST - BF-78







Telegramas ou Telex - "LABENGSON" - São Paulo - Brasil Telefones - 262-3552- 260-3095 - São Paulo - Brasil ESON - Cx. Postal 30.785 - São Paulo - Brasil



FUNDADA EM 30 DE ABRIL DE 1926 PELO ENG. ELBA DIAS Vol. 67 . N.º 6 . Ann 47 JUNHO DE 1972 (Ref. 702)

#### EDITORA .



ANTENNA **EMPRESA JORNALISTICA** S. A.

#### **ADMINISTRAÇÃO** CENTRAL:

Av. Marechal Floriano, 143 Caixa Postal 1131 - ZC-00 20.000 Rio de Janeiro, GB

FILIAL GUANABARA: Av. Marechal Floriano, 148

Fone 243-6314 Rio de Janeiro, GB FILIAL S. PAULO: Rua Vitoria, 379/383 Fone 221-0683

#### EQUIPE REDATORIAL.

- · Diretor Responsável Gilberto Affonso Penna
- Superintendents de Redação
- Eunice Affonso Penna · Redator
- Gilberto Affonso Penna Jr.
- 9 Noticiarista Maria Izabel B. de Almeida
- · Produção Gráfica José Felix Kempner
- Desenhos
- Celso M. da Conceição e Revisão
- Gerson Bahia Corréa

### São Paulo, Capital CORRESPONDÊNCIA:

Endereçar toda correspondência para Antenna - Caixa Postal 1131 - ZG-00 - 20000 Rio de ASSINATURAS:

#### As assinaturas de Antenna po-

dem ser tomadas em qualques época do ano, mas não abrangem números atrasados. Atendemos pedidos pelo reembolso.

Os valores destinados a esta Revista deverão ser emitidos em favor do Antenna — Empresa Jornalistica S.A.

#### REMESSAS.

VALORES.

As remessas deverão ser feitas por Vale Postal ou cheque pagável no Rio; pedimos evitar as remessas tipo "valor decla-

ANTENNA representada

na STC —
Society for
Technical
Communication
— e ng UIPRE
— Union
Internationale
do la Presse

Radiotechnique et Electronique — por seu Diretor, Dr. Gilberto



GARANTIA DE TIRAGEM DESTA EDICÃO

Acima de 18.300 exemplares Conforme comprovação à disposição dos interessados.

PRECOS

FASCICULO AVULSO ..... Cr8 3,00 **ASSINATURAS** 

Brasil. Exterior 1 ano (12 fasc.) Cr\$ 33,00 US\$ 7.50 \* 2 anos (24 fasc.) Cr\$ 60,00 US\$ 13.00 \* \* Ou quantia equivalente em cruzeiros

DISTRIBUIDORES Brasil: Distribuidora Imprensa Ltda. — Rio — GB Portugal: Centro do Livro Brasileiro Lda. - Lisboa

## noticias retransmissões

#### A PUBLICIDADE E OS ARTIGOS

Sr. Diretor:

Inicialmente, gostaria de parabenizá-lo pela excelência dessa Revista e pelo visível esforço em melhorá-la a cada mão

Um dos motivos pelo qual venho à sua presença, prende-se à carta publicada em um dos últimos números dessa Revista e assinada pelo Sr. SInésio dos Santos.

Tenho observado que, infelizmente, a cada dia cresce o número daqueles que julgam ser a propaganda ape-nas uma fórmula de encher espaço e extorquir dinheiro do leitor. Porém esta não é a realidade, pois é sabido que qualquer órgão de imprensa, seja escrito, falado ou televisado, é mantido pelas rendas advindas da publicidade paga, pois para escutar-se rádio ou ver televisão nada se paga. Portanto, de onde tiram as emissoras o dinheiro para manter equipamentos, pagar artistas, funcionários e outras despesas?

Assim, uma revista como essa, se eliminasse os anúncios, teria que elevar o preço do exemplar a uma quantia que a colocaria fora do alcance da maioria dos leitores. Para os leitores que pensam como o Sr. Sinésio, recomendaria que procurassem conhecer as publicações norte-americanas sobre eletrônica, como Popular Electronics por exemplo, irmã de Eletrônica Popular, e ver a quantidade de anúncios (e que anúncios!), sem nenhum pre-juízo para a qualidade da revista, pois à medida que aumentam o espaço para publicidade, aumentam também o de artigos e a qualidade dos mesmos. Veja-se, ainda, a qualidade do papel, da impressão e de outros detalhes que as tornam bem superiores às nossas revistas. Com tudo isto, o preço do exemplar nos Estados Unidos é de apenas (Cont. na antepenúltima pág.)

# PECAS DE REPOSIÇÃO

Para Televisores (preto e branco e a cores), Rádios, Radiofonos, de quaisquer tipos e de todas as marcas — é o que oferecemos aos Srs. Técnicos e às oficinas de reparações de todo o Brasil.

#### SELETORES DE CANAIS

Recondicionamos, antigos ou modernos, com garantia.

### ANTENAS PARA TY AMPLIMATIC

Desde os tipos simples, para recepção local, aos modelos de alto ganho para regiões distantes das teledifusoras.

#### CINESCÓPIOS

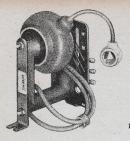
Para aparelhos antigos ou modernos — novos ou reconstruídos, na base de troca.

Atendemos a pedidos de outros Estados, mediante cheque pagável no Rio. Peça-nos catálogo e lista de preços.



R. da Gamboa, 161/163 — Fones 243-2105 e 243-4631 Caixa Postal 359 — ZC-00 — Rio de Janeiro — GB





# Provando Transformadores e Bobinas de Varredura Horizontal\*

Por CARL BABCOKE

Dois métodos de prova para esses componentes, com suas vantagens e desvantagens.

"— Será que o transformador de saida horizontal ou a bobina defletore estão com defeito? "Esta e a dificil pergunta a que deve responder o técnico depols que os testes preliminares em casos de "falta de M.A.T." resultaram inócuos. Com este propósito, podem ser usados ohmimetros, a intuicão, substituição de peças, e outros métodos, com resultados variáveis.

O teste de oscilações amortecidas (Antenna, vol. III, nº 5, novembro de 1964, p.6g. 328) tem sido exaltado como a última e definitiva pala-tem de definitar espíras em curto em inducros nos partes de la espíras en cum mêtodo simporcesso e seus e este des espíras em cum método simples de medir a impedincia de bolinas e transformadoras.

#### TESTES COM OSCILAÇÕES AMORTECIDAS

Este método consiste em produzir um trem de condas amortecidas, como mestre da Riga. 1, por meto da aplicação de um pulso a um circuito similar de como pulso a um circuito similar culto similar de consistencia de confesiones de con

pave-se sempre usar um capacitor entre o gerador de pulsos e o indutor para reduzir as interacões entre o indutor e a impedância de saída do gerador, e tembém para bloquear qualquer componente C.C. que possa estar presente à saída do gerador de pulsos. Um indutor provado no circuito deve ter um capacitor em paralelo a fim de completar o circuito ressonante paralejo. Neste caso, o capesitor em aéric como genardo de pulsos funciona como capacitor de acoplamento, elimplesmente. Se o indutor e testado do circuito para teste, Se o indutor e testado do circuito para teste, se o como capacitor de acoplamento, elimplesmente como a como acomo a como a com

Como o único equipamento de teate necessário para observar a forma de onade é um oscilosocipio, nada melhor que utilita?-lo também como gerador de pulsos. Es o pulso fro fornecido pela varredura horzontal do osoliosocipio, o sincronismo é automático, sem necessidade de ajuste no controle de fização. A maioria dos osoliosocipios pode produzir azelao. A maioria dos osoliosocipios pode produzir aserra, que posição de pelo menos um dente-desarra, que posição de pelo menos um dente-desarra, que posição de pelo menos um dente-desarra, que posição de pelo menos um dentepacitor de scoplamento. Uma observação: o pulso não pode ser visto na tela do ospelosocipio que o hos pode ser visto na tela do ospelosocipio que o porto pode ser visto na tela do ospelosocipio que o porto pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que o pode ser visto na tela do ospelosocipio que de la consideración de la consideración

> FIG. 1 — As oscilações amortecidas geradas pelo pulso de um osciloscópio podem ser vistas em outro osciloscópio.



(\*) Electronic Servicing, vol. 20, nº 10.

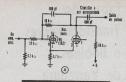
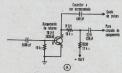




FIG. 2 — Modificações a serem feitas em um osciloscopio EICO Modelo 465 a fim de obter o pulso de excitação. A) Diagrama parcial do oscilador de varedura. B) Forma de onde oblida, de cerca de 390 Hz.

produz, já que ocorre durante o período de retorno da varredura. Se necessário, peça um osciloscópio emprestado para ter um pulso adequado. O pulso deve ser estreito e de grande amplitude, para me-

FIG. 3 — Modificações a serem feitas em um osciliosoópio RCA WOSBÓA para obter o pulso de excitação. A) Diegrama do circuito transistorizado de apagamento do retorno da varredura. B) Forma de onda obtida, de cerça de 2.500 Hz.





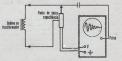
Ihores resultados. Tanto faz que seja positivo ou negativo.

A Fig. 2 mostra o circuito e forma de onda do pulso obtido em um osciloscópio EICO Modelo 465. A Fig. 3 faz o mesmo para o osciloscópio RCA W0505A.

Será mais conveniente fazer uma liqueão definitiva a um consector no paíne frontal do equipamento. Assim, ele estará sempre pronto para uso. Uma observação imporatme: NAO faça a litaglo adicional ou coloque o borne de salida de pulsos protoros de la comercia de la comercia de la comercia de toros de la comercia de la comercia de la comercia de toros de la comercia de la comercia de la comercia de socialização de la comercia de la comercia de la comercia de destigado de maser a cualdo de la comercia de la comercia de deste terminal, especialmente se outras pessoas também utilizaren o oscilosopios.

É muito fácil usar um osciloscópio assim modificado para efetuar um teste de oscilações amortecidas. A Fig. 4 mostra as ligações para bobinas defletoras ou transformadores quando testados fora de circuito.

FIG. 4 — Interligações necessárias ao teste de bobinas e transformadores fora de circuito.



Para provar componentes no circuito, como mostrado no diagrama esquemático da Fig. 5, assegure-se de que o equipamento está desalimentado, interligue as "massas" e prenda tanto o capacito de 56 PF quanto a ponta de baixa capacitancia do osciloscópio ao capacete da válvula de saída horizontal.

A freqüência solecionada pelos controles de freqüência de varedura do osciloscópio é multio importante. A Fig. 8A mostra uma apresentação comprimida, causada por uma freqüência de cerca de 300 Hz. A Fig. 8B mostra o efeito de expansão causado por uma freqüência de 9.000 Hz. Nenhuma das duas apresentações dá uma indicação precisa la condição do componente sob testa.

Oueros parecer que uma fregilacia entre 2000 Hz e 300 Mž e 3 melhor part transformacione de M.A.T. bobinas defletoras, bobinas de linearidade, de largura, de foca, e sociladoras horizontais. Assim que se obtiver um trem de ordas amortaci-fregúlacia horizontal com o controle "line" at eque a forma de orda correta seja obtida, usando um componente siguificamente em bom estado. Sem al componente de componente de controle de componente de componente

A Fig. 7A mostra a apresentação normal obtida com o circuito da Fig. 5. Se neste teste as oscilações se apresentarem normais, não há necessi-

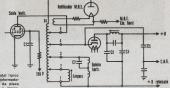


FIG. 5 — Circulto de varredura horizontal típico para TV. A bobina defletora e o transformador de M.A.T. são provados no circulto, da placa da várula de saida horizontal para a massa.

dade de remover e prover separadamente a bobina de defeixão e o transformador de MA.T. Duas espiras em curto enroladas no mesmo núcleo que o transformador de solida horizontal reduziram as oscilações para o mostrado na Fig. 78, enquanto uma baixa de 15k2 de placa da retificadora de alto tensão para a massa produzir a forma de onda dresticemente reduzida da Fig. 7C.

As demals boblinas do circuito horizontal podem ser provadas do mesmo modo; só que deveráo ser desligadas do circuito durante a prova. A Fig. 8A mostra a forma de onda obtida em uma bobina osciladora horizontal (de um circuito ascilador de bloqueio) provada fora de circuito. A Fig. 8B é da mesma bobina, com um resistor de 58 kΩ em paralello. Uma spresentação dântica é obtida sem o

FIG. 6 — Exemplos de oscilogramas incorretos por erro de freqüência de excitação. A) 300 Hz: demaaladamente baixa. B) 9.000 Hz: demasladamente alta-



(A)



(B)

resistor de 56 k $\Omega$ , se duas espiras em curto de fio isolado forem enroladas em torno da bobina.

Sob condições ideais, o teste de oscilações amortecidas é suficientemente prodeo para indicar até mesmo uma só espira em curto no primario para indicar até mesmo uma só espira em curto no primario polavar 'ideal' encobrs um samenómero de dificuldades intransponiveis. So o técnico tiveses esm pre à miga a bobina ou transformadora sir estado como padrão, o as todos os transformadoras timoleo, entido esta precisia oseria obtiga.

Na prática, as coisas não são tão simples. Por exemplo, a forma de onda "ruim" da Fig. 7C, que representa várias espiras em curto no transformador de M.A.T., pode facilmente ser tornada "boa como na Fig. 8A, simplesmente retocando a frequência horizontal do osciloscópio. Fixar as posições dos controles do painel do osciloscópio ajuda, mas não muito. A varredura dos osciloscópios é feita para ser fixada manualmente, não tendo portanto estabilidade própria suficiente. Consegüentemente, os desvios normais de fregüência, somados à imprecisão no sjuste dos botões, são suficientes para reduzir em muito a precisão desta prova. Não se dispondo de uma fonte de frequência estável, é preciso ter à mão um componente padrão; não sendo assim, a precisão é tão pequena que o teste servirá apenas como indicação grosseira.

#### PROVA COM ONDAS QUADRADAS

Pode-se aumentar consideravelmente a precisio no teste de oscillações amortecidas se for usado um gerador de ondas quadradas, que tem normalmente bos estabilidade de freqüência. Uma vez determinada a freqüência ótima para o teste de diversos componentes, o gerador pode ser ajaltado para ela existamente, sempre que se desejar.

Mas lembre-se desta importante diferença: o gerador deve ser ajustado para metade da frequência usada com o oscilosofijo. O capacitor de aco-plemento e o induor o ser testado forman um considerarmos ao oscilosofigo. A como considerarmos ao oscilosofigo amprescida; — a forma de onda sobre o induor seria um pulso positivo, na subida da onda quadrada, e outro negativo, na cásolida do onda. Assim, ambos excitariam o acidosde do orda. Assim, ambos excitariam o cacilosofigio dois trons de ondas amorrecidas, como na Fig. 1. E necessário alguma experimenta-







(A) (B) (C)
FIG. 7 — Formas de onda amortecidas obtidas em circuitos normal e deteituosos. A) Circuito normal e respectiva forma de onda. B) Oscilações reduzidas causadas por duas espiras em curto. C) Oscilações grandemente reduzidas causadas por váries esperias em curto.

ção para determinar o melhor valor para o capacitor de acoplamento.

Ajuste o esciloscópio para um mínimo de dois conjuntos de ondas amortecidas, já que a forma e amplitude das oscilações podem não ser as mesmas quando o circuito é excitado por pulsos de polaridades opostas. O controle normal de fixação do osciloscópio deverá ser usado durante este teste.

#### TESTES DE IMPEDÂNCIA

Outro teste tão sensível quanto o anterior para detecção de espiras em curto, e que não apresenta os inconvenientes apontados, é o de verificar as impedâncias dos indutores.

Uma sendida de frequiencia igual a normal de operação e aplicada a um divisor de tensión formado por um resistor fixo e pela indutáncia describacida. Está resistor (um protenciómetro logaritimico de 100 kΩ) é variado até que a tensão sendidal sobre ele seja igual à existente sobre a bebina. O mostrador do potenciómetro poderá ser sobre a bebina. O mostrador do potenciómetro poderá ser bebina (nesta freqüência) dimas de impediancia da bebina (nesta freqüência) dimas de impediancia da

A Fig. 9 apresentie-nos a disposição do equipamento para o teste e mais alguns acessórios que o tornam mais flexivel e preciso. É claro que este medior de preva funcionará adequadamente mesmentos de preva funcionará adequadamente mesrecipios de la completa de la companio de la companio de e uma catixa de substituição de resistores em vec e um potencionero calibrado, mas as coinas se tornarão mais complicadas e você acabará schando camente.

As chaves e demás componentes acessórios podem ser montados em uma calexa metálica que será mantida pronta para uso innediato. Além disso, um oscilació de áudio muto alimples, com uma cuma caracia de adula muto alimples, com uma calexa, o que proporcionaria uma independência calexa, o que proporcionaria uma independência colata. O oscilador fornecerios o siami seniodal de 15 létz e o sinal de 60 Hz poderia ser facilmente obretos de mantinemento de linterneto de un transcribe do prover transformadores de áudio, para o que será necessário um sinal de 400 Hz.

Caloque uma cartolina branca por trás do bace de R. para lazer a escala. Use os terminais cerera na inferior do potenciómetro, de modo a bacera la inferior do potenciómetro, de modo a boránio Califer 84 medindos com seu chrimientro e fazendo as marcações na escala de cartolina. No esqueea que letturas abalixo de 10 k13 são vi-No esqueea que letturas abalixo de 10 k13 são vi-No esqueea que letturas abalixo de 10 k13 são vi-No esqueea que letturas abalixo de 10 k13 são vi-No esqueea deste valor serão necessárias. (como na escala do chimimetro).

O resistor fixo do divisor de tensão [R1, R2, our R3] aumenta a precisão do teste quando é joua ou maior do que a impedância a ser medida; entretanto, se for muito grande, reduzirá demasiadamente o sinal sobre impedâncias mais baixas. As faixas aproximadas serão:

a) R1 (100 k $\Omega$ ) — para provar impedâncias entre 20 k $\Omega$  e 100 k $\Omega$  (exemplo: teste de transformadores de M.A.T. fora do circuito).

b) R2  $(24\,\mathrm{k}\Omega)$  — para provar impedâncias entre 3  $\mathrm{k}\Omega$  e 20  $\mathrm{k}\Omega$  (exemplos: bobinas defletoras e transformadores medidos no circuito, da placa da válvula de saída horizontal para a massa).

c) R3 (4,7 kΩ) — para provar impedâncias entre zero e 5 kΩ (exemplos: bobinas de largura, de foco, de linearidade, osciladoras horizontais e a maioria das bobinas defletoras, fora de circuito).

maioria das bobinas defletoras, fora de circuito).

Para reduzir alterações em formas de onda causadas por variações da carga, o oscilador deve ter boa regulação de saída (realimentação negativa ou amortecimento) e sua impedância de saída não.

FIG. 8 — Oscilações amortecidas em uma bobina ouciladora horizontal. A) Bobina normal. B) Oscilações reduzidas causadas por duas espiras em curto, ou por um resistor de 56  $k\Omega$  em paralelo com a bobina.

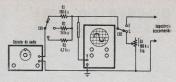


(A)



(B)

FIG. 9 — Interligações usadas para medir impedâncias entre 1.000Ω e 100 kΩ, usando a frecüência de excitação adequada.



deve ser superior a 500 Ω. Os osciladores destinados à manutenção de equipamento estereofônico são perfettamente adequados. A frequência exata não é crítica, mas a impedância para C.A. varia com a freqüência. Portanto, ajuste sempre o gerador para a mesma posição do mostrador, de modo que as leituras seiam comparáveis.

O procedimento detalhado para prova de impedância dos enrolamentos horizontais de uma bobina de deflexão são os seguintes:

- 1 Selecione R3 por meio de CH1.
- 2 Ajuste o oscilador de áudio para a marca mais próxima de 15.000 Hz.
- 3 Antes de ligar os lides do provador à bobina fora do circuito, coloque CH2 na posição D (desconhecido) e gira o controle de saída do oscilador para uma tensão entre 5 e 15 volts que não cause distorção visivel.
- Ajuste o osciloscópio para uma apresentação estável, e calibre o amplificador vertical.
- 5 Ligue a bobina aos terminais "impedância desconhecida" e meça a tensão pico-a-pico sobre ela (usando o osciloscópio).
- 6 Selecione a posição C (calibração) de CH2 e ajuste R4 até que o oscilosoópio apresente exatamente a mesma tensão pico-a-pico medida sobre a bobina.
- 7 Leía, no mostrador calibrado, a impedância em ohms.

Entre os circuitos provados usando este mêtodo, estava o mostado na II-a, S. (mas sem a bobina de largura), cuja impedância normal do conector de placa da valvula de salda horizontal para entre de la companio de la companio de la companio de sobre o nucleo do transformador de M.A.T. baixaram a impedância para 4,800 Q, equanto um cutor entre placa e catodo da valvula amortecedora redeziu a impedância para a 4,800 Q, exquato um cutor de la companio de la companio de la companio de calciar que CS em curto o uma bobina de largura se zero.

No diagrama esquemático para este aparelho anotei, próximo à piaca da válvula de saída horizontal. 7.500  $\Omega$  a 15 kHz, teste no circuito". Isto me permite verificar todos os outros receptores que usem o mesmo chassi com relação a espiras em curto no transformador de saída horizontal e bobina defletora, sem ter que recorrer a amostras boas como referência.

A impedância de transformadores de alta tensão fora de circuito é medida entre os terminais de +B reforçado (nº 1 na Fig. 5) e do capacete da válvula de saída horizontal. A impedância da maioria dos transformadores estará acima de  $50\,\mathrm{k}\Omega$ , quando não houver espiras em curto e o entrefero estiver com largura correta, abaixo de  $10\,\mathrm{k}\Omega$  com estiver com largura correta, abaixo de  $10\,\mathrm{k}\Omega$  com estigumas espiras em curto, e consideraevelmento em enor se multas espiras estiverem curto-circuitadas.

Se você dispuser de uma bobina de deflexão sabidamente bos ou os resultados previamente; obtidos numa amostra desse tipo, os enrolamentos horizontais das bobinas podem ser provados tão precisamente que usualmente será possível prever a la roura que terá a tela do televisor.

Em certo modelo de televisor, a maioria dos aparelhos logo apresentava perda de quase I cm de largura em cada lado da tela. A causa esteva nas bobinas de deflexão. Testes de impedância indicaram que uma bobina, produzindo largura total,

tinha 2.000 chms, e outra com encurtamento aprasentava apenas 1.800 chms. Nenhum dos testes de oscilações amortecidas detectaria esta pequena di ferença! Um voltimetro eletrônico de alta impedância de entrada deve ser usado como indicador, em vez do osciloscópio, sempre que tal precisão

A impedância da maioria dos transformadores de áudio pode ser provada usando-se o mesmo método. Duas condições são diferentes: o oscilador de áudio deve fornecer 400 Hz e o transformador deve ter sua carga normal, ou um resistor que

for necessária.

Por exemplo, suponhamos que se deseje testar um transformador de saída de áudio de um antiva curadio C.A./C.C. O transformador deverie ter imperior de la companio forma de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio de la companio de la companio de la companio del companio del companio del companio de la companio del c

Lembre-se de que a impedância de um transformador é a restância indutive mais a resistência C.C. do enrolamento sob teste  $(Z^2 = X^2 + R^2)$ . Uma leitura muito baixa indica espiras em curto, ligações errados (carga ao primário e gerador ao anormalimente altisa provavelmente significam enrolamento aberto, um defeito mais fácil de localizar por meio de um ohmímetro.

#### COMPARAÇÃO ENTRE OS DOIS TIPOS DE TESTE

Os testes com ondas amortecidas usualmente requierem uma pequena alteração no osciloscópio para que se disponha do pulso de varredura horizontal. O osciloscópio é o único equipamento ne-

(Conclui à pág. 453)



A Akai Electric Co, Ltd. possui uma linha de gravadorse e "tape-decks" de largo espectro, tornandose fácil para o audófilo escolher um modelo dentro de suas possibilidades financeiras e de scordocom a sua instalação de Alta Fidelidade.

Dentro destes modelos, resolvemos escolher um "tape-deck" que se destaca por combinar facilidade de manejo, recursos técnicos e preço bem acessível. Além disso, pesquisa efetuada entre os revendedores mostrou que o Akai 4.000 D 6 um desses aparelhos que pouco dá oficina; são pouquissimas as reclamações de seus compradores em relação a enguiços mecânicos ou eletrônicos. Apesar de ser um modelo que está há mais de um anono catálogo da Akai, continua sendo um sucessode vendas.

Agradecemos à "Electronic do Brasil" (R. do Rosârio, 159 — Rio de Janeiro — Brasil) o empréstimo do aparelho que serviu para esta análise. Resumiremos as suas carac-

terísticas rapidamente, para depois as detalharmos com mais
minúcias: sistema de carretel de
sete polegadas, duas velocidades (3 3/4 pol./s e 7 1/2 pol./s),
estereofônico (lógico), ampla
resp-ésta de freqüência (30 a
22.000 Hz ± 3 dB na velocidade
de 7 1/2 pol./s), 3 cabeças, balxa distorção harmônica (abalxo
xa distorção harmônica (abalxo

ter (1/2 poi:/s), States-sa, terxa distorção harmônica (abaixo de 2%), etc., etc. E um 'tape-deck'', isto é, um gravador e reprodutor cuja saída tem que ser injetada num amplificador estereofónico adjunto. Não possui portanto nem amblificador incorporado nem

alto-falantes próprios.

Na nossa opinião, para um sistema de Hi-Fi, o "tape-dack" é o ideal; ele pode ser ligado actrada do amplificador, assim como toca-discos, sintonizador, etc. O gravador com amplificador e alto-falantes incorporados, além de ser mais caro, não possui a flexibilidade do "tape-dak".

Passaremos à descrição do aparelho, analisando detalhadamente cada controle.

Comecemos pelo painel frontal. Na parte de cima, temos os dois carretéis de sete polegadas. Estes carretéis podem-

Para os que desejam iniciar com o pé direito pois as detalh seu equipamento de som, eis uma boa sugestão: sate polegadas este polegadas

## O AKAI 4000 D



Foto 1 — Foto em perspectivo vendo-se na lateral o painel embutido onde estão localizadas as entradas. Foto 2 - Painel frontal do 4,000 D com seus controles e comandos bem posicionados.

ser presos com umas pegas de borracha (retentores), que permitem que o "tape-deck" seja usado na posição vertical sem que os carretéis caiam

Entre os dois carretéis está um controle que permite ajustar o aparelho para a frequência de 50 ou 60 Hz. Este controle, que é um eixo com rasgo para chave de fenda, tem duas posições: para fora (50 Hz) e para dentro (60 Hz). Há um detalhe que deve ser de tacado; só se pode ajustá-lo com o sparelho funcionando, Isto é, com a fita em funcionamento. Esta operação deve ser feita com um certo cuidado, pois sendo ajuste mecânico não deverá ser forçado,

principalmente na comutação para 60 Hz (para dentro).

Embaixo, à esquerda, há o seletor de velocidade. com duas posições: 3 3/4 pol./s e 7 1/2 pol./s. Conforme a velocidade da fita, ele deve ser ajustado para a posição adequada. É um controle que se for esquecido em 7 1/2 pol./s não apresentará grande influência; se esquecido em 3 3/4 pol./s, a recíproca não é verdadeira.

Temos depois o contador digital de 3 algarismos com botão para volta a 0. Em seguida, temos o conjunto de cabeças (3) em cima do qual está um seletor de 3 posições: 1-4 esquerda, estéreo,

Este conjunto de três cabeças está precedido de um eixo, sobre o qual está montada uma luva de feltro. Essa luva é embebida em óleo de silicone para lubrificação da fita, eliminação de ruídos e facilidade de limpeza da fita. As três cabeças são comuns: apagadora, gravadora e reprodutora ou



liação da qualidade de gravação (comparação entre o som original e o som gravado). È uma característica normalmente encontrada nos gravadores mais caros e é uma surpresa agradável encontrá-la neste aparelho.

A chave seletora acima citada permite gravar ou reproduzir em mono um canal de cada vez. Assim, na posição 1-4, gravaremos ou reproduziremos o canal 1; invertendo a fita, faremos o mesmo com

Na posição 3-2, gravaremos ou reproduziremos o canal 3; invertendo a fita, idem com o canal 2.

Assim sendo, uma fita de mil e duzentos pés, que em 3 3/4 pol./s em estéreo nos dará uma gravação ou reprodução de duas horas, em mono, só usando um canal de cada vez, esta mesma fita nos dará olto horas. Sistema muito útil para gravação de conferências, cursos, etc

À direita do conjunto de cabeças gravadoras e reprodutoras, temos o tracionador ("capstan"),

isto é, o eixo que recebe a rotação do motor principal e promove o deslocamento da fita. Na velocidade de 3 3/4 pol./s este eixo é usado no seu diâmetro original, Em 7 1/2 pol./s, usa-se uma luva que está colocada num suporte adequado acima dos conjuntos das cabecas gravadoras. Esta luva é colocada sobre o eixo do tracionador e atarrachada, para dar major diâmetro a este eixo.

Esta mudanca de diâmetro do eixo (tracionador) é, a nosso ver, um pouco precária, pois num

(Continua à pág. 454)

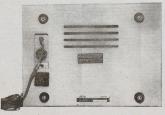


Foto 3 - Painel posterior. A esquerda, abaixo do cordão de força, estão localizados pela ordem, o seletor



TODOS os gravadores possuem um controle de ganho durante a gravação. Este controle permite variar a sensibilidade do gravador em função do nível do sinal de entrada. Para baixos níveis sumenta-se o ganho, de sorte a evitar que os sons se percam em meio ao ruído; para níveis algevados, reduz-seo de modo a não permitir a asturação da filta. O juste correto é nomalmente indicado por um medidor de nível de gravação (olho, mágico, galvandertor, medidor de VU, etc.).

Se tomarmos como padrão o nível máximo de sinal admissível na cabeça gravadora, podemos admitir que a qualidade da gravação será socitável desde que o sinal seja mantido entre zero e menos 20 dB.

Se as variações forem malores do que isso, deve o operador monitorar continuamente o nível de gravação e retocar o ajuste de sensibilidade sempre que o limite de 20 dB for ultrapassado.

Todos conhecemos este problema. No caso do gravador Philips Mini K7, por exemplo, o ponteiro do medidor não deve jamais penetran a zona varde

FIG. 1 — A variação de R determina o nirel de sinal aplicado à base de TR2.

(sobremodulação) nem permanecer muito tempo na zona preta (submodulação). Deve, assim, permanecer na área vermelha, o que se obtém atuando sobre o potenciómetro de nível de gravação.

#### A COMPRESSÃO DE ÁUDIO

Suponhamos agors que se deseja gravar a conversação entre varias pessoas. O microfone esta colocado no meio do grupo. A energia acistria que chega ao microfone varia consideravelmente, dependendo do tom, do timbre da voz, de distância entre o lorador e o microfone, etc. Tormase necessário ajustar continuamente o ganho de gravação, o que a praticamente imposever do sare orosacas e imprevisíveis, impõesa a adopto de um concas e imprevisíveis, impõesa a adopto de um contro automático.

Em verdade, os circuitos de controle automático de ganho dispensam o operador, até certo pento, de supervisão contínua do nível de gravação, Eles trazem a um nível acetizével, 20 d8 por exemplo, variações de volume sonoro que atingem a casa dos 30 uv 40 d8, e até mais. Além disso, reagem muito mais rapidamente que a mão do mais hábil dos operadores.

Transformar grandes variações em pequenas variações é a caracteristica principal dos circuitos de controle automático de ganho. No campo de audiofreqüências, díz-se que há compressão.

Os gravadores equipados com compressor são sempre dotados de uma chave que permite à supressão do circuito compressor, pois sua ação apresenta também alguns inconvenientes devido à alta velocidade de operação. É o caso de gravação de música, por exemplo, onde se deseja explorar

Side Side

(\*) Radio Télévision Pratique, nº 1.280.

variações de amplitude, contrastes entre solista e orquestra, etc.

#### OS COMPRESSORES DE ÁUDIO

Os circuitos de controle automático de ganho são chamados tanto de compressores como de reguladores de nível. Os ingleses usam a expressão "Automatic Level Control" (ALC).

Há numerosos tipos de compressores. Não os estudaremos porque a finalidade deste artigo é descriver um tipo em detalhas, e não passar em descriver de compressores de compressores de compressores de compressores de compressores por variação a substitur os outros (compressores por variação de realimentação em compressores por variação de capacidado em compressor de compre

Suas particularidades mais importantes são: grande eficácia e pequena distorção harmônica.

No exemplo que estudaremos, a compressão atinge 30 dB e a distorção permanece inferior a 5%. Versões mais elaboradas permitem obter compressões de até 60 dB com distorção inferior

#### ESTUDO DO COMPRESSOR PARALELO

O principio de funcionamento do compressor de impediencia paralela variava<sup>1</sup>. doravante simplesamente chamado "compressor paralelo", de mujplesamente chamado "compressor paralelo", é mujmente deis estigios de sudio. Sendo o valor do tesaltor R malor ou menor, menos ou mais energia de
de ducio será derivada pera massa. Se R for uma
esta de malor de manda de manda de adudo, teremos uma grande resistência para pequenos ai
mais, e pouce energia será desvieda; se os sínais
segülentemente grande perda de energia.

#### FIG. 2 — Circuito de um amplificador de

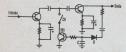
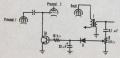


FIG. 3 — Instalação do circuito compressor em um amplificador de áudio a válvulas. O translator pode ser qualquer tipo de áudio como o BC148, BC149, 2N497. AC127, etc. O diodo pode ser CAB5, CAB0, 1N34, etc.



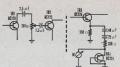


FIG. 6 — Diagrama parcial do gravador Philips Mini K7 mostrando os estágios preamplificadores de áudio e o estágio de saída.

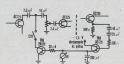


FIG. 5 — Diagrama parcial do gravador Philips Mini K7 depois de incluido o circulto compressor.

Na prática, utiliza-se como resistência variável un transistor TRI (Fig. 2) cuia resistência, ou impedância, de emissor para coletor varia em função da tensão de base, tensão aceta que depende da amplitude do sinal de áudio. Assim é ou uma parte do sinal de áudio, retificada pelo dido D o filtreapelo resistor R e pelo capacitor C, comanda o transistor TRI.

O interruptor CH permite suprimir a ação de compressão quando colocado na posição "aberto".

O circuito é adaptável tanto a equipamentos a válvula (Fig. 3) como aos transistorizados (Fig. 4). É preciso entretanto respeitar duas condicões;

— A ligação do diodo não deve perturbar o ampláticador, de modo que o sinal para comando da base do transistor compressor será obtido em um estágio de potência.

— A amplitude do sinal de áudio manipulado pol transistor compressor deve ser bem pequena comparada com a faixa de amplificação linear do circuito, deve-se portanto Ilgar o compressor entra o primeiro e o aegundo estágios de preamplificação de údio. Em certos casos poder-se-d mesmo Ilgar o carte de compressor entre o nicrionne e o primeiro e ostigio.

O potenciómetro R pode ser ajustado de ouvido, iniciando-se com o cursor encostado à massa e girando-se-o lentamente até obter o melhor efeito de compressão para um nível de distorção que não seja incômodo.

Um receptor de rádio junto ao qual se colocará o microfone servirá como fonte sonora para esta operação. Melhor ainda será usar um osciloscópio

(Continua à pág. 458)

# Manutenção das Cabeças de Gravação Magnética\*

UMA cabeça para gravação magnética é um simples eletrorimã composto de um ou mais entreferros ao redor do qual acha-se enrolada uma bobina de flo. Trata-se de um dispositivo bem simples mas que deve ser projetado com tolerâncias bastante limitadas.

Antes de examinar os problemas que se podem presentar em uma cabeça para gravação e reprodução em fita magnética, investigaremos primeiramente sua construção e os diversos tipos de cabeças projetados em função das diversas aplicações a que se destinam.

#### CONSTRUÇÃO DA CABECA

Primeiramente, o núcleo da cabeça pode ser uma peas solida de material magnetico ou entido ser constituido por vidrias lâminas isolidas entre si por um revestimento de vernar que faz diminuir as perdas por correctes parasitas. Se construção simétrica, com dois entreferar os construção simétrica reduz a captação de zumbido mas, por outro lado, reduz tambero no vivel de sal de de de construção simétrica reduz a captação de zumbido de consecuencia de consecuenc

Na maioria dos casos os enrolamentos dotorminam as características elétricas das cabeças de gravação magnética: Para circuitos de valvulas a vácuo, aso utilizadas cabeças de atra impedância, cupo en comentos de la composição de la composição cupo en composição de la composição se cabeças de alta impedância possuem umos indutância em torno de 500 mH e são empregadas para reprodução do som. As cabeças utilizadas

(\*) Radio v Television, vol. 6, nº 8.

FIG. 1 — A construção de cabeças para fitas magnéticas segua uma destas regras básicas.





Limpeza, desimantação e alinhamento são as três regras básicas para manter cabeças magnéticas funcionando corretamente.

#### Por LARRY J. GARDNER

unicamente para gravação e reprodução do som emcircuitos transistorizados possuem geralmente umaindutância de 50 a 100 mH, enquanto que a indutância das cabeças apagadoras é de 10 a 50 mH aproximadamente.

Em sua estrutura, as cabeças reprodutoras devem apresentar uma largura mínima nos entreferros, de normalmente cerca de 0,0005 mm, desde que compatível com o nível de saída indispensavel. O entreferro na cabeca gravadora é maior, variando de 0,025 a 0,051 mm aproximadamente e nacabeça apagadora é de 0,051 a 0,25 mm aproximadamente. As três configurações de entreferro básico acham-se ilustradas na Fig. 2. O entreferrotriangular produz nível de saída major mas tem vidamuito curta. É fácil de concluir que o mínimo desgaste em uma cabeca deste tipo começará logo por afetar o tamanho do entreferro. O entreferro em linha reta é o mais durável mas, infelizmente, fornece baixo nível de saída, sendo, na prática, raramente utilizado. O entreferro trapezoidal é o meio termo mais conveniente; utilizado na maioria das cabeças, é bastante duradouro, sendo moderado seu nível de saída.

As cabeças gravadoras, reprodutoras e apagadoras são construídas da mesma maneira, diferen-

> FIG. 2 — Configurações fundamentais de entreferros de cabeças magnéticas.



(B) Links rete (Meijings) (C) Inspecsital

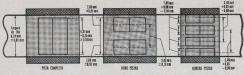


FIG. 3 — Para o deslocamento correto e a troca adequada das fitas, as cabeças devam estar corretamente ajustadas, Acims, as dimensões para os três tipos de cabeças para reprodução.

ciando-se na indutância e no tamanho da abertura. A cabeça reprodutora requer, entretanto, blinda-gem maior para evitar a captação de zumbido. Sua construção varia, por exemplo, no tamanho, dependendo da aplicação a que se destina, para pista completa, duas pistas ou quatro pistas (Fig. 3).

#### DESGASTE DA CABEÇA

As causas mais comuns de defeitos nas cabecas são devidas ao desgaste. Logo que a largura do entreferro começa a aumentar, o funcionamento da cabeca torna-se inaceitável. Por exemplo, o revestimento de óxido da fita magnética é abrasivo e, cedo ou tarde, qualquer cabeça pode desgastarse. Além disso, com o uso constante, o sistema de fixação da cabeça varia. Estes dois fatores fazem com que o entreferro tenda a mudar de um ponto para outro em rela-ão à fita. Isto significa que se torna necessário ajustá-la periodicamente a fim de mante-la funcionando da melhor maneira possível. Quanto à cabeça reprodutora, considerando que a largura e a profundidade do entreferro são menores, está mais sujeita ao desgaste e geralmente fica bastante danificada um pouco antes que sua companheira, a cabeça de gravação, e muito antes que a cabeça apagadora. O sintoma mais comum de desgaste em uma cabeca reprodutora é quando a resposta nas altas frequências se altera gradualmente. Isto se deve so fato de que o nível de saída é nulo quando a largura do entreferro é igual ao comprimento da onda gravada. Por exemplo, se uma cabeca desgastada tem uma largura de abertura de 0,0254 mm e a velocidade da fita for de 19,05 centímetros por segundo (7 ½ pol./s) vê-se que a resposta será de zero na fregüência de 7.500 Hz.

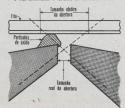
Freqüência = 
$$\frac{\text{velocidade}}{\text{comprimento de onda}}$$
$$7.500 = \frac{190.5}{0.0254}$$

Não existe nenhum meio prático para se reduzir o desgaste da cabeça a não s r evitar reenrolar ou retroceder a fita sobre as cabeças a granpode ser determinado examinado-se a superficia da mesma com uma lente de aumento. Numa cabeça reprodutors, o entreferro examinado com a iente será quase imperceptível. Na cabeça gravmente visivel e, tratando-se de uma cabeça em bom mente visivel e, tratando-se de uma cabeça em bom estado, a largura do entreferro tená uniforme em toda superficia. O masmo se polica à cabeça pasa padoras. Como raras vezes o desgaste de uma cabeça é completamente por igual em toda a sus aperficie, pode-se venificar de modo bastante precision o estado de um cabeça gravadora para plate cabo de um cabeça gravadora para plate estrendêntos uma fita magnética gravador com a reterdad cabeça. Se o desgaste de cabeça for excessivo, geralmente se nota grande diferença entre os riviste à salida dos dola camasi da reprodução estereorbidas devido asos diferentes nivela no entreferro da cabeça gravador memor largura no entreferro da cabeça do como memor largura no entreferro da cabeça cabeça do mando memor largura do entreferro da cabeça gravador memor largura do entreferro da cabeça gravador memor largura dos posições de cabeça gravador memor largura do entreferro da cabeça gravador memor largura dos posições de cabeça gravador memor largura de cabeça gravador que cabe que que cabe que que cabe que cabe que que cabe que que cabe que cabe que cabe que que cabe que que cabe que cabe que cabe que cabe que cabe que cabe que que cabe

Para se obter resultado satisfatório é absolutamente necessário que sa cabeças estejam limpas. Cabeças sujas apresentam os meamos sintomas atras fresúberios, nivel de graveção ou sapagamento deficiente. O óxido acumulado na superficie do cabeça tende a levantar a fita da mesma, aumentando asaim a largura do entrefero por um espaço tras de la cabe de la tras de la cabe de la tras de la cabe de la ca

Por exemplo, uma cabeça com um entreferro de 0.012 mm e com 0.025 mm de óxido acumulado na superfície, terá entreferro efetivo superior a 0.063 mm e à velocidade de 19.05 cm/s, sua saída cairá a zero nos 3.000 Hz. Além disso, como o óxido da fita constitui-se de um material mag-

FIG. 4 — O acúmulo de ferrugem na cabeça levanta a fita aumentando o tamanho do entreferro efetivo.



nético, pode tender a provocar um curto-circuito através do entreferro de cabeça, desviando a indução superficial da fita e acarretando uma perda no nível de saída. Como se isso não bastasse, o óxido é sempre acumulado irregularmente e tende a desviar o ângulo no qual a fita faz contato com a cabeça e provoca perdas ainda maiores nas aitas freqüências.

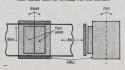
A limpeza das cabeças deve ser feite com álcool etillo. utilizandose un limpador de cabecas, ou então com álcool comum para fricção. Muitos fabricantes não recomendam o uso de tetracloreto de carbono porque este pode dissolver o solante das lilimiase o elém disso pode ser perjudicial à saúde do operador. Para fazer a limpeza de preferivel usar-se um predicarho de algodio ou uma titu de tota especial para limpeza, evilando-as uma titu de tota especial para limpeza, evilando-as tra o cabir provocido della sitrito nas ciberas.

#### DESIMANTAÇÃO

- Evitár que as cabeças entrem em contato com objetos imantados, tais como tesouras ou chaves de parafusos.
- Não gravar em níveis excessivamente elevados nem tampouco aplicar níveis de sinal muito altos nas entradas para cápsulas fonocaptores.
- Não retirar as válvulas do amplificador nem do gravador com o equipamento ligado.
- Evitar que dispositivos de apagamento global de carretéis sejam postos a funcionar nas proximidades de cabeças gravadoras e reprodutorno.
- Não expor as cabeças a impactos mecânicos, fechando, por exemplo, abruptamente o prendedor da fita.
- dedor da fita.

  6) Não cortar a alimentação quando o equipamento estiver grayando.
- É conveniente desimantar as cabeças a intervalor regulares. A freqüência com que é feita a desimantação depende de quanto tempo o gravador é usado e da qualidade que se pretende obter na reprodução.

FIG. 5 — Para assegurar funcionamento ótimo, cada cabeça deve ser alinhada nos três sentidos.



Muitas gravadoras importantes desimantam as cabeças após cada vez que a unidade é usada.

Outras gravadoras somente desimantam as cabeças quando da manutenção periódica de rotina. Na maioria dos casos tal prática é suficiente para conservar as cabeças desimantadas.

#### ALINHAMENTO

Além de se conservar as cabeças bem limpas e desimantadas, torna-se necessário certificar-se de sua perfeita colocação ou alinharmento. Como se pode ver na Fig. 5, são necessários três ajustes de posição: altura, azimute e zênite. Algumas máquinas só permitem fazer um ou dois desses ajustes; os outros ajustes são feitos quando da fabricação das unidades.

A altura da cabeca faz com que a fita fique na posição correta de captação do sinal. Este ajuste é de especial importância nos gravadores de duas ou quatro pistas a fim de que a cabeça fique bem centralizada na pista correta, sem interferir com as outras. O melhor método para regular a altura consiste em empregar-se um pedaço de fita do qual tenha sido retirado, com acetona, todo o revestimento de óxido. Uma cabeca de pista completa deve permanecer centrada sobre a fita. As cabeças para duas ou quatro pistas são colocadas de modo que as bordas das peças polares coincidam com a borda da fita. A posição das pistas pode ser verificada por meio de suspensões coloidals compostas de partículas magnéticas, existentes para tal finalidade.

Quando tale suspensões são aplicacios à fita e dicuxadas sacra, as faixas gravadas podem ser vis-tas claramente. Qualquer variação no espacamento tale claramente. Qualquer variação no espacamento radio procedimento só é aplitu-vel as cabeças gravadoras. Quanto as cabegas reprodutoras, estas podem ser ajustadas modificando-se a altura para essegurar salda máxima de um tom de baixa fresultadas máxima de um tom de baixa fresultadas prodificadas una cabace sabilidamente em posição adequada uma cabace sabilidade posição adequada uma cabace sabilidade posição adequada uma cabace sabilidade posição adequada posição adequada uma cabace sabilidade posição adequada posição

Para o ajuste do zánite, basta colocar a face do cabaça de modo que a fita não tenha a tendência desizar ou fugir da cabeça ou retorcer-se. Esse ajuste freqüentemente já é feito na fábrica, e considerado o moralimente correto quando a superfície da cabeça estiver perpendicular à superfície da cabeça estiver perpendicular à superfície da plateforma do gravador.

O ajuste mecânico mais importante da cabeça é o do azimute. Este é fixado de modo que a abertura da cabeça fique exatamente em um ângulo de 90° com relação à borda da fita. Este ajuste pode ser prontamente verificado gravando-se uma nota de 10.000 Hz em uma fita e reproduzindo-a continuamente para observar o nível de saida. Logo que se trocam os carretéis, faz-se passar a fita em sentido oposto, observando-se novamente o nivel. Se a diferença no nível dos dois sentidos for inferior a um decibel, considera-se satisfatório o alinhamento do azimute. Ajusta-se o azimute da cabeça reprodutora para leitura máxima quando da reproducão da fita padrão, e o da cabeca gravadora para o nível máximo reproduzindo-se uma nota gravada em 10.000 a 15.000 Hz.

Uma cabeça de bos qualidade pode proporcionar alguns milhares de horas de serviço se for conservado limpa e desimantada e corretamente ajustada. A maioria dos problemas que podem coorrerpodem ser solucionados mediante os métodos descritos neste artigo. Lembres eb em disso; as cabeças sempre se desgastam mas raramente se pueimam.

## Provadores de Transistores de Fácil Construção\*

Verifique o estado de seus transistores, medindo seus parâmetros com qualquer dos provadores aqui apresentados.

proporcionais.

DIZEM os químicos que o vidro frio tem a mesma cor que o vidro quente, o que é fácil acreditar depois que se quelmou os dedos tentando segurar uma proveta; da mesma forme poderiam os técnicos de eletrónica dizer que nada se parece tanto com um transistor perfeito quanto um transistor avariado.

Todo técnico que scaba de deixar cair seu alicate de corte sobre uma montagem a transistores, que até então ia muito bem, sonha com um aparelho simples que, em poucos segundos, lhe permita identificar a, ou as vítimas, e saber, instantaneamente, o quanto sofreram.

O aparelho que descreveremos fornece instantaneamente o valor do ganho de corrente; h<sub>rec</sub> = l<sub>e</sub>/l<sub>B</sub>, ganho para sinal:  $\beta = \triangle I_c/\triangle I_a$  e a corrente l $_{cwo}$ , ou seja, a corrente de coletor para emissor com a base aberta.

Após conhecer estes três parâmetros, você poderá confiar sem reservos no seu transistor e ficar certo de que nada sofreu, ou então enviá-lo sem remorsos para junto das demais vítimas na cesta de papéis.

Para conhecer o ganho em corrente de um translator, é preciso madir a relação entre correntes le/la ou ∆la/∆la, dependendo do que se deseja; quer o ganho C.C., quer o ganho para sinal em um dado ponto de curva de le em função de la.

Para uma corrente de coletor de 10 mA, por exemplo, será necessário, se o ganho for 500, medir com precisão adequada uma corrente de 10 mA/500 = 20 microampères. É claro que é fácil, mas será necessário ler a relação 10mA/10 µA = 500, o que já não é tão simples.

Para a medida do ganho diferencial, ou para singui, será necessário obter a relação entre as componentes alternadas das correntes de coletor e de base, o que é ainda menos fácil.

Proporemos a seguir um método que, sendo suficientemente preciso, tem o mérito da extrema simplicidade.

Consideremos o diagrama da Fig. 1. e suponamos que a tenaão base-emissor do transistor TR seja de 0,5 volt. Não cometeremos um erro muito grave se dissermos que a tensão entre os terminais do resistor R é de 4 V. Podemos então escrever:

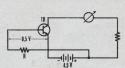


FIG. 1 — Principlo de funcionamen to do provador descrito no texto

$$\beta_0 = I_0/I_B \ e \ I_B = \frac{4}{R}$$
, donde  $\beta = RI_0/4$ 

Observa-se que, para uma dada corrente de coletor, os valores de β e do resistor R que determinam o valor de l<sub>2</sub> (e conseqüentemente l<sub>c</sub>), são

Calculemos agora a corrente de coletor que coresponde a  $\beta=100$  e B=47 kG (valor razoável para um resistor de fio cuja linearidade permitirá uma graduação de escala em valores de  $\beta$ ). Teremos:

$$I_{c} = 4\beta/R = 400 + 47000 = 8.5 \,\text{mA}$$

Este valor é conveniente para verificação de todos os transistores em involucros TO5, TO18, JEDEC, etc., que pululam em nossas montagens ou jazem em estado por vezes duvidoso nas gavetas do laboratório.

Para medir valores de  $\beta$  acima de 100, ligaremos em série com o resistor variável R tantos resistores de 47 k $\Omega$  quantos sejam necessários. O resistor variável R será graduado de 0 a 100

e a chave que adicionará em série os resistores de 47 kΩ será graduada + 0, + 100, + 200, etc. Se a escala do resistor R indica 55 e a chave.

— 300, o coeficiente β medido será 355.

A medida efetuada em ausência de corrente de base servirá para aferir o bom estado do tran-

(\*) Techniques Electroniques et Audiovisuelles, nº 5.

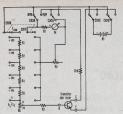


FIG. 2 - Diagrama completo do provador de transistores.

Resistores (todos de 1/2 W, salvo especificação em

R1 R2 R3 R4 R5 - 47 kO

 $R8 - 47 \text{ k}\Omega$ , pot. linear  $R7 - 10 \text{ k}\Omega$ 

R8 — 270  $\Omega$ , pot. linear R9 — 4.7 kO

HI - 4,7 KΩ

M1 — Microamperimetro de 0-150 µA CH1 — Chave seletora de 2 polos, 7 posições

CH1 — Chave seletora de 2 polos, 7 posições CH2 — Chave seletora de 4 polos, 2 posições

B1 — 4,5 V, 3 pilhas de lanterna

sistor sob prova, ao nos fornecer a corrente de coletor para corrente de base nula, ou seja, lozo.

O esquema da Fig. 2. 6 o mesmo da Fig. 1. ao qual foram acrescentados co circuitos de comutação dos resistores de 47 kΩ e um resistor derivador ("shunt") para o medidor, o qual permite ajustra o ponto de 8.5 mA. Suprimindo-se este resistor na posição l<sub>croo</sub>, podemos efetuar a medida com uma sensibilidade de 140 μA (deflexão total).

Completando o circulto, encontramos uma chave inversora (p-n-p-n-p-n) e resistores que limitam -a corrente em caso de curto-circuito e diminuem a possibilidade de oscilações parasitas no tran--sistor sob prova.

Por cutro lado, resolvemos limitar em 10 o menor valor de § mensurável com o aparelho; para tanto, adicionamos um resistor de 4,7 kΩ em aérie com o resistor variável cujo mostrador deverá agora estar graduado de 10 a 110. Não são necessários interruptores, porquanto a, pilha estará fora de circuito sempre que não houver um translator ligado ao aparelho.

Instalamos três soquetes para transistores, sendo um para invólucro TO5, outro para TO18 e um para invólucro JEDEC: Três bornes marcados E, C e B completam as possibilidades de ligação ao aparelho.

As pequenas dimensões do medidor, (15.5 x 11 x 5 cm), permitem sua acomodação na

mala de ferramentas; quanto à pilha, por só debitar corrente durante os poucos segundos de duração da prova, pode ser ignorada por meses, para não dizer por anos.

#### MEDIDOR DE GANHO DE CORRENTE

A medida do ganho em corrente h<sub>78</sub> é essencial para determinar sa possibilidades de um transistor, e o procedimento geralmente adotado é muito simples, teoricamente. O transistor a ser provado é alimentado por corrente de base constante, medindo-se entião a corrente de coletor que resulta. Por definição, o ganho de corrente h<sub>78</sub> é igual à relación lo/lu. (Fig. 3).

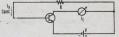


FIG. 3 — Circuito básico para medida do ganho com corrente de base constante.

Este procedimento apresenta, entretanto, algumas desvantagenos. A primeiro vista, a ecado da aparelho deve ser graduada en valorese de has, se de la mensa que se el aponha de várias falxas de valores, não serão obtidas rapidez e comodidade. Por outro lado, a tensado est almentação influi fortamenpare uma pilha nova não valerá para a mesma pilha depois de algum tempo de usos.

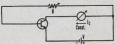
Um aperfeiçoamento do processo acima consiste em tornar constante não a corrente de base; mas sim a corrente de coletor (Fig. 4). De fato, podemos dizer que  $I_8 = V/R_i$  o que nos proporciona

$$h_{FE} = R \times \frac{I_C}{V}$$
(1)

Fasse a resistência de base, Ri, variável, e sujustases seu valor de sorte que a corrente de coletor, em miliampères, tenha o mesmo valor que coletor, em miliampères, tenha o mesmo valor que la el 3 mão para V = 3 V, etc. A relaçõio I<sub>2</sub>V/ de sexpressão (1) torne-se portanto Igual à 1 e teremos Nez R, onde a resistência está, bolviamente, expressa em KG. Portanto, se graduarmos o mostramente paradires de destancia de la complexión de la complexión de la coleta del la coleta del la coleta del la coleta de la coleta de la coleta de la coleta del la coleta de la coleta del la coleta del la coleta de la coleta de la coleta de la coleta del la coleta de la coleta del la coleta de la coleta del la cole

A vantagem deste procedimento sobre o inicial é grande, porque a tensão de alimentação tem uma

FIG. 4 — Circuito básico para medida do ganho com corrente de coletor constante.



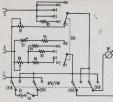


FIG. 5 - Diagrama completo do aparelho, tendo sido prevista uma posição para verificação do estado da pilha,



Resistores (todos de 1/2 W, salvo especificação em

- R1 1 kQ, ajustável
- R2 1 kO
- R3 2 kO
- R4 40 kO R5 - 250 kΩ
- R6 500 kO
- R7 50 kΩ, pot. linear
- R8 250 Q, pot. linear CH1 - Chave seletora 4 polos, 2 posições
- CH2 Chave seletora 2 polos, 6 posições M1 - Miliamperimetro de 0-5 mA
- B1 4.5 V. 3 pilhas de lanterna

influência muito pequena no valor obtido para hen. Por outro lado, é preciso verificar frequentemente esta tensão para saber em que valor deve ser fixada a corrente de coletor.

A graduação da escala é muito fácil, pois necessita-se apenas de um ohmímetro.

#### REALIZAÇÃO PRÁTICA O diagrama da Fig. 5 apresenta o aparelho

completo com a chave inversora CH1 para medida de transistores p-n-p ou n-p-n, e a chave CH2, cujas seis posições permitem efetuar as seguintes provas:

1 — Verificação da tensão de alimentação.

2 - Identificação de transistores gravemente defeltuosos ou em curto-circuito, que apresentem uma corrente loso excessivamente elevada. Com efeito, nesta posição, o circuito de base está aberto e um transistor em bom estado não deve provocar nenhuma deflexão no medidor, ou, na pior das hipóteses, provocará uma deflexão apenas percepítivel quando se tratar de transistores de potência de germânio. 3 - Medição do ganho para valores de hez com-

preendidos entre 500 e 750.

4 - Medição do ganho entre 250 e 500.

5 - Medição do ganho entre 40 e 290.

6 - Medição do ganho entre 2 e 50, para o que se utiliza um potenciômetro separado de 50 kΩ a fim de facilitar a leitura de valores tắn haixos

O único ajuste necessário é o de R1, Com CH2 na posição 1, ajuste o potenciômetro para uma leitura qualquer do medidor, que doravante, por convenção, será indicação de que a pilha está nova.

Com CH2 na posição 2, pode-se provar diodos, ligando-os aos bornes C e E. De acordo com

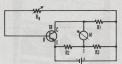


FIG. 6 - Circuito básico para medida do gan usando o ponto de equilibrio de uma ponte.

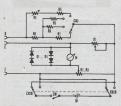


FIG. 7 — Diagrama completo do aparelho que funciona segundo o princípio mostrado na figura 6.

#### \_\_ LISTA DE MATERIAL \_

Resistores (todos de 1/2 W, salvo especificação em

- contrário)
- R1 150 Ω, pot. R2, R3 - 1 a 2 kO
- R4 2 kΩ
- R5 40 kQ
- R6 250 kO R7 - 500 kQ
- R8 50 kΩ, pot. R9 - 250 kQ. pot
- D1 a D4 OA85 ou equivalente
- M1 Miliamperimetro de 0-5 mA B1 - 4,5 V, 3 pilhas de lanterna
- CH1 Interruptor simples
- CH2 Chave seletora 2 polos, 2 posições CH3 - Chave seletora 1 polo, 4 posições



Esta é uma nova edição do excelente livro da mundialmente conhecida coleção "Photofact".

Escrito por um especialista na vulgarização de assuntos técnicos - Orge B. Mann
— o livro ABC DOS TRANSISTORES 6 o mehor veículo, om português, para o ensino
fundamental dos semicondutores. Com ciareza e exatidão, o Autor mostra o que de
fato interessa ao astudente e ao técnico saber sobre o funcionamento dos transistores
e os circuitos empregados em equipamentos
transistorizados.

ABC DOS TRANSISTORES cumpre uma dupla missão: é uma acessível "cartilha" para os estudantes e novatos, servindo, também, como um orientador para os profissionals estarem em día com os transistores e os seus circuitos fundamentais.

Esta edicão contém novo suplemento,

feito pelos engenheiros da Philco, com circuitos típicos para aplicação de transistores de silício fabricados no Brasil. É uma obra de alta idoneidade técnica,

E uma obra de alta idoneidade técnica, adotada ou recomendada pelas principais escolas do Brasil e de Portugal.

> Ref. 650 — Mann — ABC dos Transistores — O que são e como funcionam os transistores, seus circuitos básicos e métodos de prova. Terceira adição, em português, revista e ampliada. — Cr\$ 12,66.

Utilize a fórmula da página 1 para pedir seu exemplar aos Distribuidores Exclusivos:



a polaridade de ligação do diodo, o medidor deverá indicar 4,5 mA ou zero, se o diodo estiver bom. Para alimentação com 4,5 volts, o medidor deverá ser de 5 mA.

#### OUTRA VERSAO

Podo-se modificar o diagrama básico da Fig. 4 transformando an Fig. 6, onde o resistor. 81 no circuito de coletor é calculado de modo a produzir uma queda de tensas VI sigual a um delomo da tensas VI sigual a mode no desenva de la coletor de mode a produzir um que de tensas VI sigual a V. em volts, atuando-se sobre Re. Por outro I dado, o divisor de tensas 0 IE/43 e 1sito de tal forma que a tensas no ponto 1 es ja também um decimo de V. Obtém no ponto 1 es ja também um decimo de V. Obtém por de la coletor de versas de la coletor de la coletor

O diagrama prático do sparelho está na Fig. 7, node so observa que a comunidado de p-n-p para n-p-n fica muito simplificada, já que não e necessáre inverere a ploeridade do milamperimetro. Além ma importância e é dispensável prover uma posicio de CH3 para med-la. Finalmente, a prova de cliedos pode ser festa em qualquer posição de CH3, vamente de p-n-p para n-p-n.

O valor de R<sub>1</sub> é determinado partindo-se das considerações acima, isto é: V<sub>1</sub> = I<sub>e</sub> x R<sub>1</sub> e V<sub>1</sub> = = 0,1 V. Deduz-se que I<sub>e</sub> x R<sub>1</sub> = 0,1 V e R<sub>1</sub> = 0,1

(V: Io); consequentemente.  $R_1=0.1\,\mathrm{k}\Omega$  ou 100  $\Omega$ . Para evitar sobrecargas no miliamperimetro, ligam-se em paralelo quatro diodos como indicado. Estes diodos podem ser do tipo OA85 ou equivalente

Supondo-se que tais aparelhos sejam montados pelo utilizador, o seu custo será rapidamente amortizado pelos bons serviços que prestarão, com um mínimo de tempo dispendido na montagem e uma insignificante importância gasta na aquisição do material.

#### **NOVOS PRODUTOS**

### MILIVOLTIMETRO DE VALOR EFICAZ VERDADEIRO \*

O novo instrumento Métrix, "VX-408A", mede o valor eficaz real de um sinal periódico de qualquer forma. Suas principais características são:

- possibilidade de comparação do valor médio corrigido para valor eficaz.
- faixa de 1 mV a 300 V (que pode ser estendida até 1.000 V por meio de uma ponta atenuadora de 10:1).
   fator de crista: 10.
- Impedância de entrada: 10 MΩ em paralelo com 30 pF.
  - Faixa de passagem: 10 Hz a 10 MHz dentro de ± 0.5 dB (50 Hz a 10 MHz para valores eficazes reais).
- saída para registrador. — medida em dB de —60 a +50. o o o — o —

(\*) Television of 205



## fonte de alimentação com tensão de saída ajustável

Por LOUIS FACEN

Tensão ajustável entre 0 e 15 volts, corrente de saída de até 500 mA e baixa ondulação é o que se obtém com o uso desta fonte de alimentação.

SE vode possul um radio, uma vitrola portatil o um gravador de fita alimentado per gilhas ou conserta aparelhos transistorizados, é possivel fazer uma aparelhos transistorizados, é possivel fazer uma aparelos fazer de la dimentação. Fando em vista que a tensão de alimentação rada de aparelho pare aparelho. Fazer os estados de alimentação vista de parelho pare aparelho fazer o de la construcción de la construcción de la construção e o custo o mais bacia posalvel. Comumano e especial cudado de não bacia posalvel. Comumano e especial cudado de não assegurando que todas se peasa posaam ser un contradas com facellidade no comércio especializado.

#### CIRCUITO E DESEMPENHO

A Fig. 1 apresenta o diagrama esquemático actado em nossa fonte. Como podemos ver, todos os elementos dispensáveis foram eliminados, inclusive a clássica chave liga-desliga, cuja operação é feita pela própria tomada do cordão de força, ao conectar ou descencetar a mesma na rede C.A.

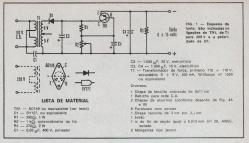
O transformador de força 11 é do tipo comum. com dois encidamentos de 110 volts no primisrio e dois enrollamentos de 9 volts no secundário (18 volts com tomada central). A lipação dos enrollamentos primários em paraleio é usada em localamentos primários em paraleio é usada em localação de la compario de la compario de la comligação em aciri de dos mesmos pera o receivada 20 VJ. Quando se pretende usar a fonte somente em 110 ou 22 ovida o primário pode ser do topo simples para uma só tensão de redo. So dois enrollamentos secundários em aciri a silmentam um contamentos secundários em aciri a silmentam um sistema de retificação de mais onda, empregando para isas um diodo de silido 18/12 (10) ao estavalente. O capacitor eletrolítico C2 de 100 µc electrolítico C2 de 100 µc electrolítico C2 de 100 µc electrogado pela tensão retificada pulsante, e a elas na" até certo ponto as ondulações da mesma. Até acui, o circulto é o mesmo que o de uma fonte de alimentação convencional de meia onda, sendo que delimentação convencional de meia onda, sendo que habilitação de tansão.

O transistor regulador TR1 trabalha com uma tensão praticamente constante entre base e emissor, a quel está ao redor de 0,2 volt (típica para os transistores de germânio). Desta maneira, variandose a tensão da base, varia-se igualmente a tensão de salda retirada no emissor. Podemos ver assim que a corrente que circula pela carga é a mesma que passa pela sistema emissor-coletro de TR1.

A variação da tensão de referência na base do transistor é feita por um divisor de tensão ajustável, formado pela resistor R1 e pelo potenciómetro R2. Os caspacitores C3 e C4 servem de filtragem addicinal par erduzir a pulsação da corrente continua, a qual é extremamente baixa na saída, mesmo com correntes elevadas.

R3 funciona como resistor de drenagem e tem uma ação estabilizadora sobre a tensão de saída quando á carga varia. Embora a fonte seja capaz de fornecer uma corrente de até 500 mA, a maioria dos aparelhos transistorizados funciona com uma corrente média inferior a 100 mA, isto faz com que a fonte trabalhe bastante folgada.

Fizemos propositalmente diversos curtos-circuitos na saída da fonte, não tendo ocorrido ne-



nhum estrago. Curtos-circuitos prolongados, como os que podem acontecer durante o conserto de um aparelho, spenas aqueceram bastante o transistor, mas não acarretaram falhas no circuito.

Certos amplificadores de alto ganho apresentam um leve zumbido ao serem alimentados pela fonte. Para eliminar este zumbido foi necessário a inclusão de C1. Desta maneira, ao constatar zumbido, a posição da tomada de força deve ser invertida para eliminar o mesmo.

Experimentamos diversos tipos e marcas de transistores de potência, como por exemplo o 288426 e outros, e todos funcionaram satisfatoriamente. Chégamos então à conclusão de qüe todos os transistores com características semelhantes às do AD149, podem ser aproveitadas na montagem dasta fonte.

#### MONTAGEM

Para fazer um serviço de aparência profissional, montamos a fonte de alimentação em uma placa de circuito impresso. Para isso adquirimos numa loje de material eletrónico uma chapa de fenolita cobreada, de qual cortamos um pediago de 11 cm de comprimento por 8 cm de largura. Furamos a mesma conforme as indicações da Fig. 2. Em seguida preparamos o circulto impresso conforme o metodo já amplamente divuigado. Após lato, deverenos ter a chapa conforme o indicado na Fig. 2. The servico de soldagos de compressos composes co

Soldamos então todos os componentes em seus lugares, conforme a Fig. 3. Todas as peças devem estar na parte não-cobreada da chapa de fenolita.

Finalmente confeccionamos o suporte do penciometro e do transistor, conforme os desembos das Figs. 4A e 8, com uma tira de aluminio de 35 mm de largura. Como e chapa, na qual está fidad de chapa que suporta o potenciómetro, a emende superior entre as duas deve ser feita com um material laciante. No nosso caso empregamos um pedepo de anos de superior entre adua deve ser feita com um material laciante. No nosso caso empregamos um pedepo de ser de la chapa de fisia propositalmente.

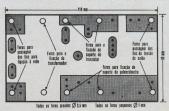


FIG. 2 — Plaqueta do circulto impresso com a furação e a indicação das partes cobreadas.



Foto 1 — Esta foto ilustra perfeiismente os suportes de TR1 e TR2.

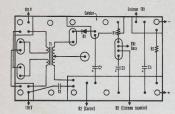


FIG. 3 -- Chapeado da fonte com a localização e ligações dos componentes.

te fora do centro (Fig. 4C), fazendo com que a que suporta o transistor fique maior. Isso é muito conveniente, porque ela funciona como radiador de calor. Quanto maior for esta chapa, menor será a temperatura do transistor para uma determinada dissipação.

Com o suporte aparafusado no circuito Impresso, podemos completar as llagações do potenciómetro e do transistor, sendo que as próprias chapas do suporte fazem as ligações do coletor e de um terminal do potenciómetro. No caso do potenciómetro ser do tipo de eixo isolado, o cursor do mesmo deverá ser líquado ao suporte.

Terminada a montagem fazemos uma bos revisão pelo esquema e chapeado. Convém observar principalmente a polaridade dos capacitores eletrolíticos e do diodo. Se, por acaso, existirem soldas de aspecto duvidoso, retocaremos as mesmas com o ferro de soldar para não haver problemas no funcionamento da fonte.

#### TESTE E CALIBRAÇÃO

Se tudo está em perfeita ordem, podemos ligar a fonte à rede CA. Com o potencimetro ajestado aproximadamente no centro do seu percurso, medimos com um voltiento a tensão de saída. Nesta medida verificamos, igualmente, se a podradade de tensão está correta, ou seja, conforme o esquena. Uma poleridade invertida significa que o diodo está tudo dos ponteiros de religio, a tensão des acidad deve aumentar. Se assim não coorrer, inverter as ligações de 72.

Tudo funcionando normalmente, podemos calibrar o aparelho. Para isto deixamos o voltimetro ligado aos terminais de saída da fonte. Com o con-

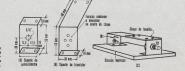


FIG. 4 — A e B — Formato e medidas dos suportes para o potenciómetro e para o transistor. C — Conexão dos dois suportes na montagem da fonte.



Para cobrir o vasto campo de aplicações de capacitores cerâmicos, a CE-CAP apresenta uma linha muito extensa, representada pelos seguintes tipos:

TIPO ST — compensadores de temperatura, fabricados com vários coeficientes de temperatura.

TIPO GA — capacitores para uso geral.

 $\ensuremath{\mathsf{TIPO}}$  BP — capacitores para uso como "by pass".

TIPO STM — compensadores de temperatura, ministura.

TIPO GAM — capacitores miniatura para uso geral.

TIPO BPM — capacitores miniatura para uso "by pass".

TIPO HV — capacitores de alta tensão.

TIPO EX — capacitores para aplicações especiais.

TIPO SG — Spark-Gap.

Outros tipos em elaboração. Consulte-nos

VENDAS SOMENTE POR ATACADO:

## CE - CAP ELETRÔNICA LTDA.

ELETRÔNICOS IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO

AV. PEDROSO DA SILVEIRA, 207 (PARI) TEL.: 292-3084 — 03028 SÃO PAULO, SP



Foto 2 — Extremamente simples, o circuito impresso pode ser confeccionado por qualquer pessos que

trole (R2) todo fechado, marcamos com lapis o zero na chape de aluminio. Depois exempenos o potenciómetro até o voltimetro marce? 3 volta e fazenos mostrador de 3 em 3 volts. Compreh observar, durante a calibração, se a tensão da rede permanece normal, para evidar ence Apos companios para volta de comprehencia de seca, é coberta com esmalte de unhas incolor para evitar que a mesma se apague durante o uso. Da mesma forma, convém dar uma demora a para evitar que a mesma se apague durante o uso. Da mesma forma, convém dar uma demora a particular de consecuencia de comprehencia a consecuencia do mesma contra el consecuencia de consecuencia de consecuencia de comprehencia a consecuencia do mesma consecuencia de consecuencia de

#### USO E CONSIDERAÇÕES FINAIS

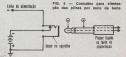
O aparelho pode ser usado tal qual ele é, sendo fixado num lugar conveniente na bancada de serviço. Para o uso caselro recomendamos aparafusar a fonte dentro de uma calxinha de madeira, deixando somente os fíos e o botão de ajuste para fora.

Antes de ligar a fonte num aparelho qualquer,

é necessário sabar qual é a tensão de alimentação do mesmo, Isto é facilmente descoberto pelo número de pilhas usadas. Ajustamos então para a tensão correta e depois ligemos a fonte, observando a polaridade.

Para tornar a comutação de pilha para fonte mais prática, podemos ligar a fonte através de um laque, conforme é mostrado na Fig. 5.

Muitas destas fontes foram montadas com ótimos resultados e estão atualmente prestando bons serviços. Também você, prezado leitor, necessita com certeza de uma fonte destas, cujo custo em pouco tempo será amortizado pela economia em pilhas.



(Conclusão da pág. 437)

cessário, e qualquer oficina certamente lá o terá Algumas das provas podem ser feitas satisfatoriamente no circulto. Outras dão melhores resultados com o componente fora do circuito. Os testes são simples e podem ser realizados rapidamente

O major inconveniente deste método é a existência de variáveis que podem alterar as condições de prova e, consequentemente, os resultados. Além disso, não há elementos que possam ser facilmente registrados para uso futuro em diagnóstico no mesmo tipo de equipamento. A interpretação da forma de onda é difícil e a precisão é frequentemente baixa, por culpa de uma pequena diferença na frequência de repetição de pulsos, o que acarreta radicais alterações na apresentação do osciloscópio. Comutação instantânea entre o indutor suspelto e um idêntico, sabidamente bom, pode fornecer boa precisão. Um teste de oscilações amortecidas obtido sem um componente padrão ou sem uma frequência de varredura bem determinada deve ser usado apenas como indicação qualitativa para um transformador ou bobina, suspeito de ter muitas espiras em curto.

Os testes de impedância são mais sensíveis para detecção de espiras em curto (mesmo uma ou duas apenas) em uma bobina, e os resultados são obtidos em ohms, que podem ser anotados para futura referência. Provas realizadas sem multo cuidado podem fornecer precisão da ordem de aproximadamente 20%, o que é suficiente para a maioria dos diagnósticos. Entretanto, usando os mesmos equipamentos, e ajustando-os da mesma forma todas as vezes, cor seguem-se leituras repetitivas com uma precisão de + 5%.

Praticamente não há especificações para estes componentes de varredura de TV impressas nos diagramas, mas você pode registrar para seu uso as leituras que consegue normalmente obter. Após alguma experiência com este método,

você provavelmente saberá qual a impedância aproximada da maioria dos componentes de varredura, e ficará em condições de dispensar o teste preli-minar de componentes sabidamente bons.

O único inconveniente do processo de prova por medida de impedância é a necessidade de um oscilador de áudio, ainda que a majoria das oficinas já disponha (ou, pelo menos, deveria dispor) de um.

#### PROVAS EM EQUIPAMENTOS TRANSISTORIZADOS

Devido à ação amortecedora dos transistores e diodos, os transformadores, bobinas e coleira defletora usados nos televisores transistorizados devem ser removidos e provados fora do circuito, seja qual for o processo utilizado.

Ao escrever-nos, use este endereco:

AHTENNA - EMPRESA JORNALÍSTICA S. A.

Caixa Postal 1131 - ZC-00 20000 Rio de Janeiro - GB - Brasil

#### antenna - 45 -

## **Memória?**



### Computadores Eletrônicos!

AS MELHORES

OPORTHUIDADES PROFISSIONAIS



810 - Lytel - ARC dos Computadores -Cr\$ 15,00.

SÃO HOJE OFERECIDAS PELOS COMPUTADORES FIFTRONICOS FNCONTRA-DOS EM TODOS OS ATUAIS SETORES DE ATIVIDADE.

POR ISTO VOCE DEVE LER ESTE NOTAVEL LIVRO BA-SICO, QUE EXPLICA COM CLAREZA E MÉTODO EXCEP-CIONAIS O QUE SÃO. COMO FUNCIONAM E O QUE PODEM FAZER OS COMPUTADORES. É UMA OBRA DE LEITURA OBRIGA-TORIA PARA TODOS OS QUE LIDAM COM ELETRÔ-NICAL

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

LOJA GUANABARA
Av. Mal. Floriano, 148
Rio de Janeiro — GB | São Paulo — Capital
REEMBOLSO
Caixa Postal 1131 — ZC-00 — Rio de Janeiro

## INSTRUMENTOS

## $_{\rm A}$ B $_{\rm C}$

## ANALISADOR DE TRANSISTORES MODELO AT-1



PARA MEDIÇÃO DE:

GANHO DINÂMICO DE TRANSISTORES CORRENTE DE FUGA TENSÃO DE RUPTURA ATÉ 20 V C.C. VERIFICAÇÃO DE DIODOS

#### ESPECIFICAÇÕES:

Faixas de medição de h<sub>fe</sub>: 0-200 e 0-800 leitura direta

Corrente de Fuga: Medivel acima de 1 µA

Corrente de polarização: 1 mA e 10 mA

potência.

Tensão para medição de ruptura coletor--emissor I<sub>cro</sub>, I<sub>cbo</sub> etc. Regulável de 0-20 V C.C.

Tipo de transistores que podem ser analisados: NPN e PNP de pequena e média



LABO Ind. de Equipamentos Eletrônicos Ltda. Rua Madeira, 28 Fone: 228-0224 São Paulo - Brasil

#### REVISTA DO SOM ...

- (Continuação da pág. 439) momento de inatenção pode-se perder esta luva:

cai num canto qualquer, inacessível, e pronto: só se pode ouvir o "tape-deck" em 3 3/4 pol./s. A Akai poderia fornecer uma luva sobressalen-

te, normalmente com os acessórios do gravador,

Este sistema de mudança de rotação em outros gravadores é feito de maneira mais simples (um seletor de duas ou três posições). Neste Akai, procurou-se a solução mais econômica.

A direita do tracionador e da sus polla auxiliadora de borracha, temos um tensor movel que tem como função precipua desligar o motor quando a fita chega ao final ou quando quebra. Isto, quando a fita está sendo reproduzida ou gravada na sua velocidade normal; não funciona quando se está enrolando ou desenrolando a fita em alta velocidade. Muito útil.

A direita deste tensor temos a alavanca de controle de duas posições — "Play-Rec". A posição "Play" é usada na reprodução da fita para se obter sua velocidade normal. A posição "Rec." só serve para gravação e, para se colocá-la nesta posição, temos que apertar um botão colocado logo abaixo. que libera uma trava mecânica

A única função desta trava é impedir a colo-cação acidental da alavança na posição "Rec." quando se está ouvindo uma fita pré-gravada e. portanto, evita a sua danificação. Ao lado desta alavanca, temos outra similar para as altas velocidades com duas posições Rwd (rebobinar) e F.fwd (enrolar para frente).

É de se notar que he uma trava mecânica entre estas duas alavancas. Uma só funcionará quando a outra estiver na sua posição neutra (desligada) e vice-versa. Engenhoso e simples.

À direita desta segunda alavanca e um pouco em cima está o controle de pausa. Vamos aproveitar para fazer uma pausa e examinar este controle. È uma alavanca curva, cromada, que desliza (com um certo esforço) numa ranhura. Na sua posição inferior não atua. Levada para cima com uma certa rapidez e esforço, provoca a parada da fita. Quanto mais rápido o seu manejo, mais rapidamente pára a fita.

Parada a fita, esta alavanca fica presa. Para soltá-la, ter-se-á que suspender esta alavança e abaixá-la. Como o seu funcionamento é duro, e na posição travada ela quase encosta no carretel direito, o uso deste controle de pausa é altamente incômodo. É uma pena, pois ele tem uma série de vantagens (ajuste do sinal de gravação com a fita parada, parada da fita para evitar a gravação de partes não desejadas, etc.). Aliás, este foi o maior ponto negativo encontrado neste excelente "tapedeck.

À direita do controle de pausa encontramos as entradas de microfone: canal esquerdo e direito.

Outro ponto negativo: só é fornecido um mi-crofone com o "tape-deck". Quando abrimos a embalagem, pensamos que o

microfone fornecido fosse do tipo duplo. Porém. verificamos com tristeza que era do tipo comum para um só canal. Onde vamos conseguir o outro? Tem que ser igual em características, para permitir uma gravação ao vivo equilibrada. Senhores da Akai, cobrem este segundo microfone, aumentem

### DECODIFICADOR DE MULTIPLEX

ESTÉREO COM CIRCUITO INTEGRADO



- Pode ser ligado a qualquer FM
- Com indicador automático de recepcão em estéreo
- Preamplificador interno para maior ganho
- Alimentação com 12 volts, com negativo ao terra
- Dimensões: 80 x 97 x 25 mm
- Inteiramente calibrado, pronto para funcionar.

### SÉRIE UNITAC FABRICAÇÃO UNDA

CAIXA POSTAL, 984 - FONE - 91528 - CAMPINAS - SÃO PAULO



EBICOL \_ EMPRESA BRASILEIRA DE IMPORTAÇÃO E COMÉRCIO LTDA. — AV. PRESI-DENTE VARGAS, 590 — SOBRELOJA 206 — ESQUINA C/RUA URUGUAIANA — TEL. 223-5625 — RIO DE JANEIRO, GB — VENDAS A VAREJO: RUA URUGUAIANA, 216, 1.º ANDAR — TEL. 243-3160. OBS. - O NOSSO DEPARTAMENTO TÉCNICO ESTÁ À SUA DISPOSIÇÃO PARA QUALQUER CON-SULTA SOBRE SUBSTITUIÇÃO E EQUIVALÊNCIA



- Grande variedade de agulhas e cristais.
- Cápsulas Magnéticas de afamadas marcas.
- Consertos de toca-discos com certificado de garantia.

REVENDEDOR PHILIPS - DELTA

#### CASA DOS TOCA-DISCOS

Rua Aurora, 241 — Tel.; 221-3537 01209 São Paulo — SP



Pertinho da Light, em lugar bem acessível, é onde fica a seção de vendas de

## ANTENNA

no Estado da Guanabara

Exclusivamente neste endereço, os profissionais e amadores terão pronto atendimento das Lojas do Livro Eletrônico (livros técnicos nacionais e estrangeiros) e da ESBREL soparatas de esquemas de rádios e televisores). E também assinaturas e números atrasados de Antenna e de Eletrônica Popular.

Av. Mal. Floriano, 148 — Sobreloja Fone 243-6314 — Rio de Janeiro, GB um pouco o preço do "tape-deck", mas mandem-no, pois ele é essencial!

Na parte Inferier do paínel temos, à esquerda, o eletor "Tape/Source Monitor". Na posición Tape ouve-se no amplificador acopiado à saida do Tape-deck" o sinal gravado na Itía. Na posición "Source Monitor", ouve-se o sinal que está sendo alração no Tape-deck" para ser gravado. Pode-se asián lazer uma comparação inecistas sobre a quadral de deservações, comparando-com o sinal ori-dinal.

É óbvío que na reprodução de fita gravada, se o seletor ficar na posição "Source Monitor" o sinal da reprodução não será lançado no amplificado e não se ouvirá colsa alguma. É também útil na gravação de "som sobre som".

A direita deste seletor, temos o conjunto dos controles de ganho dos canais esquerdo e direito, assim como os medidores do tipo VU. Medem tanto a intensidade do sinal reproduzido como do gravado. São mais úteis na gravação, pois evitam distorção e saturação da fita.

O controle de ganho do canal direito, além disso, serve como seletor estéreo-mono. Na sua posição normal: estéreo: puxando pera cima: mono. Em mono, se estivermos ouvindo na fite os canais 1 e 4, passaremos a ouvir só o canal 1.

Se estivermos ouvindo os canais 3 e 2, passaremos a ouvir só o 3. Invertendo a fita, ouviremos os outros dois canais. Engenhoso e econômico.

 A direita temos a saida para fones estereofonicos que fornece um sinal de 1.23 V RMS com impedância de 8 ohms. Sinal adequado e bem equilibrado.

Aclima desta saida, um piloto vermelho que acende para indicar que y "tepedeck" esta gravado. Finalmente, à extrema direita, o interruptor vando. Finalmente, à extrema direita, o interruptor vando. Finalmente, à extrema direita, o interruptor van posição con "o tensor da lina descrito autricimente a serve para desligar o descrito autricimente a conserva para desligar o como de la como descrito descrito autricimente de serve para desligar o como de la como descrito de la como descrito de la como descrito de la como de la como descrito de la como descrito de la como d

Na parte de trás do "tape-deck" temos o seletor tensões (100-110-120-200-220-240 V), o fusível e o seletor de freqüências (50 e 60 Hz), que funciona conjugado com o da frente, já mencionado. Cuidado quando alterar a freqüência: são dois ajustes a serem feitos.

Lateralmente, temos as entradas (duas) e as saídas (duas também), e o conector DIN (Deutsche Ingenieur Normen), que reúne as entradas e saídas num só cabo.

#### CONSIDERAÇÕES GERAIS

Operando este "tape-deck", ficamos agradavelmente surpresos pelo seu funcionamento preciso, seguro e silencioso.

Testes auditivos com fitas de Hi-Fi em 7 1/2 pol./s acusaram baixa distorção, boa separação dos canais, baixo ruído interno, pequena sensibilidade às variações da tensão da rede.

#### CARACTERISTICAS

Duas velocidades: 3 3/4 pol./s e 7 1/2 pol./s
 Uáu e Trêmolo ("Wow e Flutter"): menos de

- 0,15% a 7 1/2 pol./s; menos de 0,20% a 3,3/4 pol./s
- Resposta de freqüência: de 30 a 22.000 Hz, com
   ± 3 dB a 7 1/2 pol./s; de 30 a 16.000 Hz, com
   ± 3 dB a 3 3/4 pol./s
- ± 3 dB a 3 3/4 pol./s
   Distorção harmônica: menos de 2% a 1.000 Hz no nível 0 no VII
- Relação sinal/ruido: acima de 50 dB
- Helação sinal/ruido: acima de 50 dB
   Nível das entradas: microfone: acima de 0,5 mV
- linha: acima de 50 mV

   Nível de saída: para uma leitura de 0 no medidor de saída: 1,23 V RMS
- Equalização: norma NARTB para reprodução de fitas pré-gravadas.
- Medidores de nível: 2 medidores tipo VU
   Sistema de gravação: estéreo ou monofônico de 1 só canal
- de 1 só canal.

  Tempos de enrolar e desenrolar (F.fwd e Rwd):
  Para uma fita de 1,200 pés:
- 150 s a 50 Hz 120 s a 60 Hz
- Motor: é do tipo de indução. (Os senhores da Akai não se dignam especificar se é sincrono, quantos são os polos, etc.!) Achamos este motor um pouco fraco para serviço pesado.
- Transistores: 17 de silício
- Complemento: 2 diodos e 2 retificadores
   Tensão de rede: corrente alternada de 100 a
- 240 V, 50/60 Hz

   Consumo: 30 watts
- Dimensões: largura, 405 mm; altura, 315 mm; profundidade, 180 mm

tra o pó.

- Peso aproximado: 11,5 kg
   Apresentação: painel de aluminio anodizado na cor natural, com uma faixa preta na parte inferior. Apresentação sóbria e funcional. Caixa de
- madeira bem executada.

  Embalagem: Muito boa. Bem estudada. com estaceasórios separados em sacelas plásticas com botão de pressão e, portento, reusávois. Gostamos da capa de vinvi para protecão con-

#### CONCLUSÃO

Para aqueles que quiserem iniciar a sua cadeia extereofónica, gastar pouco dinheiro e ter um "tape-deck" com recursos profissionais, recomendamos este Akai 4.000 D. 0 o o - o - (OR 796)

#### VAI ESCREVER à ANTENNA?

Inclua, com clareza, na sua própria carta todo o seu endereço e o seu nome completo. Mesmo em telegramas, nunca deixe de mencionar seu nome inteiro, para podermos localizar sua ficha cadestral.

#### MUDOU DE ENDERECO?

Comunique com urgência ao Departamento de Assinaturas, mencionando também o seu endereço anterior.

#### É LEITOR VETERANO?

Nem mesmo assim confie na nossa memória. Atendendo a estes nossos pedidos, você será sempre atendido com malor rapidez e segurança.



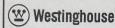
### ELECTRO-RADIO LTDA.

DISTRIBUIDORA NO BRASIL DOS

SEMICONDUTORE

E

VÁLVULAS ELETRÔNICAS da



#### OFERECE

- DIODOS RETIFICADORES
- DIODOS CONTROLÁVEIS (SCR)
  - DIODOS ZENER
  - DIACS
- TRIACS
- TRANSISTORES
- · VOLTRAP

ATACADO E VAREJO

CONSULTORIA TÉCNICA

IMPORTAÇÃO

PROGRAMAÇÃO

ESTOQUE PERMANENTE

VENDAS EM NOSSA LOJA

R. SEMINÁRIO, 199 1.ª sobreloja

TELEFONES: 35-6294

32-5913

SÃO PAULO

## Leia

### e Ganhe!



Estamos entregando todo e qualquer material eletrônico da

#### SUPRATEL

#### e da STARK ELETRÔNICA

para qualquer parte do Brasil contra cheques visados, ou ainda pelo Reembolso Postal.

#### Escreva-nos

solicitando nossas listas de preços. Supratel ou Stark Eletrônica — Caixa Postal 20.791 — Shopping Center Iguatemi — São Paulo

Nossos enderecos em São Paulo:

#### Pinheiros

Rua Butantá, 169 — Fone: 286-3807

Rus 12 de Outubro, 501 — Fone: 260-4330 Aeroporto

Rua Cupecê, 69 -- Fone: 267-6461

Rua Dr. Herculano de Freitas, 255 --Fone: 269-2251

#### COMPRESSOR SIMPLIFICADO ...

e um gerador de sinais de áudio, que permitirão obter melhores resultados.

#### COMPRESSOR PARA O PHILIPS MINI K7

Montamos um compressor deste tipo para um gravador Philips EL 3302, melhor conhecido como Mini K7.

A Fig. 4 mostra uma parte deste diagrama. O transistor TAF funciona em ligação diodo e retifica uma parte do sinal de áudio a ser gravado. A corrente retificade passa pelo galvanômetro G que serve como indicador de nivel de gravação.

Com a adição do compressor, a mesma parte do diagrama toma a forma mostrada na Fig. 5.

O transistor TR4 serve como retificador e amplificador das correntes retificadas que percorrem o galvanómetro G e comandam o transistor compressor TR6, um 2N320.

O ganho introduzido por esta modificação do circuito que alimenta o galvanômetro G altera o ponto a partir do qual haverá saturação.

Originalmente não se devia permitir ao ponteiro atingir a zona verde. Depois de modificado o circuito, devem ser feltas várias gravações fa-

> FIG. 6 — Diagrama chapeado das ligações a serem feltas no painel de baquelita utilizado pelo Autor para montagem do protótipo.

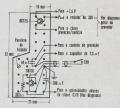


FIG. 7 — Localização do circuito compressor no interior do gravador Philips Mini K7, tal como realizado pelo Autor.



Circuito compressor lixado por um dos parafusos de fixação do resulador

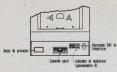


FIG. 8 — Localização do interruptor miniatura para acionamento do circuito compressor.

lando-se próximo ao microfone e escutando-se em seguida a fita, de sorte a determinar até que ponto se pode permitir a deflexão do ponteiro sem que haja distorção.

#### REALIZAÇÃO PRÁTICA

O circuito foi montado sobre uma placa de baquelita (com auxílio de ilhoses cobreados) cujas dimensões máximas eram de 21 x 52 mm (Fig. 6). A placa foi instalada entre o circuito regulador

do motor e o circuito do amplificador e fixada pelo mesmo parafuso que o circuito regulador (Fig. 7), sendo as ligações entre o amplificador e o compressor feitas em fio fino com isolamento de plástico.

As soldas devem ser realizadas com extremo cuidado usando-se um ferro de pequena potência porque o circuito impresso do amplificador é frágil. Deve-se começar pela cuidadosa identificação dos pontos a seremá atingidus, pois o circuito tem sido modificado com o correr dos anos.

Colocou-se um interruptor tipo subministura ao lado de galvanómero (Fig. 8). A ligação ao compressor é em fio fino blindado (do tipo usado em braços de toca-discos).

O pouco espaço disponível nos gravadores Minis K7, torna as operações delicadas. Em aparelhos malores, entretanto, não haverá nenhum pro-

blema. Este compressor da igualmente bons resultados em amplificadores de fonoclama e é particularmente interessante para transmissores, pols impede que haja sobremodulação.

#### NOVOS PRODUTOS

#### NOVOS CAPACITORES DE TANTALO \*

Lançados no mercado americano, novos capacitores subminiatura de tântalo, pela Sprague. Esses capacitores, batizados 188D e 189D, fo-

ram projetados para serem usados em aparelhos para surdez, transceptores de bolso, módulos industrials, etc.

A tolerância da capacitância é de ±20% e a gama de tensões de operação vai de 2 a 20 V C.C.

Para maiores informações, solicitar o Boletim 3516 (Sprague Engineering Bulletin 3516) à Sprague Electric Company — North Adams, Massachussets, 01247.

(\*) De uma comunicação da Sprague Electric Company.

## TRANSLATOR TR-35

REPETIDOR DE TV



 Equipamento aprovado pelo CONTEL. (Portaria 337 — D.O. 05.09.68)

 Repetição por Conversão de Canal, sem demo dulação.

Garante ausência total de distorção.

Mudança de Canal controlado a Cristal.

Garante estabilidade de freqüência perfeita.

Duplo Controle Automátice de Ganho (C.A.G.)

Garantem máxima potência sem deteriorar os

pulsos de Sincronismo.

Potância de 1 ou 35 Watts.
Garantem máximo aproveitamento do equipamento, permitindo lances até 130 Km, quando instalados em Rede (LINK).

 Equipamentos construídos nas melhores normas da técnica moderna.
 Garantem máximo desempenho e mínima despesa de manutenção.



#### LYS ELECTRONIC LTDA.

Av. Brasil, 1976 - 1.º Tel. 264-2126 Río de Janeiro - GB End. Tel. "LYSELECTRONIC - Rio"

JUNHO 1972 459

## A Estereofonia em Quatro Canais\*

Em que consiste o novo sistema de reprodução do som em quatro canais separados.

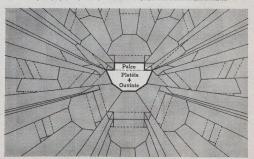
#### Por A. ARIZMENDI

A estereofonia em quatro canais é uma técnica de gravação, difusão e reprodução que permite apresentar ao ouvinte os sons procedentes de qualquer direção do plano horizontal. Embora a reprodução resultante seja inferior à resolução de que são capazes o ouvido e o cérebro, e dependente da acústica do recinto de audição, o sistema funciona bem e cria uma Ilusão interessante. O estado atual da tecnologia possibilita a criação de sistemas de gravação em quatro canais, para profissionais e amadores, bem como de equipamentos de reprodução doméstica, dentro das possibilidades econômicas de muitos apreciadores da música. Na realidade, a gravação em vários canais não constitui, em si, novidade; o que está causando sensação atualmente é a possibilidade de sua utilização no campo doméstico.

A importância dos sistemas de quatro canels esér éconômedida ao consideramos a natureza da gravação e de reprodução de alta fidelidade. As desenventes de la constancia de la fidelidade de la sementa de la constancia del constancia

(\*) Revista Española de Electrónica, nº 199.

FIG. 1— Disprama de imagem sonora de Jordan Hall, do Conservatório de Mission de Rive England (Boston), onde foram realizadas as primientas provas de gravação em quatro canals. A linhe tracejedar representa a borda safetior do palco. As diversas imagems da sala experimentadas por um cevinte situado no lugar indicanamento de la companio del la companio de la companio de la companio del la companio de la companio del la companio del



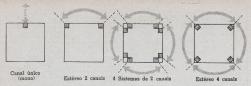


FIG. 2 — Um sistema com um só alto-fainda reproduz tedos os sons, como se as fontes estivessem color cadas com uma lithar reta que se prolonag para trad de afortalente. Dois alto-faintes podem dar a impressió de um campo sonoro no espaço situado detrás e entre eles. Quatro grupos de alto-faintes, um em cada parede de um sala retangular, podem cobrir um campo de 300°, Na prática, os se usem quatro alto-faintes.

do entre os dois sistemas de alto-falantes. Entretanto, como é geralmente fácil separá-los devidamente na maioria das salas de audição, raramente a separação entre alto-falantes representará uma limitação nos sistemas estereofônicos de dois canais.

#### REPRODUÇÃO DO "CAMPO ACUSTICO"

As limitações se apresentam quando se quer gravar ou reproduzir um "campo acústico", isto é, recriar no ouvinte as sensações produzidas pela audição da execução real, nas condições acústicas da sala de concertos. As propriedades acústicas de qualquer sala, ou cômodo, representam o efeito total dos retardos, amplitudes, direções e espectros de frequência das reflexões do som original. ao chegarem ao ouvince a partir das paredes da sala (Fig. 1). O campo acústico na poltrona do ouvinte de um concerto é uma zona em que, não só o nível do som, como também a direção donde ele provém, estão variando constantemente. Assim, como uma gravação monofônica só é capaz de produzir uma localização de fontes sonoras sobre uma linha, a estereofonia em dois canais pode representar somente um plano, cujo bordo mais próxi-mo do ouvinte é a linha que une os dois alto-falantes (Fig. 2).

Os sons provenientes de pontos fora deste setor podem ser gravados com nicordones suplemendos com a graveção procedente da zona primária. Mão obstante, este som suplementar não pode ser gravado de forma que permite ser captado correment amposo pode ser reproductão com qualquer tipo, ou combinação, de alto-falantes, ou de outros combisiones, a patrir de uma gravação de dois camilia.

#### O SOM ENVOLVENTE

Para representar as fontes sonoras ou suas imagas, em qualquer direçõe am relaçõe so outrite, são precisos mais de dois elementos (microfones, alto-faliantes), pois é necessirio envolver o 
ouvinte. E preciso um columno de pontos, qua forouvinte. E preciso um columno de pontos, qua forpareas uma linha. A figura fecindas que requer o 
menor ridmero de pontos é, por certo, o trángulo. 
Contudo, a dispossição triangular tem uma zona de 
sudição astistatoria um tamto pequana, apresentando problemas de ordem diomética de solução relado problemas de ordem diomética de solução rela-

tivamente difícil. Outro canals oferecem menos resolución que um número maior, mas quatro tima a vantagem de uma relativa economia e a possibilidade de adocida de dois equipmentos de dois canals, para fins de experimentação. Esto sistema, que permite a gravação e erpordução da informação direcional sobre os 30º que rodelam o ouvinte, pode erpordução prefetiamente a caetitaca de uma pode especial prefetiamente a caetitaca de uma prefetiamente a caetitaca de uma para para de prepetentamente a caetitaca de uma para para de prepetentamente a comita de caetita de uma para de prepetentamente a caetitaca de uma para de prepetentamente a comita de campo acetitaca de campo aceti

É lógico perguntar como o sistema ouvido/ cerebra é capas de trabulhar como mecanismo cerebra de la como de la como de la como cerebra de la como de la como de la como de la detectores, se é preciso usar no mínimo tiba, para gravar eletronicamente a mesma informação. A resposta, em parte, é que os dois detectores biológicos movimentos imperações de la como de la como de la capaza nos sons de mais de diuas posições fizas. Alem Tisas, os efetitos de sombra de cabeça e dos variações espectrais nos sons procedentes de algumas direções.

É possível aproveltar o conhecimento das propreideades de revetheração de uma sala de concertos na preparação artificial, com auxilio de um computador digital, de fitas de quatro canals, que colocação de uma fonte sonora neste sala. As fécincias de programação para obte estas fitas são muito simples. Alterando ligieramente os dados de auxilio simples aportar neste representações acalaticas completamente novas e, por vezes, immente.

#### A FITA COMO FONTE SONORA

Por sorte, todos os equipamentos necessários para a experimentação de sistemas de quatro camba já existem há alguns anos. O principal a o gravação proliseram de la comparação gravação proliseram de la comparação de preço mais reduzido, para uso doméstico, ose quais basta carescentar um amplificador e um par de altofalarles para converfelos em um atterna gravaçõoreproduter completo de quatro canais. Existe, incentral de la comparação de la comparação de la comparação por careda de la comparação de la comparação por careda de la comparação de la comparação para para comparação de la comparação por careda de la comparação de la comparação por careda de la comparação de la comparação para comparação de la comparação por careda de la comparação

# PUBLICAÇÕES TÉCNICAS

As Lojas do Livro Eletrônico acabam de receber as mais recentes edições dos excelentes manuais técnicos RCA. Adquira hoje mesmo os livros de seu interesse, pois a quantidade ê limitada.

CTG161	- Design of Translator Switching Cir- cults for Data-Processing Equipment	7,50
ERT201	- Field-Service Guide - RCA Color TV Receivers, 1967-1968	16,00
HM91	- Solid-State Hobby Circuits Manual	20,00
KM71	- Silicon Controlled Rectifier Experimenter's Manual	10,00
PT61	- Photomultiplier Manual	15,00
RDH905	- Radiotron Designer's Handbook	70,00
SC15	- Transistor, Thyristor e Diode Ma- nual	25,00
SP52	- RCA Solid-State Power Circuits De- signer's Handbook	75,00
TSG1673	- Transistor Servicing Guide	35,00
TT5	— Transmitting Tubes	10,00
1A1389	- Color TV Trouble Shooting Pict-O- Guide	60,00
SPG201C	- Gulde to RCA Solid State Products	5,00
ICE254	- Transistorized Voltage Regulator Application Guide	5,00

Adquira pessoalmente em nossas lojas do Rio e de São Paulo ou peça pelo correio, utilizando a fórmula de pedidos da página 1 desta revista.



o 3, o anterior direito, o 2, o posterior esquerdo, e o 4, o posterior direito.

Até agora, só se usavam os aparelhos profissionals para facilitar a mistura e o equilibrio de gravações de dois canais; raramente, e apenas ocerlimentalmente, eles cara usados para respriacelario. O edvento dos cassetes de quatro canais indica o grande interesse que desporta o sistema entre os fabricantes de gravadores. O cassete, dede, inoxistentes no caso do faco de quatro canais, que será ventidado mais adiante. Esses problemas de compatibilidade sparecem quando a caplor a fundo a capacidade dos quatro canais, e oxolor a fundo a capacidade dos quatro canais, e pos acidatios.

Em alguns casos, a reprodução apenas dos dois canals frontisis fornece ao ouvinte metade da informação gravada. É desejável misturar a informação dos canais posteriores com a dos frontais, de forma a não haver perdas quando as fitas forem perpoducidas em um sistema de dois canals. Para com um sistema parecido com o empregado nos sistemas de racididituado estre ou multiplos. sistemas de racididituado estre ou multiplos.

#### DISCOS DE QUATRO CANAIS

De discos têm tudo para servir de base a uma ampla divulgação da gravação estereciónica em quatro canals. Isso pela sua compatibilidade (um disco de quatro canals pola sua compatibilidade (um sistema de dois canals sem nenhuma modificação) no equipamento e sem perda de informação), e sua batxo preço, comparado so da fita. Há sinda polibic consumidor, mais popularitades entre o publico consumidor, mais popularitades entre o publico consumidor,

O único alstema de disco que atá aqui demostrou cabalmente suas possibilidades foi o patenteado por P. Scheiber e T. Movvey, onde a reprodução é feita por meio de um toxa-discos estereoferica normal (de dois canals) e de um decedifiprincipio de funcionamento deste disco, não foi ainda revelado por sous inventores, embora seja sabido que não emprega uma tecnica de subportadora para os canais suplementares. Com este a difidante da devenção ha so são servificadas.

#### RADIODIFUSÃO FM FM

Em Boston (E.U.A.), efetuaram-se transmissões experimentais em quatro canais, por meio de duas emissoras de FM, cada uma transmitindo dois canais em estereofonia multiplex. Foi preciso experimentar diversas posições para os microfones, a fim de satisfazer aos ouvintes de apenas dois canais, que eram maioria, buscando simultaneamente a transmissão mais eficaz em quatro canais. O sistema permite a audição estereofônica em quatro canais, com a sintonia simultânea das duas emissoras por meio de dois sintonizadores estereofônicos comuns; ou, então, com a sintonia de uma só emissora, a reprodução do ambiente sonoro de uma poltrona de primeira fila, ou das últimas, do Symphony Hall, reputado por ser uma das salas de concerto mais aperfeicoadas do mundo. Outra opção consiste em sintonizar em estéreo a emissora que transmite os dois canais frontais, e em monofonia a que emite os outros dois, reprodu-



MIALBRAS S.A. INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE MAT. ELETRÔNICOS R. Alessandro Volta, 111 (fim da Rua Michigan) Brooklin Novo Tel.: 267-9211(PABX)

Cx Postal 6297 - S.P.

SOCIEDADES ESTRAN-

MIAL USA Inc. - New Jersey MIAL ELEK BAUEL Alemanha Ocidental MIAL FRANCE S.A.R.L França M. L. ELEKTRONIK A. G.

Suica

MIAL SPA - Italia

Representantes no Brasil: ANTONIO BENTO CAMARGO FILHO Rua Sá Viana, 115 - Grajaú Tel.: 258-1007 - Rio - GB

RUBENS D. SCOLA luntarios da Pátria, 595 - s /306 25-8164 - P. Alegre - R.S. LUCAS DE ALMEIDA Tel.: 4-3327 - Cx. Postal n.º 2261 Representantes no Exterior AFRICA DO SUL ARGENTINA-AUSTRIA BÉLGICA - CHILE DINAMARCA . FOLIADOR ESPANHA - FINLANDIA GRÉCIA - HOLANDA - ÍNDIA INGLATERRA e IRLANDA ISRAEL - IUGUSLAVIA MEXICO - PERC PORTUGAL . SUÉCIA

URUGUAI - VENEZUELA

### **NOVO LANCAMENTO**



SINTONIZADOR F.M. PARA FAIXA 88-108 MHz E CANAL DE F.I. COMPLETO 10.7 MHz

Equipado com transistores de silício Sintonia micrométrica por permeabilidade (patenteada) Controle automático de fregüência

Controle automático de ganho Acoplamento de entrada: simétrico Z 300 Ω - assimétrico Z 75 Ω Alimentação: 6 V D.C. Dimensões: 70 × 50 × 30 mm

VENDAS SÓ POR ATACADO:



FABRICA: RUA TITO N.º8 978/980 - TELEFONE: 62-9214 - CAIXA POSTAL, 1:593 END. TELEGR. "SOLHARTRONIC" - 05051 SÃO PAULO. SP





#### RESISTÊNCIAS BRASILEIRAS S.A.

INDUSTRIA E COMERCIO DE COMPONENTES
ELETRÔNICOS

Rua Barão do Rio Branco, 283 — Sto. Amaro — Telefone: 269-5043 — Calxa Postal, 3131 — Endereco Telegráfico: ERREBESA — São Paujo



Completa linha de instrumentos para Eletrônica, Medicina e Química

Informações e Vendas no Distribuidor Exclusivo para o Brasil

HEWLETT-PACKARD DO BRASIL INDÚSTRIA E COMÉRCIO LIMITADA

São Paulo: Rua Frei Caneca, 1.119 Fones: 288-7111 e 287-5858 01307 São Paulo - SP

Rio: Rua da Matriz, 29 Botafogo - ZC-02 - Tel.: 246-4417

Porto Alegre: Praça Dom Feliciano, 78 - 8.º andar - sala 806 Fone: 25-8470 - RS





FIG. 3 — Compareção das zones de audição ófilma, com alticalante Ideais, om estamas de 2 e de 4 canala. Os limitos excervam as zones citilicas, dentro das quais um movimento alteral de overinte não produz um deseguillario esperior a 2 dB. Com quatro canala, as quatro zones criticas se superpõem, dande um azona diseal menor. Controlo, embora o ouvrito não encontram dentro da 2 ou 3 des zones criticas de 2 ou 3 pares da alto-falsante, com o que não esprete dos a informação.

zindo esta última com um alto-falante disposto no fundo da sala.

E possível que se implante um sistema de transmissão com emissora única, proposto por W. Haistead, que emprega subportadoras suplementares, para que a emissão seja compatível com os sintonizadores atuals de dois canais.

#### DISPOSIÇÃO DOS ALTO-FALANTES

Como os sistemas de quatro canais podem ser imaginados como formados por quatro sistemas de dois canais, um em cada parede da sala, não se admira que os mesmos critérios aplicados à estereofonia em dois canais influam no estabelecimento de um sistema de quatro canais. Entretanto, a necessidade de obtenção dos melhores resultados nas quatro direcões, simultaneamente, obriga a um maior cuidado na seleção e localização dos alto-falantes, pois alguns equipamentos de reprodução não são adequados ao sistema de quatro canais. Se se empregam equipamentos de áudio com alto-falante central, serão necessários oito sonofletores, em lugar de quatro. Certos tipos de alto-falantes produzem efeitos sonoros que não procedem da informação gravada.

con discussion de la consecución de la consecución de la consecución de la computado per esconsidarios de la computado per esconsidarios (Fig. 3). Um programa simples de computados personas o diagrama que mostra se acualdo de la consecución del la consecución del la consecución de la consecución del la consecución del la consecución del la consecución del la consecución

usual de presente momento, as provas efetuadas com mais de diois canals limitarma-e a cobrisomente o quadrante frontal do campo auditivo do couvinte. A novidado de sistema proposto gira em torno de sua noção de "som envolvente", que modificia substancialmente as bases de reprodução dificia substancialmente as bases de reprodução vitalidade aos esforços individuais. O disco de quatro canais de Scheiber-Movrey é um exemplo recente. E possivel que outros pesquisadores perticulares venham a desenvolver as técnicas do trouteres venham a desenvolver as técnicas dotes de la companio de la companio de felicoaram a técnica bicanal, na última décados de felicoaram a técnica bicanal, na última décado de companio de la companio de l

## A Instalação do TV a Cores



Por ALCYONE FERNANDES DE ALMEIDA JR.

(Especial para as LOJAS NOCAR)

A instalação de um televisor a cores não é tão simples quanto a de um TV preto-e-branco. È de todo conveniente que o técnico tome uma série de precauções para que o serviço fique perfeito.

A escolha do local é o primeiro e mais delicado ponto do trabalho. Irá exigir, provavelmente, boa dose de diplomacia por parte do técnico. já que dificilmente as imposições técnicas coincidirão com os desejos da dona da casa.

É necessário que o aparelho: 1) não fique de frente para janelas: 2) esteja situado de maneira que os telespectadores o observem de uma distância entre 4 e 10 vezes a altura da tela

Isto corresponde, para televisores de 26" (66 cm), aos limites de 1,60 e 4,00 metros. Nota: lembre-se de que a altura da tela é igual a 3/5 da diagonal. Se a diagonal é de 66 cm, então a altura é de 40 cm; daí os valores acima indicados.

Na ocasião, o técnico poderá recomendar que não se coloque nada sobre o televisor... e que sejam evitados campos magnéticos em suas proximidades. Convirá, também, salientar que a TV a cores deve ser assistida a meia luz, e não com a sala super-iluminada.

Decidido o local, veja a rede elétrica. Se a dita for sujeita a variações de tensão, é de todo recomendável o emprego de um regulador automático de tensão. Verifique o consumo do televisor e sugira a aquisição de um tipo apropriado.

Depois, temos a antena. Se o local é bom e com a antena normal é obtida uma boa imagem em preto-e-branco, sem "fantasmas" e sem "chuvisco", é provável que esta antena esteja OK para TV a cores. Caso contrário, o jeito será substituir por outra antena de melhor desempenho ou re-orientar a já existente.

No perimetro urbano, o problema mais grave é o de "fantasmas", que exigirá especial cuidado na orientação da antena. Já em zonas afastadas, a presença de "chuvisco" indicará sinal fraco, exigindo antenas de major ganho.

Atendidas as exigências de local, rede e antena, ligue o televisor. Será que a imagem virá 100%? Provavelmente não! O aparelho vai precisar ser ajustado por você, com a ajuda do gerador de sinais de que falamos na Mensagem anterior. E isto será o assunto de nosso próximo artigo.

LOJAS de que vocé precisa

Rua da Quitanda, 48 - Rio - GB
End. Telegráfico "RENOCAR"

No campo da eletrônica.

- Rio de Janetro, GB - Brastli - Fone 243-6314 - Rio de Janeiro Fone 221-0683 - São Paulo - SP

nadio-n

188
Stroduci
siname
motoris
ção de
833
ters"
troe cias, n
cuitos

ters" — tros em colas, recese en colas,

O: Caixa Postal 1131 — ZC-00 — ANABARA: Av. Mail. Floriano 148 — O PAULO: Rua Vitória, 379/383 —

FILIAL

DO LIVRO ELETRÔNICO •

OJAS DO LI

325 — Goldberger — Reparação por Substituição de Sinal — Como localizar defeitos em rádios mediante utilização do gerador de sinais; como calibrar rádio-receptores de AM e FM. (Port.) — Cr\$ 5,00

1007 — Souza — O Automobilista Amador — Introdução prática ao estudo dos automóveis, com ensinamentos objetivos para exames de habilitação do motoristas, assim como recursos práticos para utilização de veículos. (Port.). — (Port.) — (Port.)

833 — Turner — Como Utilizar los "Grip-Dip-Metere" — Manual prático de utilização de ressonimfros em circultos altonizados, capacitâncias, indutâncias, receptores, transmissores, antenas e outros cir-

cuitos eletrônicos. (Esp.) — C15 16,70 834 — Schure — Transistores Basicos — Livro básico sobre semicondutores, abrangendo desde os principios fundamentais até as mais recentes aplicados de composições dos transistores. (Esp.) — C15 22,00

921-A/B — Tepper — Reparacioses Basicas de Radio — Instrumentos de prova para a cificina; dispnóstico e conseito de defeitos em rádios de AM FM, de todos os principais tipos, bem como em radiotransmissores, 2 vols. (Esp.) . Crs 37,40

961 — Klein & Gilmore — Instrumentos Electronicos — Descrição e utilização prática dos principals instrumentos de prova e medição empregados em eletrônica: multimetros, voltimetros eletrônicos, osciloscopios, geradores de ainais, etc. (Esp.) — CP \$4,00 962 — Conejero — Telecomunicaciones por Sate-

1024 — Giem — Electricidad del Automovil — Manual prático sobre o equipamento elétrico dos automóvels, sua manutenção e reparação. (Esp.) Crs 34.00

1931 — Morgan — Reparaciones Electricas Caseras — Manual prático ilustrado que ensina como realizar consertos em installações elétricas e aparelhos eletrodomésticos e pequenos motores elétricos. (Esp.) — Cr\$ 10,20

zes na utilização. (ESp.) Cr3 20,40
1175 — Brown — Computadoras y Automatizacion
Livro-texto para cursos de conceitos básicos de
computadores acessível mesmo a quem não possus

conhecimento algum do assunto, (Esp.) . Crš 34,00 017 — Lagoma — Reparación Aparatos de Transistores — Manual prático de consertos em rádios de transistor o circuitos impressos: descrição das etapas. vertificação, defeitos, sintomas, remdelos; instrumental

proprio para o serviço. (Esp.) Cr\$ 22,46

Ols — Miragilia — Curso Basico de Instrumentos
para Mediciones Electricas — Livro de nivel médio
com ensinamentos fundamentala sobre instrumentos
do bobina movel de ferro movel e electrolimánicos e
suas aplicações. (Esp.) Cr\$ 30,00

085 — Ruccia — Cajculos Rapidos de Radio —

38 gráficos e tabelas para uso de radiotécnico, com instruções e sugestões práticas sobre seu emprejo. (Esp.) 982 — Cohon — Parlamtes y Baffles de Alta fidelidad — Tipos de alto-falantes e suas caracteristicas; redes de alto-falantes métipos; sondiceroris-

caixas acústicas, projeto e dimensões; localização dos

sonofietores nas residências; projetos práticos de calxas acueltas. (Esp.). Gr\$ 42.50 128 — Gelder — El Transistor en los Circuitos de Commutacion — Monografía sobre a utilização de semicondutores nas circuitos de constante formados.

semicondutores nos circuitos de comutação: princípios fundamentais, circuitos básicos, aplicações. (Esp.)

Cr\$ 19,20

137 — Smith — Curso Basico de Motores Electri-

cos Livro que explica, por meio de numerosas illustrações e exolicações fácelo, co principios de funcionamento e características básicas de Indos os principais tipos de motoras elétricos. (Esp.). C. CF 30,40 161 — Cabre — Luz Fluorescente — Principios

161 — Cabré — Luz Fluorescente — Princípios do funcionamento, esquemas do ligações, projeto e aféculo de instalações, realização prática e diagnôstico de defeitos em sistemas de liuminação fluorescente (Feo)

176-A — Sorin — Manual Universal de Valvules y Tubos de TV — Características, regimes de funcionamento o ligações de suporte de várvules americanas e europélas para receptores de TV. (Esp.) Cris 420-

nação de defeitos. (Port.) Cr\$ 15.00

318 — Jowett — La Fiabilidad de los Componentes Electronicos — Análisa dos diversos tipos de 
componentes eletrônicos, suas características, contiabilidade e causas de defeitos; realactores, capacitores.

válvolas, semicondulores, indutores, etc. (8sc.) C73 28.40

340 — Brotherton — Masers y Lasers — Explicações acessiveis sobre o que são, o que fazem como funcionam os "Lasers" e "Masers". Suas apli-

troacústica, transistores, televisão, provas e medidas.
[Esp.) Cr\$ 14,40
411-8 — Rede — Práctica Electrônica Nº 2 —
Coletânea de idélas práticas para instrumentos de

medida, componentes, antenas, eletrônica prática e conselhos útela para a oficina. (Esp.) . . . Cr\$ 14,40 427 — Rueda — Pantallas y Gabinetes Acústicos — Monogralia sobre apnoficiores e caixas acústicas:

 Obra prática sobre elementos elétricos dos automéveis modernos: baterias, motor de arranque, gerador, regulador, alternador e sistema de ignição. (Esp.)
 Cr.S. 34,00
 \$25 — Roganti — Elementos de Electrónica

\$25 — Rogant! — Elementos de Electrónica — Ensino fundamental para os que se dedicam aos vários ramos da moderna elotrônica: rádio, TV, áudio, radar, computadores, medicins, eletrônica industriso joic. (Esp.) — Cr\$ 51,00 — Cr\$ 51

618 — Ricci — Jeep, Rural y Furgon Ika — Manual prático sobre jipes, camionatas rurais e furgões "IKA", com desorição dos seus elementos e instruções para serviço mecânico. (Esp.) — Cr\$ 42,50

784 — Picquenard — Propagação das Ondas Radioelátricas nos Meios Naturais — Propação das ondas em um dielátrico, propagação troposférica, no solo, nos molos ionizados, nas proximidados da superfície terrestre; cáculo prático das ligações radiociétricas, (PO-CL).

#### PREÇOS SUJEITOS A ALTERAÇÃO

Adquira estes livros em nossas Lojas (Rio e São Paulo) ou peça-os pelo reembolso. Instruções e fórmula de pedidos na primeira página desta revista. Vendemos por atacado os livros de nossa distribuição.



### **VINFOTÉCNICO PELOTENSE\***

Ao Leltor Voré exteve às voltas com algum "Tevecaxi" ou outro caso interessante

de oficina? Conte-nos como foi (mesmo em resumo), para que a estória seja divulgada nesta secão.

O HOMEM chegou de mansinho, assim como quem não quer nada. Inclinando-se ligeiramente, leu a etiqueta pregada num regulador de tensão colocado perto da parede, já reparado e pronto para ser entreque. Endireitou-se, meteu ambas as mãos no cinto largo e puxando o imenso fivelão bem para o meio da cintura, nos olhos penetrantes um certo brilho malicioso, encarou os dois rapazes - Carlito e Zé Maria - o primeiro dos dols a esta altura lá comecando a encabular

"Olá, rapazes!", saudou o estranho. "Como vão de' negocios aqui pelo Rio?", perguntou.

Se o cinto fora de série por si só lá não fornecesse uma boa pista para identificar o estranho. a maneira inconfundivel do homem dizer Rio e squele jeitão fechado de pronunciar 'dê', trairiam de imediato a origem sullsta do visitante.

Carlito limitou-se a observar o estranho mas Zé Maria, desinibido como sempre, retrucou: "Riu rima com friu! O senhor é do Sul, 'né'?"

"Sim, sou 'dê' Pelotas. Mas como foste descobrir isto?

\*Palpite, Aliás quase não dá pra perceber esse seu sotaque ligeiramente carregadíssimo!", respondeu Zé Maria com um sorriso maroto O estranho riu bem humorado e, estendendo a

mão espalmada para o rapaz, apresentou-se: "Estou de passeio aqui pelo Rio, e ao ver a placa da oficina não resisti a tentação de entrar . .

"Bem, se o defeito do amigo não for muito complicado...", arriscou Carlito.

"Eu, com defeito? Esta é boa, mas não vale, tchê!", respondeu o estranho com uma gargalhada escandalosa. Depois, refazendo-se: "É que estamos todos no mesmo barco. Além de radioamador -PY3HQ - sou também técnico de televisão lá na minha querida cidade, onde trabalho dia, noite, sábados, domingos, feriados...

"Então empatou com a gente! A oficina aqui também só fecha mesmo é no dia em que o dono fechar!", disse Zé Maria. Carlito, até ai um tanto arredio, resolvou aderir

ao papo. "Mas diga uma colsa, 'seu PY', o sinal lá em

Pelotas costuma chegar bem?"

"Um cinemal Dentro da cidade, diga-se de passagem, porque lá pros lados do interior há locais em que o chuvisco é aquela barbaridade!"

\*Falta de filtragem! É só botar um eletrolítico extra que o 'balanço' e o chuvisco logo acabam!", interpôs Carlito.

O estranho fitou Carlito com ar dúbio. Depois com um meio sorriso:

"Quer dizer que o amigo é técnico 'dos bons', não é?"

"Bem, vou dando minhas cacetadas dentro do possível", respondeu o rapaz com modéstia. "Então ve se mata essa: é possível se obter

+B sem retificador?" "Gozação, não! Pra que serve pilha ou bateria, então? Sai pra outra, 'seu PY'', cortou Zé Maria. "Já vi que os dois amigos são dois técnicos brilhantes. Mas é que me aconteceu lá em Pelotas

um caso muito interessante, e que à primeira vista tudo indicava que a fonte estava produzindo +B diretamente da rede de C.A.! Ou pelo menos foi o que entendeu Tinoco, meu auxiliar. Mas deixe-me contar para vocês como a 'cousa' aconteceu: "Apesar do hábito de não deixar as madames

sem as suas 'melosas' novelas, resolvi tirar o domingo de Carnaval para um descanso bem longe da cidade. Assim, 'ajuntei' o que era necessário a uma viagem de uns 60 quilômetros - pretendia saborear um churrasco na praia de Cassino e depois tomar uns banhos de mar - e cai em campo levando o Tinoco na 'garupa'." "Ué, Cassino não é na Itália?", interrompeu

Zé Maria. "Cala o bico, Zé! Esse deve ser outro cassi-

no", replicou Carlito. Uma vez cessada a interrupção, o estranho

prosseguiu na narrativa. "Para encurtar o 'causo': Tinoco no meio da viagem, 'mê' cutucou para avisar que nos estavam seguindo. A camioneta da Policia Rodoviária nos seguia a uns 50 metros atrás. Quando eu reduzia

a marcha, ela também reduzis. Quando eu aumentava, ela também. Figuel intrigado, mas como estava com a documentação do carro em dia, não liguei. "Lá pelas tantas estacionei frente a uma bela churrascaria, e depois de chavear o carro nos aco-

modamos em uma daquelas mesas de canto, que só dá para duas pessoas. - Dá-me um mate, Tinoco, sabes que em via-

gem não largo o volante para nada - pedi a meu auxiliar.

"Chá mate? É a gente mesmo que faz o chá na churrascaria lá no Sul?", estranhou Carlito.

"Que chá? Eu disse foi mate — chimarrão, amargo — sabe o que é?". O estranho parecia meio ofendido. "Ah! Agora já sei! É aquele negócio que a gen-

te toma sugando num canudinho de prata. A Miss (\*) Baseado em colaboração do leitor Wilson da Silva Stone, PY3HQ, de Pelotas, RS,



qualidade produzindo imagem

ANTENAS PARA TODOS OS CANAIS VHF, UHF e FM

Junções, Braçadeiras, Fios e todos os pertences para antenas de televisão.

### INDÚSTRIA E COMÉRCIO Irmãos farah Ltda.

Rua Ribeirão Branco, 471 Fones: 273-0282 e 274-1253 São Paulo

#### ELETRÔNICA GUANABARA

10 ANOS SERVINDO AOS TÉCNICOS

SEMPRE COM OS MELHORES PREÇOS Antenas para TV e fios Válvulas Philips e americanas Transistores, diodos e silicons

Peças para rádios transistorizados Alto-falantes Bravox e para rádios portáteis Reguladores manuais para TV Seletores de canais

Bobinas defletoras Salda horizontal ("fly-back") Salda vertical

Toca-discos Garrard, Phillips e Winco Multitestes Sanwa, Jentron e Hjoki Gerador de sinals — Test de válvulas — Provador de cinascópio

Kits para rádio Kits para amplificadores hi-fi e estéreo

Kits para amplificadores hi-fi e estéreo Fitas para gravadores

Rédio de 3 faixas para automóveis Transformadores Easa, Willkason, Ultra-Sinus, Watson, etc. Discos de acetato para gravação

Ginescópios novos e recondicionados

Material em geral para rádios, televisores e hi-fi

VENDAS A PRAZO NA GUANABARA

Rus Acre, 84 - sobrado - Rio de Janeiro - QB

468 JUNHO 1972 VOL. 67 — N.º 6 Brasil gaúcha levou para Miami e quase fundiu a cuca do coltado do intérprete do certame!"

"Yeda Vargas! Linda moça a quem devemos a projeção internacional que hoje goza a beleza gaúcha!", fez o estranho com ar satisfeito. "Mas que história é essa de fundir a cuca do intérprete?"

"O senhor não soube? Cada candidata a Miss Universo levou uma lembrancinha típica de sua terra natal. A nossa Miss levou um aparelho pra preparar e tomar chimarrão. Qual é mesmo o nome que vocês dão ao tal canudinho de metal?"

"Bomba, ué! Qual é a dúvida?"

"Comigo, nenhuma. Mas o pobre do intérprete parece que traduziu bomba ao pé da letra e a nossa Miss que já era um 'estouro' acabou causando a maior confusão no auditório!"

"Bem, o senhor dizia que estavam sentados na tal churrascaria...", cortou Zé Maria.

"Ahl Sim. Estava, como dizla, pedindo um mateao innoco quando se aproximou de mim um civil ao companhado de dois policiais de Patruhla Rodovidria. Tinoco tremia de bater o queixo. Eu também fiquei um tanto cismado mas disposto a enfrentar a situacão.

 Meu caro amigo, a patroa me mata se eu não levar um técnico para consertar o nosso TV, para que ela possa ver o desfile logo mais à noite..., disse o civil.

"Caí duro. Como é que ele sabla que eu era técnico de TV? Mas tudo explicou-se: o pobre homem, lá pelo quilômetro 50 da rodovia, pediu que a camioneta da rodoviária seguilase aquele carro con "lindos letreiros de reparos de TV a domicilio".

— Mas meu carol respondi, Não tenho ferra-

menta nenhuma, só um canivete!

— Não tem importân-sia, a patroa tem uma tesoura e o senhor dá um jelto, tenho certeza!

Aventurei uma pergunta (a clássica):

— Qual é o defeito?

E que la na minha estância a luz é 220 V e o TV é 110...

Tá, tá, tá, não precisa dizer mais nada, vamos lá.

Mas chefe, diz Tinoco, com que equipamen-

to, com que material?

— Podeixar, Tinoco. Fica calmo porque tens-

muito a aprender ainda, respondi.

'Chegamos lá por volta das doze e trinta e a patroa do nosso amigo saudou-nos com um sorrisos maravilhoso. O TV já estava aberto e o eletricata de estáncia fol logo dizendo que fuzil não era porque tinha posto no aparelho um bem forte para luz de automóvel, para 50 ambères.

Já acostumado com esses 'gangsters' da TV, não del multa importância e pedi ao Tinoco que improvisasse uma série com a bateria do carro e uma sidemada que havia no porta-luvas. Meu auxiliar- logo ao testar a retificadora (SUA) e o primeiro filtro, gritou que o caso não tinha solução pois o filamento da SUA estava em curto com a 'praca' e o primeiro filtro em curto total."

O filamento da 5U4 acende?, perguntel.

Acende! Provei rápido na bateria, respondeu Tinoco.

- Então tem solução!, repliquei.

O estranho fez uma pausa. Observou detidamente os dois rapazes. Carlito com ar sério, prestando atenção o tempo todo, Zé Maria, mexendo-se inquieto no banco, um ar sardônico de quem não estava indo na conversa.

"Rede de 220, televisor de 110, filamento da 5U4 em curto com a placa e o senhor diz que tinha solução — sem ferramenta, sem peças, só um canivete e a tesoura da dona...", disse Zé

"Claro que tinha..."

"Já sei", interrompeu Carlito. "O senhor removeu o curto da retificadora e..."

moveu o curto da retificadora e..."

"...e deixou o transformador queimar tranquilamente", cortou Zé Maria.

"Nada disso, rapazes; pedi à dona da casa uma tesoura, dei três cortes, 'pelei' um fio e fiz uma 'amarra' como nos tempos da galena. Liguei o bicho e lá se estampou uma imagem quase como antes!"

"Sem essa, seu Pi..."

\*...Pi, não: PY -- Pê ipselon!\*

\*Desculpe, mas essa foi de baralhar as idéias da gente! Ouer dizer que o senhor dá três cortes, 'pela' um fio e a válvula continua em curto e retificando!', estranhou Zé Maria.

"Nem bruxaria é capaz de fazer uma 5U4 em curto retificar!" fez Carlito. "O senhor não está brincando com a gente, está?"

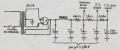
"Não, meus caros! Nem é bruxaria nem o +B é alternado, mas a válvula continuou em curto e retificando...", replicou o homem com segurança.

retificando..., replicou o homem com segurança.

"Jo no creo en brujas mas que las hay, las hay!" fez Zé Maria num castelhano horroroso, "Isso eu tenho que ver em preto e branco: faça o favor de desanhar essa tal fonte de alimentação e mostrar os tais cortes. Antes disso o papai aqui.

"Não seja por isso! É só me dar papel e lápis", replicou o homem.

entra em recesso", concluiu.



"Bem, o circuito da fonte é esse aí", respondue depois de desenhar alguns minutos. "Observem que se achem assinaledos os pontos dos três cortes e o fusível 'robusto e dos bons' colocado pelo eletricista de astância. Isso já não é mais colher-de-chá, é colher-de-sopat", concluiu.

Os dois rapazes examinaram o circuito com atenção. Depois de certa hesitação, Zé Maria de-

cidiu-se e devolveu o papel ao estranho.

"Escute, 'seu PY', não nos leve a mal mas quem entende de cortes é médico cirurgião. As coordenadas que o senhor deu não são suficien-

"...de fato, assim à primeira vista a 'cousa' parece complicada. Mas como já estou de saida vou logo explicando o que fiz. Amanhă, quando voltar a visitá-los, conversaremos melhor. Pois então vejam bem:

tes para um diagnóstico correto. Por isso-

Com o 1.º corte retirei uma das placas do circuito.



INSTALAÇÕES DE TORRES REPETIDORAS DE TV



ESTUDO DE VIABILIDADE PARA IMPLANTAÇÃO DE SISTEMA REPETIDOR DE SINAIS DE TELEVISÃO

ATENDEMOS SOLICITAÇÕES PARA TODOS OS ESTADOS DO BRASIL

equipamento aprovado pelo CONTEL



r. visconde de inhaúma 58 s/608 tels. 243-5782 e 243-7506 rio de janeiro, GB

#### IISKA

#### INDÚSTRIAS METALTIRGICAS LTDA

Indústria especializada em componentes para Rádio, TV, amplificadores, gravadores, caixas acústicas, telefonia, etc.: terminais variados. pontes de terminais, tomadas, plugs, conectores, placas e ferragens p/ flvback, isolantes p/ eletrolíticos, arruelas variadas de metal, de ferro, isolantes; tampas e fundos de Duratex, clips p/ válvulas de alta tensão. blindagem p/ TV e TV a cores, soquetes p/ válvulas, soquetes pilotos, porta fusíveis p/ auto-rádio. TV e TV a cores, etc.

#### FAZEMOS SOB ENCOMENDA TIPOS ESPECIAIS

FÁBRICA: Rua dos Cravos, 200 - V. Jardim Popular - Penha (fim da Av. Amador Bueno da Veiga) Tel. 297-4054 - 297-4098 Caixa Postal, 14606 - ZP-16 - Penha -São Peulo



### INSTRUMENTOS DF MFDIDA

PARA . ELETRICIDADE

● ELETRÓNICA ● E APLICAÇÕES INDUSTRIAIS

Ampla linha de: Amperimetros, Voltimetros, Wattimetros, Cosimetros, Frequencimetros para Painéis, Portáteis e Registradores. Pirômetros Portáteis, Indicadores e Registradores, Óticos de Superfície e Emersão, - Termo Elementos - Megomímetros para Isolação e Teste de Terra - Pontes para Laboratórios - Volt Amperimetro Tipo Alicate -Voltimetros Eletrônicos — Galvanômetros — Multitester - Osciloscópios - Geradores de Sinais - Miliamperimetros e Microamperímetros para Painéis.

LABORATORIO ESPECIALIZADO EM CONSERTO DE QUALQUER TIPO DE INSTRUMENTO

### BERNARDINO. MIGLIORATO

& CIA. LTDA. (FUNDADA EM 1944)

Rua Vitória, 562 - S/Loja - Conj. 12 Tel. vendas: 36-8274 - Tel. consertos: 36-1250 SÃO PAULO

Com o 2.º corte eliminei o eletrolítico em curto

Com o 3.º corte desliguei o terceiro eletrolítico e o 'amarrei' no lugar do 1.º filtro.

O estranho fez uma pausa como que aguar-dando que a informação fosse devidamente assimilada pelos rapazes. Depois, já na porta de saí-da, concluiu com ar professoral, o dedo em riste: "Uma placa somente estava em curto! Deixel

retificando 1/2 onda... Zé Maria voltou a estudar o esquema. Depois

de alguns resmungos, virou-se para Carlito. "O cara não disse que a rede lá era de 220 V?" "Disse. É por isso mesmo que esse negócio

não me está cheirando bem! Você não acha que ele está chutando?" "Chutando não digo! Mas ou está escondendo

o iogo ou então fazendo a maior onda com a gente! A começar pelas tensões de filamento das válvulas... É isso, rapaz! E os 6,3 V dos filamentos?" Zé Maria correu para a porta da oficina

"Éi. 'seu Piiii'!" berrou o rapaz inutilmente, mas já era tarde, o homem desaparecera. Voltou à ban-

cada e pegando o esquema com raiva; "Quero ser mico de circo se não deslindar isso. Vamos analisar esse negócio direito, Carlito. O que acha você que o cara está escondendo?"

\*Bem, para um primário para 110 V não torrar com 220 V é preciso ter algo ligado em série, um

resistor, termostato, sei lá! "Taí, Carlito! Uma lâmpada ligada em série até que seria uma boa pedida: dissipava o excesso de tensão (ou potência?) e a teoria do nosso colega do Sul poderia ser aceita...

"Bem, mas ai ele não precisaria desandar a dar cortes a torto e a direito: era só trocar a 5U41" "O cara não falou que só tinha um canivete,

'sñ'?" "É mesmo! Mas ele também não disse nada de ter ligado qualquer coisa em série com o pri-

mário! A menos que o tal fusivel. "...fusivel resistivo? Essa não, Carlitol", cortou Zé Maria.

"Então, talvez o transformador fosse daquele tipo com dois enrolamentos no primário; a gente liga em paralelo para rede de 110 V e em série quando a rede é de 220 VI

"É outra alternativa. Ou então o nosso amigo estancieiro ligou o televisor por engano numa tomada de 220 V! Depois da sessão de corte e costura o técnico ligou o televisor, dessa vez na to-mada de 110 V! O que você acha disso?", perguntou Zé Maria.

"Eu não acho nada! Ou melhor, tenho para mim que o caso se passou de fato como ele

"Ligou mesmo no 220 V?"

"Sim! Só que a tensão na tal estância, a exemplo do que ocorre na roça, deve ser tão baixa que serviu perfeitamente para alimentar o televisor com 110 V...

"Sabe de uma coisa, Carlito? Acho que você desta vez acertou na mosca! Já vi um cara ligar um chuveiro elétrico de 110 V na rede de 220 V e tomar o maior banho morno! Foi num sítio pra lá de Deus me livre. Os 110 lá eram na realidade 75 e os 220 não davam nem 150 V. Isso e mais a água do chuveiro para dissipar quebraram o galho. Val ver é isso mesmo Carlito: os 110 V na tal estância não estavam dando nem pra gerar ponto residual; por isso o serviço fei feito mesmo com os 220!", concordou Zé Maria.

"É. Deve ser isso mesmo. Também se não for..."

"Se não for o quê?"

"Bem, geralmente é onda de frio que vem de lá. Mas às vezes vem cada ½ onda que... podes crer!"

"Por falar em ½ onda, val ver que o sistema elétrico da estància era "monofásico de três fios".

isto é, com tomada central de neutro. Então, foi só ligar de uma das 'fases' pro neutro e consecuir os 110 V necessáriosi."

"Tá! Faz de conta que era assim, por que senão é como dizia o mineiro: Neste chapadão não se encontra pouso!", rematou o Zé Maria.

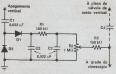
000-0- (OR 799)



Esta seleção de "casos de oficina" é bastante útil para ampliar a experiência técnica dos leitores dedicados às vídeo-reparações.

#### PROTECÃO DO CINESCÓPIO \*

Em um televisor e vátivulas que a translatores a falta da varredura vertical se traduz por uma linha horozontal muita fundicosa de acada de la camada luminose cente do cinescópio se se prolongar durante um certo tempo. Existem numerosos sistemas de proteció contra este tipo de acidente entre os quals pode-se citar o circulto aquí descrito.



Os pulsos de retorno da varredura vertical são retificados pelo dobrador de tensão D1-D2 e a tensão D1-D2 e o tensão D1-D2 e a tensão D1-D2 e a tensão deste retificador é constituída pelo potenciómetro R2, que regula a luminosidade da tela. Por ocasião do ajuste deste dispositivo é necessário escolher o valor de C4. que depende das

(\*) Techniques Electroniques et Audiovispelles, nº 3.

# **VOLER**

Componentes eletrônicos de alto padrão e qualidade

YOKE FLY-BACK



- Transformadores de saída horizontal (Fly-Back)
- Bobinas defletoras 70° 90° 110° 114°
- Completa linha de enrolamentos para reposição

SOB ENCOMENDA ESPECIAL, FABRICAMOS COM OS VALORES DESEJADOS

#### INDÚSTRIA ELETRÔNICA VOLER LTDA.

RUA MARTINIANO DE CARVALHO N.º5 270 -274 - 278 - 284 — TELEFONE: 37-9111 (PBX) Endereço Telegráfico: DEFLETORA SÃO PAULO

antenna - 63 -

## LIVROS TÉCNICOS DA EDITORA HOWARD W. SAMS

(em inglês)

As Lojas do Livro Eletrônico acabam de receber os seguintes titulos:

20050 — Building Your Amateur Radio Novice Station	32.00
20084 - Computer Circuit Projects You Can	
Build	28.00
20099 — CB Radio Construction Projects	25,00
20102 — Computer Dictionary	47.00
20123 — ABC's of Computer Programming	25.00
20184 — Eliminating Engine Interference	23.50
20188 — Electronic Organs	49.00
20199 — FM Multiplexing for Stereo	33,50
20305 - How to Build Proximity Detectors &	
Metal Locators	25,00
20333 - Design and Operation of Regulated	
Power Supplies	32,00
20433 - Having Fun with Transistors	30,00
20445 - Tape Recorders - How They Work	38,50
20515 - 99 Ways to Improve Your CB Radio	25,00
20520 - How to Build Speaker Enclosures	30,00
20567 — CB Radio Antennas	30,00
20570 - Amateur Radio Projects (Transisto-	
rized)	30,00
20529 — Amateur Radio SSB Guide	33,50
20654 — Ham Antenna Construction Projects	33,50
20655 - 101 Questions and Answers About	
CATY & MATY	21,50
20863 - 101 Easy CB Projects	28,00
20673 - 101 Easy Tost Instrument Projects	28,00
20574 — 101 Easy Ham Radio Projects	33,50
20678 - Reference Data for Radio Engineers	170,00
20716 — Antenna and Transmission Lines	67,50
20722 — CB Redio Servicing Guide	33,50
20754 — Electronic Organs	47,00
20805 — ABC's of Tape Recording	25,00
20812 - International Code Training System	93,00
20839 - Citizens Band Redio Handbook	42,00
20848 — Electric Guitar Amplifier Handbook	60,00
24006 - 73 Dipole and Long Wire Antennas	38,50
24014 - Single Sideband: Theory and Practice	60,00
24018 - The Surplus Handbook	30,00
24020 - Radio Handbook	115,00
24021 - 73 Vertical, Beam, and Triangle An-	42.00
tennas	42,00

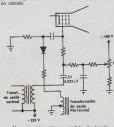
Adquira pessoalmente em nossas lojas do Río e de São Paulo ou peça pelo correio, utilizando a fórmula de pedidos da página 1 desta revista.

características do circuito de saída da varredura vertical. O valor ideal, normalmente, está compreendido entre 0,022µF e 0,1µF. Os diodos D1 e D2 podem ser do tipo BA145 ou equivalente.

#### EXCESSO DE LUMINOSIDADE \*

A tela do televisor é excessivamente luminosa e o controle de luminosidade não atua. A imagem e o som parecem normais.

Eliminando-se a possibilidade de um defeito no cinescópio propriamente dito, um excesso de luminosidade é quase sempre devido a uma tensão incorreta entre a grade de controle e o catodo, mais exatamente a uma tensão da grade muito pouco negativa, e às vezes positiva, em relação



No caso presente, a medida da tensão da geneda de controle mostrou que havia 230 V neste eletrodo e que esta tensão não variava quando se ajustava o controle de luminosidade R1. O defeito era devido ao capacitor C1, em curto-circuito franco.

(\*) Techniques Electroniques et Audiovisuelles, nº 3.

#### NOVOS PRODUTOS

#### NOVA FAMÍLIA DE VÁLVULAS PLUMBICON\*

A família de válvulas Plumbicon da RTC foi acrescida por um grupo de válvulas de 1 polegada de diâmetro intercambiáveis com as Vidicon. São os tipos:

XQ1070: para uso em estúdio.
 XQ1071: para uso em circuito fechado.

— X01071: para uso em circuito fechado.
 — X01072: para tele-radiología.
 Estas válvulas possuem características idênticas às da série XQ1020, XQ1021 e XQ1022, respec-

tivamente.

A RTC apresenta também, neste campo, válvulas Vidicon e Plumbicon (6XO, 7XO e 8XO) munidas de janelas de entrada construídas com fibras óticas para acoplamento direto com válvulas amplificadoras de luminância para uso em televisão

noturna, tele-radiologia, etc.

# "TV - CURIOSO" ou videotécnico?

sólida para progredir na profissão



nnecimentos basicos de radio e vai estudar IV em sua propria casal, orientando-se pelo "Curso Prático Cá. de Televisão". Vode estará seguindo o mesmo caminate vitorioso de milhares (muitos milhares, mesmo) de videotretimos que hoje estão no apogeu de sua rendosa profisaão. Veja bem: em vez de ter fins lucrativos, o "Curso Prático C.E. de Televisão" foj fetip para ensinar bem e depressa. Foi originalmente escrito pelos melhores especialistas norte-ame-

Cursos empíricos ou livros "simplificados" (que se limitam a "sintomas e remédios") não resolvem o seu problema. Você não passaria de mais um "curioso" (são tantos!), sem base

Seja um verdadeiro VIDEOTECNICO, prestigiado pelos seus chefes ou (val trabalhar por conta própria?) preferido e reco-

G.E. de Televisão" foj, feţto para ensinar bem e depresas. Foi originalmente secrito pelos melhores especialistas norte-americanos para treinar, com rapidez e eficiência, os videotécnicos incumbidos de instalar, conservar e consertar receptores de televisão. Traduzido e adaptado às condições brasileiras pelo Dr. Gilberto Aflonso Penna, é o livro-padrão para a formação, no Brasil, de videotécnicos capazes e eficientes.

E o preco? Você não precisa procoupar-se com isso; o

E o preço? Você não precisa procupar-se com isso: o melhor curso de TV em português é; também, um dos mais econômicos, o malagrar deve-se à General Electric — que seconômicos de comparado de comparado de comparado presentado de comparado de comparado terrior ideátros de dólares. Adquira hoje mesmo o seu exemplar da nova edição.

> O LIVRO-TEXTO ADOTADO PELAS PRINCIPAIS ESCOLAS ELETRÔNICAS DO BRASIL E DE PORTUGAL

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

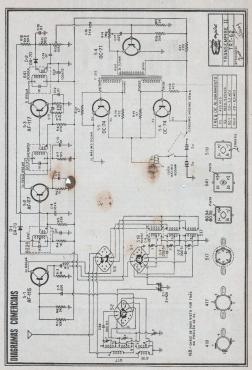


Edição cartonada com 380 páginas. 291 ilustrações em 14 capítulos abrangendo desde a aniena ao cinescópio. Referência 172 — Nova edição no prelo. Reserve o seu exemplar.

## LOJAS DO LIVRO ELETRÔNICO

LOJA GUANABARA Av. Mal. Floriano, 148-Sl - <u>Rio - GB</u> LOJA SÃO PAULO R. Vitória, 379/383 - S. Paulo

REEMBÔLSO: Caixa Postal 1131 - ZC-60 - Rio de Janeiro - GB - Brasil



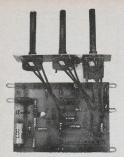


Foto 1 — A foto mostra claramente a disposição dos componentes sobre a plaqueta do circuito impresso.

O audifolio que gra de iltrar a gra qual dade sonora con este simples e eco, accounte puede a por esta de la compania del compania del compania de la compania del compania de

#### PRINCIPIO DE FUNCIONAMENTO

O circuito do preamplificador, cujo diagrama equemático e l'ustrado na Fig. 1, se divide en duas partes principais: um amplificador e uma redi RC para a correção tonal.

O amplificador emprega como elemento principal um transistor de silicio BCI08 em encapsulamento metálico, ou então o recente BC238, encapsulado em plástico, Usa-se com vantagem este ditimo, porque o mesmo proporciona uma relação sinal/ruido mais vantajosa.

Como o circuito de entrada se destina a trabalhar em conjunto com transdutores de alta impedância, como cápsulas de cristal ou cerámica, a a resistência de entrada deve ser elevada. Os pedância de entrada relativamente baixa em circuito com emissor à massa; assim, no presente projeto, foram tomadas medidas especiais para aumentar esta impedância.

No nosso circuito empregamos um processo conceido como circuito de autoelevação ("boots-trap") para esta finalidade. Consiste em uma realimentação em fase. Como se pode verificar no esquema, o capacitor eletrollitico C2 realimenta o sinal em fase do emissor para o outro menta o sinal em fase do emissor para o outro

## Preamplificador Transistorizado para Hi-Fi

Por LOUIS FACEN

Se você não está satisfeito com o som de seu gravador, rádio ou fonógrafo, aqui está uma solução simples para resolver o seu caso.

lado do resistor R3, de la lara que a amplitude do sinal é quase amisma e imbos os lados deste resistor. Desta for ora ente failo há corrente do sinal atrave e resistor. R3, o que equivale a una impedância e o alth.

O sinal, uma vez amplificado pelo transistor, ano e sobre o resistor de cara de coletor R6 e de estinado pelo capacitor de coplamento C4 para os controles de tom.

O potenciómetro R8 arvo para controlar co gravas e R12 ca agudes. Ambos são lineares de 47,000 ohms, Inicialimente experimentamos controles de 10º 30 ohms, os quals, embora funcionando, proporciomaram, uma atenuação megos suave do que os de 47,000 ohms. Tanto hos gravas como agludos son a gue-se um reforço ou ima atenuação superiora 19º 50 em são e 15,000 4½

O controle deviouses é faitagello potendimetro logarithmic DRI, de 10,000 Ohms, Esté a providor de uma chave para desligar a fonte de alimentação. Gomo se pode constater através das curvas de Fiecther e Murson, para o funcionamenreforço nos graves. Esta compessação é feita sudmaticamente por C10 em conjunto com R14, ligados ao curaro contral do potenciónentro, que conna saida do preamplificador garante a melhor relação sinal/ruído possível.

A alimentação é de 12 volts e o consumo 6 de somente 500 microampères. Desta mendre, a mesma poderá ser feita com 8 pilhas pequenas em série, acondicionadas em dois suportes comuns de 4 pilhas cada um. A duração das mesmas será de muitos meses.

Se desejamos alimentar o preamplificador a partir do amplificador e este possui uma tensão superior a 12 volts, temos que aumentar R10 em

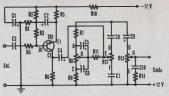


FIG. 1 - Disgrama esqui mático do preamplificador

#### \_\_ LISTA DE MATERIAL \_\_

TR1 - BC108 ou BC238 Resistores (Todos de 1/4 watt. salvo especificação em con-

trário) R1 - 100 kO R2 - 22 kO R3 - 47 kQ

R4 - 10 kQ R5 - 2.2 KO 186 -- 15 kQ

1 R7 - 4,7 kΩ R8. R12 - 47 kQ. pot. linear σ 189 - 470Ω R10 - 3,3 kΩ

(R11 - 1,5 kΩ R13 - 100 kΩ. pot. log.

R14 - 33 kΩ C1 - 250 μF 15 V. eletrolitico C2, C4, C5, C9 - 10 μF, 16 V, ele-

C3, C6 - 0,22 uF, 250 V, pollester .

C7 — 0.05 μF, 50 V, cerâmica · C8 — 0.005 μF, 50 V, cerâmica · C10 — 0.01 μF, 50 V, cerâmica ·

1 Chaps de fenolits cobreads de 11 cm por 8 cm

1 Chapa de alumínio de 11 cm por 3 cm por 1 mm de espessura 3 Botoes para os controles

Parafusos, espaguete, etc.

2.000 ohms para cad alimentação.

r é feita em uma A montagem do placa de circuito lado cobreado: destecr mos a fixação do subpainel onde estão los zados os co tonstidade e vo



na chapa de fenelita cobreada de 11 cm de comprimento por 8 cm de largura e furamos a mesma conforme as indicações da Fig. 2. Com esmalte de unhas pintamos todas as ligações. A chapa assim pintada é mergulhada numa solução de percloreto de ferro. De 10 em 10 minutos, a chapa é retirada da solução e examinada. Quando se observa que o cobre exposto foi totalmente eliminado pelo ácido, lava-se bem a chapa e remove-se a pintura de esmaîte com acetons. Deveremos ter agora desenha-do em cobre a Fig. 2 (parte reticulada). Com uma palha de aço fina (tipo Bom-Bril) damos um poli-mento ha parte cobreada, para facilitar posteriorente o serviço de soldagem. Nesta altura o cir-uito impresso está pronto para ser usado.

ora podemos soldar todos os componentes de acordo com a disposição da Fig 2. Todos os componentês são colocados do lado não cobreado do circuito impresso (Foto 1). Ao soldar o transistor isolamos o fio da base com um espaquete de 1 mm, a fim de prevenir eventuals curtos-circuitos. É conveniente raspar ligeiramente os terminais dos componentes com uma faquinha ou gilete, antes de soldar. Todas as soldas devem ser bem "corridas" para assegurar um funcionamento perfeito do aparelho sem maus contatos.

O subpainel com os 3 potenciômetros é feito com uma chapa de alumínio de 11 cm de comprimento por 3 cm de largura e 1 mm de espessura. Este painel é parafusado no circuito impresso por meio de uma chapinha dobrada em L. Após esta fixação ligamos os potenciômetros com fio rigido N.º 18 AWG, para aumentar a firmeza do conjunto.

Uma vez terminada a montagem, verificamos que não haia solda espalhada entre ligações adiacentes, para evitar curtos-circuitos. Medindo com

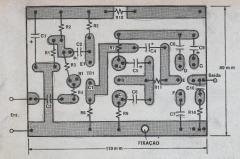


FIG. 2 — As partes reticuladas indicam as ligações. A montagem ultra simples poderá ser feita mesmo por um principiante.

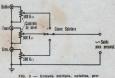
um ohmimetro a resistência nos fios da alimentação, devemos encontrar um valor superior a 20.000 ohms, se tudo estiver em ordem.

#### UTILIZAÇÃO E DESEMPENHO

Para experimentar, ligamos o preamplificador a uma fonte de alimentação de 12 volts (ou 8 pilhas em série) observando a polaridade para evitar eventuals contratempos. Na entrada ligamos um fonocapor a cristal de um toca-discos e a saída injetamos num amplificador de potência. Tanto a ligação de entrada como a de saída devem ser feitas com fio blindado para evitar zumbido e interferências. O amplificador pode ser tanto a válvulas como a transistores e deve ter, de preferência, uma potência superior a 8 watts. Sistemas de pequena potência, com alto-falantes sem caixas acústicas, provavelmente não são capacitados para "agüentar" todo o reforço dos graves. Assim, nestes casos, o controle de graves deve ser ajustado para uma posição intermediária, a não ser para audições a baixo volume. O ajuste exato de cada controle depende de uma infinidade de fatores e, principalmente, do gosto pessoal do ouvinte.

Para reprodução estereofônica é necessário monar dois destes preamplificadores, sendo um para cada canal. Os controles, neste caso, poderiam ser do tipo duplo, mas a grande maioria dos audiófilos prefere os mesmos separados, o que proporciona maior flexibilidade no ajuste.

Ouando se quer empregar o preamplificador para sistemas de Hi-Fi mais complexos, a entrada deve ser dotada de uma chave seletora com controles de nível. Estas ligações podem ser feitas conforme o diagrama esquemático da Fig.3. Os controles de nível noste arranjo fazem com que



vida de controles de nivel e chave seletor

a intensidade dos sinais seja aproximadamente a mesma na entrada do preamplificador, para todas as posições da chave seletora, e além disto evitam a sobrecarga.

Muitos destes preamplificadores foram montados com sucesso e estão atualmente em uso. Assim, acreditamos que o leitor que queira melhorar a sonoridade de seu equipamento encontrará,
por certo, a solução neste simples preamplificadoro o o - o - (OR 778)

Numa revista técnica, os anúncios são tão úteis quanto o texto, pois mantêm o profissional informado sobre a indústria e o comércio especializados.

# v. tem algo a dizer de quem adquire qualidade?

90% DOS RADIOAMADORES BRASILEIROS PREFEREM O EQUIPAMENTO NACIONAL. E SABE POR QUE? PORQUE ALÉM DA QUALIDADE INTERNACIONAL, VOCE DISPÕE DE UMA ASSISTÊNCIA TÉCNICA PERMANENTE E REPOSIÇÃO DE PEÇAS ORIGINAIS EXECUTADAS POR TECNICOS INDICADOS PELO FABRICANTE!

QUER MAIS UM ARGUMENTO? É FEITO NO BRASIL. BICHO!

## transceptores





### EQUIPAMENTOS BRASILEIROS DE FAMA MUNDIAL

Dispomos ainda de Amplificadores Lineares com 2 kW p.e.p. — Transceptores para uso industrial e comercial — Fonte para Operação Móvel — Antenas e Equipamentos Transistorizados para Faixa do Cidadão.

## INDÚSTRIA ELETRÔNICA EUDGERT S.A.

Matriz em Recife: Rua Castro Alves 198 - Encruzilhada.

#### REPRESENTANTES

ERTECON — Com. Rep. Log. — Trax: FruiteSO climarias, 48 — BELEM, PA.

JOAQUIM BENTO PINTO — Res Curriers, 50

CONIS, 21/25 — BELLO HORIZOTIE, MO

LOUISIANE — Rep. 8 Confector— 50,53 13

ELETTOPAN LIDA — Com. India III. BUTCH — COM.

INCOL. — Rep. Brogadeiro Franco, 1879 — CURI
TIAS, PR.

NICOLAU MORGZOFF — Re. Guidillo PinenII. 229 — CUIVAS, 51

OTANO BEZERRA DA SILVA — A. Sanoto

OTANO BEZERRA DA SILVA — A. Sanoto

CELA, CELO — FORTA

COMERCIAL BEZERRA — Rus Costa Azevedo, 139 — MANAUS, AM

MAURICIO CARRILHO BARRETO — Rus CelLuiz Julio, 33 — Conj. Roselandia — NATAL. RN

ATOMO REPRESENTAÇÕES — Rus Cal. Vasco
Alves, 347 — PORTO ALEGRE, RS

HÉLIO VIANA — Rua 13 de Maio, 399 — SÃO LUIS, MA TEBAL — Técnica Eletrônica da Bahia Lida — e DIALIMA BARROS DE SÁ — Av. Sete de Setembro, 73/79 — SALVADOR, BA ELETRÔNICA MASARI LIDA. — Rua Aurora, 271 — SÃO PAULO, SP

CAMEL — Capichaba Melhoramentos Ltda. — Rua Barão de Monjardim, 367-A — VITÓRIA, ES

AGROSAL LTDA. - Av. Anhanguera, 6919 - CAMPINAS - GOIONIA, GO



TELECOM PROLETIM TELECOM PROLETIM TELECOM PROLETIM TELECOM



#### AS TELECOMUNICAÇÕES NO BRASIL

As instalações de telecomunicações no Brasil, excluida a quase totalidade do serviço telegráfico interior, foram sempre objeto de concessão a empresas particulares, onde as de maior vulto foram organizadas com canital estrangeiro.

O panorama inflacionário da economia brasileira e fatores de ordem politica, ligados em parte aos poderes concedentes e em parte às decisões das matrizes estrangeiras, levaram à estagnação das telecomunicações por quase 3 décadas.

A mudanca da capital do País para Brasilia, em 1960, despertou a consciência nacional para o problema. Como primeira medida indicadora desse despertar, está a aprovação da Lei 4.117 de 27 de agosto de 1962. Concretamente, pouco ou quase nada se fez, antes dessa data, para a formulacão de uma politica Nacional de Telecomunicações.

A lei 4 117 criana em 1962:

- O Conselho Nacional de Telecomunicações (CONTEL), órgão colegiado que, até o nascimento do Ministério das Comunicações, teve como finalidades principais a orientação da política e a fixação das diretrizes de desenvolvimento para o setor das telecomunicações;

- O Departamento Nacional de Telecomunicações (DENTEL) que, até a criação do Ministério das Comunicações, funcionava como órgão executivo do CONTEL, tendo a seu cargo a execução e a fiscalização da aplicação das normas e diretrizes emanadas do CONTEL;

- A Empresa Brasileira de Telecomunicações (EMBRATEL), só ejetivamente instituida e implantada em setembro de 1965, com a responsabilidade da implantação da rede básica do Sistema Nacional de Telecomunicações; - O Fundo Nacional de Telecomunicações (FUNTEL), constituido

com os recursos oriundos de sobretarifa aplicada a todos os serviços de telecomunicações, em vigor a partir de 1967, por 10 anos.

Mas, mesmo após o advento da Lei 4.117, até 1965 não se chegou a utilizar plenamente os instrumentos legais criados em 1962. A margem do extraordinário progresso da tecnologia das Telecomunicações, o Brasil permanecia amarrado a um passo de estagnação e imobilismo. Em tevereiro de 1967, com a promulgação do Decreto-Lei 200, foi cria-

do o Ministério das Comunicações, absorvendo entre outros órgãos o CONTEL e o DENTEL. Ainda em julho de 1967, decorrente da reorganizacão da vida nacional, joi apresentado o Plano Estratégico de Desenvolvimento fixando as diretrizes gerais e setoriais do Governo Federal.

No setor das telecomunicações, entre outras considerações, foi determinado que os Estados Membros deveriam ser incentivados e orientados no sentido da elaboração dos Planos Diretores Estaduais, integrados ao Plano Nacional de Telecomunicações visando minimizar os custos operacionais dos sistemas.

Como resultado dessa política setorial e do inicio da implantação do Sistema Nacional de Telecomunicações pela EMBRATEL, passaram os Estados a elaborar os seus Planos Diretores (dos quais a ENTEL foi responsável por vários) e a investir maciçamente nas Telecomunicações.

Entretanto, apesar dos esforços, o Brasil ainda situa-se na modesta cifra de 2 telefones por 100 habitantes, bem inferior à média mundial.

Em face deste dado, e visando acelerar ainda mais o desenvolvimento da telefonia no País, o Governo Federal aprovou, em janeiro deste ano, o Piano Nacional de Emergência de Telefonia, que visa a implantação no País de 1 milhão de terminais telefónicos, no prazo de 5 anos.

Esses telefones serão implantados na área da Companhia Telefónica Brasileira, compreendendo os Estados de Espírito Santo, Guanabara, Minas Gerais, Rio de Janeiro e São Paulo.

Serão ainda implantados 13 mil novos circuitos interurbanos de alta confiabilidade e substituídos muitos dos 7 mil existentes por outros mais modernos e de maior capacidade.

Como conseqüência direta do Plano de Expansão, podemos ressaltar as seguintes modificações no panorama atual das telecomunicações:

- crescimento do número de terminais à disposição dos assinantes
- ampliação das redes telefônicas em toda a área
- instalação de serviços telefônicos em municipios onde ainda não existam os referidos serviços
- interligação dos centros urbanos através da expansão dos sistemas interurbanos ou da implantação de novos sistemas
- substituição de equipamentos obsoletos, de funcionamento deficiente, para os quais não se podem mais obter peças sobressalentes;
- conexão das principais cidades da região ao sistema de Discagem Direta à Distância.

O Plano de Emergência é parte integrante do Plano Nacional de Telefonia, que preve a instalação de 10 milhões de telefones et 1932. Os recursos financeiros para a consecução deste plano serão procenientes de autofinanciamento, recursos próprios das empresas, recursos do Governo Federal, empréstimos internos, empréstimos internacionais e Fundo Nacional de Telecomunicações.

> EDUARDO DE SOUZA GÓES Presidente

#### TELENOTICIAS

O Brasil na UIT — A XXVII Sessão do Conselho de Administração da UIT. União Internacional de Telecomunicações, que se realiza em Genebra, vai prolongar-se até 16 de junho. A delegação brasilera é numerosa, integrada por técnicos dos vários setores do Ministério das Comunicações, e chefidad pelo engenheiro Castanheira Brandão.

DDD em -Niteról — Até julho, Niteról, Volta Redonda, Teresópolis, São Gonçalo, Barra do Piral e Rio Bonito, estarão integradas pelo serviço de DDD, discagem direta à distância, para os telefomemas interurbanos. Niteról, por exemplo, pessará a ter sete algarismos para seus aparelhos. E ganhará mais 10 mil, todos novinhos.

Correio Imperial — Muito oportuna a lembranca do Ministério das Comunicações de dar o nome de Correio Paulo Bregaro ao Centro de Treinsmenonatura. Esta a maio de Correio a Telágrafos, construção de Brasiliaria de Correios a Telágrafos, construção de Paulo Bregaro esta obre imperial. e o lo portador da correspondência cujo correitado levou D. Pedro a decidir-se pela proterio miperial. D. Pedro a decidir-se pela procupir de Correio de "independência vo Morte".

Código de Ética — Dirigentes das três grandes organizações que controlam as emissoras de televisão do Brasil estarão reúnidos até o dia 10 deste mês de junho com o Ministro Hygino Corsetti, das

CURSO TEÓRICO, com análise dos diferentes circuitos do Televisor a Cores, seguindo os Livros-Texto "Teoria Simplificada e Técnicas de Servico". elaborado pela Philco, e o "Compêndio do Curso de TV a Cores" especialmente escrito e editado para os alunos do Curso Magnetron.

CURSO PRATICO, em Televisor Philco, com o auxilio do Gerador de Barras de Cor, para análise de defeitos e calibração do Televisor.

Método de Ensino Áudio-Visual, com projeção de "slides" em cor, para má-ximo aproveitamento do Ensino. Aulas ministradas pelo Com. Mário Dunham.

#### CURSO MAGNETRON

MATRIZ: Av. Venezuela, 27 R. Constança Barbosa, 48 Salas 507, 509, 520 a 524 Praca Mauá

(Em frente so Viaduto lado da Dias da Cruz) RIO DE JANEIRO, GB

#### MÁQUINA IMPRESSORA

Vende-se máquina impressora tipográfica de cilindro, formato AA (76 x 112 cm). margeação manual, fabricacão alema Heidelberg, Máquina simples e robusta, ideal para revistas e iornais interioranos. Perfeito funcionamento (imprimiu esta revista). Preço Cr\$ 10.000,00. Antenna Empresa Jornalistica S.A. - Rua Costa Ferreira. 138/140 - Rio de Janeiro, GB.

Comunicações. Vão acertar medidas e providências para que seja elevado o nível geral da programação de TV. Tudo deverá ficar oficializado depois numa portaria interministerial, assinada pelos Minis-tros das Comunicações, da Justiça, da Educação e também do Trabalho. Em São Paulo, o jornalista Edmundo Monteiro, diretor das "Emissoras Asso-ciadas", voltou a defender sua tese da necessidade de um Código de Ética como solução para o pro-

CTB vai Crescendo - A Cia. Telefônica Brasileira (CTB), do Ministério das Comunicações, incorporou a Empresa Telefônica Paulista S.A., que opera em 27 Municípios do Estado de São Paulo. nas regiões de Presidente Prudente e Marília, onde vivem mals de um milhão de habitantes. A operação foi estimada em mais de Cr\$ 20 milhões

Bip-Bip - A Intelco está implantando também na Guanabara o seu serviço de radiochamada, que há algum tempo já explora em São Paulo, com grande sucesso. A torre está no alto do Morro do Sumaré, e as transmissões são em VHF. Os aparelhos não são vendidos, mas alugados, e a preço módico. A maioria dos clientes são as repartições públicas, estaduais e federais. Há muitos médicos já Inscritos. O cliente carrega seu aparelhinho, e quando escuta o clássico "bip-bip" telefona para a Intelco, e então recebe o recado

Telebrás - Dentro de seis meses, no máximo, ou seja, até dezembro, estará em funcionamento a Telebrás, isto é, a Telecomunicações do Brasil S.A. O projeto foi elaborado pelo Ministério das Comunicações e, antes de ser submetido ao Presidente da República, passou logo pelo Ministério do Planejamento. Mas na Presidência da República decidiram que o Ministério do Planejamento deveria ainda opinar sobre "vários detalhes". A tramitação no Congresso Nacional será em regime de urgência, o que quer dizer que a proposição vai ter nota de prioridade. As 837 empresas telefônicas que existem no Brasil serão agrupadas em 22 (uma para cada Estado)

Congestionamento Telefônico — Técnicos da CTB, de fabricantes de equipamentos, economistas e altos funcionários dos vários setores do Ministério das Comunicações reuniram-se durante cinco dias aqui na Guanabara debatendo os problemas te-lefônicos entre Rio e São Paulo. As causas e as consequências do congestionamento nas comunica-ções e também o problema das tarifas foram itens destacados no temário. As conclusões serão conhecidas dentro de duas semanas

Meridional em Casa Nova - A Agência Meridional, de notícias e reportagens jornalisticas, dos "Diários Associados", mudou de endereço. Está agora no mesmo prédio da revista "O Cruzeiro" na Rua do Livramento 189, quase na esquina da Rua da Gamboa. A transferência dos seus quinze aparelhos de telex demorou uma semana. Mas já funcionam, de ponta a ponta, ligando o Brasil de Manaus a Santa Maria, passando por todas as capitais

#### EMBRATEL COLOGA EM OPERAÇÃO A CENTRAL DE TRANSITO DE FORTALEZA

DENTRO do programa de implantação do Plano Nacional de Telecomunicações, a EMBRATEL está colocando em operação a Central de Trânsito de Fortaleza. Trata-se de uma central telefônica automática que possibilita aos assinantes de Fortaleza discar diretamente, sem auxílio da telefo-

antenna - 73 -

JUNHO VOL. 67 - N.º 6 nista, atingindo as demais localidades do país já servidas por DDD e vice-versa.

servico DDD.

BOLETIM

TELECOM EN BOLETIM

A estação possui equipamento de bilhetagem automática. Cada chamada DDD 6 registrada em fita magnética, onde, entre outros elementos de interesse tecinico, aparecem o número do telefone que chama, o número do telefone chamado, a data, a hora e o tempo de conversação. Estes cobrança da chamada Das cinco estações locals existentes em Fortaleza, três § 8 film acesso ao

Esta Central de Trânsito tem uma capacidade inicial de 400 ronoso interurbanco e equipamento de bilhetagem automática para 100 trionos. Com sua inauguração, a 18 de maio passado, entraram em operação 40 canais com filo de Janeto, 30 com São Patio e 35 com Recte, 2 com Retal, alem de 22 de/para massa. A medida que avalente de 22 de/para massa. A medida que a resta de 22 de/para massa. A medida que a resta de com operação, a canalização de Fortaleza será acrescida de 12 canais com São Luiz, 18 com Teresina e 77 circultos com centrals locals.

Já se encontra em fase de contratação a amplicação de Esterio de Frideiros para 1,200 troncos, tendo em vista as perspectivos de creecimento de tráfego do serviço DDD. Para a implantação da Central de Tránsito de Fortaleza, a EMBRATEL investius approximadamento-CAS 1,270,000,00 (trezz milhões e seto-centos mil exquipamentos de Central de Tránsito de Fortaleza estiveram a cargo de firma Ericason do Brasil Comércio e Indicativa SA.

#### TELECOMUNICAÇÃO BRASILEIRA: EM RITMO DE EXPORTAÇÃO

A Divisão Inbelsa da S.A. Philips do Brasil, além de exportar seus equipamentos para contra países (no número anterior noticiamos a exportagos de equipamentos de microondas UHF de 24 canals para Zámbis, Africa), continua suprinde em 
contratos com a EMBRAEL C.T.B e Ministério do 
Exército para formecimento de equipamentos de 
releccomunicação e centrais telefónicas.

Equipamento Philipa de telecomunicação que será exportado para a África.



Para a EMBRATEL serão fornecidos equipamentos Multiplex de alta capacidade da nova série 350, de produção nacional, totalizando 4.086 canals. Estes equipamentos destinam-se à expansão do Tronco Nordeste de Telecomunicações e caracterizam-se por sua miniaturização, com empreça de circultos integrados.

Para a CTB será feito um fornecimento para a primeira parte do plano de emergência para o Estado de São Paulo, englobando equipamentos de tenas, beneficiando intímeras cidades peulistas. O segundo fornecimento de equipamentos destina-se à ligação Paulínia-Campinas, para servir à Refinaria do Planalto (Replan), instalada pela Petrobrás.

Para o Ministério do Exército, a Inbelsa fornecerá 34 centrals telefônicas PABX, produzidas em Recife pela Philips Eletrônica do Nordeste, destinadas a equipar unidades do Exército em Recife, Fortaleza, Salvador e Teresina.

#### INAUGURAÇÃO OFICIAL DO SERVIÇO DE DISCAGEM DIRETA À DISTÂNCIA DE BELÉM

Em solenidade realizada al 17 de maio passado, presidida pelo Governador do Estado do Pará, Dr. Fernando José Gullhon, com a presença do Ministro das Comunicações, conoral Hygino Castano Corsetti, do Diretor da EMBRATEL Engenheiro Calamente, o Sistema de Disacapem Direta à Distância (DDD) da cidade de Belém. A cerimônia foi realizada no Teorito da Paz, de Belém.

A estação também tem equipamento de bilhetagem automática, o que facilita a cobrança das tarifas referentes às ligações efetuadas.

As 3 estações locais-existentes em Belém, denominadas Centro I, Centro II, São Brás, já têm acesso ao serviço DDD.

Esta Central de Trânsito tem uma capacidade Inicial de 800 rtoncos interrubanos e equipamento de Dilhetagem automática para 200 troncos, entrando em operação 50 canais com Rio de Janeiro, 13 com Brastila e 6 com Meappe, além de 22 de para retrarem em operação, a canalização de Belém será acrescida de 40 canais com Manaus, 24 com São Luiz, 48 com Recife e 8 com Santarém.

O fornecimento e a instalação dos equipamentos da Central de Trânsito de Belém foram feitos pela Ericason do Brasil Comércio e Indústria S.A. Também ja se encontra em fase de contratação a ampliação da Estação de Trânsito de Belém para 1,400 troncos, sendo que a EMBRATEL já investiu na sua implantação cerca de Cr\$ 13,500,000,00 (treze milhões e quinhentos mil cruzerios mil cryaterios

#### 15° SALÃO INTERNACIONAL DE COMPONENTES ELETRÔNICOS

a Realizou-se com grande sucesso em Paris de de Componentes Eletrônicos. O Salão ocupou uma superficie de 60,000 m² (30,000 m² de stands), com 1,004 expositores de 26 países, sendo visitado por 60,000 pessoas (das quais 12,3% eram estrangelras) com atropa cobertura da imprensa.

O 16º Salão terá lugar de 2 a 7 de abril de 1973. Na mesma data realizar-se-á o Salão do Audio-Visual e da Comunicação no Hall Renan.

#### NOSSA CAPA



cujos requisitics de conhecimentos e tencincas de serviço são bem mais elaborados do que na TV monocromática, velo a exigir novos métodos de ensino e o novos aparelhamentos para o treinamento dos profissionais especializados. Ao visitar uma tradicional e concettuada escola técnica da Gusunabara, o Curso Magnetron, nossa reportagem presenciou uma aula práti-

A televisão a cores.

ca utilizando moderno sistema de Ensino Audio-

Visual.

Diretor do Curso Magnetron, Comte. Mario Dunham, completou diversos cursos especializados Dunham, completou diversos cursos especializados tecenores a Marinha Brasileira, e (que ministra personalmente o curso de IV a cores (foto da capa), com aulas notumas e duração total de cinco meste, he aulas práticas são didas em um televisor este, he aulas práticas são didas em um televisor este, he aulas práticas são didas em um televisor este, he auda com elemento acultiera dos livras especialmente dedicados ao Sistema PAL-M. O Complendo do Curso de IV a Cores<sup>3</sup>, de autor o Complendo do Curso de IV a Cores<sup>3</sup>, de autor de Curso Magnetron, e "1" x Cores — recorda Simplificada e Teologicas de Serviço".

elaborado e editado pela Philo.

Duratite o curso, os candidatos (previamente
Duratite o curso, os candidatos (previamente
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso,
curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso, curso

## PAL-M adotado pelo Brasil. NOVOS PRODUTOS

#### VERNIZ ISOLANTE ELETRICO \*

000-0-

O verniz Isolante elétrico transparente 3M foi desenvolvido para assegurar uma excelente protegilo contra o meio ambiente em aplicações que exijam um revestimento por meio de camada delgada. Este trevestimento extremamente resistente é de fácil apli-

cação pois é vendido em embalagem tipo aerosol. Protego contra umidade, agentes químicos tanto ácido quanto alcalines, e abrasão, Um excelente inibidor da corrosão, serve também para

Um excelente inibidor da corrosão, serve também pr assegurar protação adicional para superfíctes metálicas. Suas principais características são:

Rigidez dielétrica: 40.000 V/mm.
 Resistividade da superficie: 1012 ohms.
 Classe de temperatura: A (105°C).

Esta resina será particularmente apreciada em todas as aplicações que exijam proteção contra umidade e corrosão, como por exemplo, a proteção de equipamentos que devam funcionar ao ar livro.

(\*) Télévision, nº 205.

# click!!! 📵

6.000.000 de vezes a 1.000 operações por h



0

0

Potência de corte

E O NOVO RELE DA SÉRIE KP E KG

Longa Vida
 Robusto
 Eficiente

KVA

Efficiente
 BOBINAS NORMAIS
 Vc.c.: 6 - 12 - 24 - 48
 Vc.a.: 6 - 12 - 24 - 115 - 220

10

200

CARA	CTER	ISTICAS	
ensão de serviço	C.A.	٧	
densidade de serviço	C.A.	A	
perações por hora (se	rvigo	continuo) /	3.
perações por hora (se	rviço	Intermitente)	6.0
speciativa de vida 10.	A (op	erações)	500.0
spectativa de vida 1.	4 (on	ereches)	0.000



Este fantástico componente opera além da Imaginação. Seu desempenho permite concretizar as ideias mais avançadas.

CARACTER	RISTICAS		
		GIAI	Q181
Intensidade máxima	A	1	1
Corte V.ef	v	250	250
Contato R máx.	mΩ	80	80
Capacitáncia	pF	0,8	0.4
Expectativa de vida	Oper	101	
Carga máxima C.C.	W	20	12
Carga máxima C.A.	VA	80	24

#### APARELHAGENS ELETROMECÂNICAS KAP LTDA.

RUA MADRE DE DEUS, 546 — SP TELS.: 92-2063, 93-9332, 292-9324 Caixa Postal 4395 — SP — Brasil



ANUNCIOS NESTA SECAO: Cr\$ 0.50 por palavra; mínimo 25 palavras. Remeter original, acompanhado do pagemento, à Antenna (Calxa Poztal 1131 — ZC-00, Rio de Janeiro — ou Rus Vitória, 379/383, São Paulo).

NOTA — É teita gratultamente, para os leitores de Antenne, a publicação de anúncios som finalidades comerciais (até 25 palavras).

#### APARELHOS & PEÇAS - Compra

VOCR possul peças ou aparelhos antigos (mínimo 40 anos) gara radiocomunicações ou reprodução sonora? Pois eles podem ser meito úteis às finalidades didáticas da Coleção Histórica de Eletrônica e Telecomunicações! Doações a/c de Antenna — Ceixa Postal 1311 — ZG-90 — Rilo de Janeiro, GB.

#### APARELHOS & PECAS - Venda

ANTENAS para pequenas e grandas distâncias, antenas coletivas, CATV, "bocsters" e todos produtos "Amplimatic" — SOTV — Rua da Gamboa, 161 — C. Postal 359-ZC-00 — 20000 Rio da Janeiro, GB.

MATERIAL ELETRÔNICO principalmente para amplificadores e instrumentos de medição, vendo, por motivo de viagom. Cyro Menns Barreto — R. Artur Prado, 394 april 82 — Fone: 287-4316 — São Paulo, SP.

VENDE-SE material usado para transmissão e recepção, revistas e livros técnicos. Luiz dos Santos Azavado — Rua Barroso Pereira 161 — Iraló, GB.

#### CONSERTOS

TV A CORES — Rostam poucos exemplares do notável livro 
"TV a Cores, Teoria Simplificada e Técnicas de Serviço" que 
ce engenhelios e técnicos de Philico escrevam para os videorécnicos brasileiros (Sistema PAL-M). Exemplar encademado, 
com ilustrações em policromia, Cris 60,00. Adojura seu exemplar (Ref. 285) nas Lojas de Livro Eletrônico. Use a fórmula 
da 1º pósina desta revista.

SELETORES de Canais — Recondicionamos, com garantis, seletores de canaís novos e antigos. SOTV — Rua da Gamboa, 161 — C. Postal 359 — ZC-00 — 20000 Rio de Janeiro, GB.

TEMPO 4 Disheiro I Um técnico de aito gabarito não pode desportigar su utalica o tempo, betendo de porte em pote de acessor digar a esqueente de acessor d

#### DIVERSOS

FORNECEMOS aos técnicos e oficinas da Guenabara e de outros Estados, peças genuínas para rádios, radiofonos e televisores G.E., a preços oficiais da General Electric. SOTV — Rua da Gamboa, 161 — C. Postal 359 — ZC-00 — 20000 Rlo de Janeiro, G.B.

#### COMENTÁRIOS ...

(Conclusão da pág. 486)

tipos alcalinos. Já está programado para próxima publicação; os leitores verão que excelente colaborador Antenna acaba de ganhar! — G.A.P.

### VÁLVULAS INDUSTRIAIS E DE TRANSMISSÃO A M-O Valve Co. Ltd. está publicando um ca-

tálogo onde são relacionadas em forma de tabela as características de cerca de 200 válvulas eletrónicas para transmissão e aplicações industriais. Novos modelos de tiratrons, válvulas estabilizadoras e dispositivos de proteção contra surtos

Novos modelos de tiratrons, valvulas estabilizadoras e dispositivos de proteção contra surtos são apresentados juntamente com muitas importantes adições ao campo das válvulas de transmissão. Uma lista de equivalências relaciona as válvulas com tipos de outras marcas e números de serviço.

O catálogo é em inglês, no formato A4, com 36 páginas, sendo apresentado com o título de "Transmitting and Industrial Tubes". Os interessados podem dirigir seus pedidos a: The M-O Valve Co. Ltd. — Brook Green Works — London WS — England.

#### PRÓXIMO NÚMERO

Do seu V.O.M. um Millrottimetro C.C. — Para determinados rabibibos de eletrónica, os multiprovadores comuns, até mesmo os de 50,000 ohtes/ por careceren de escalas de medição sufficientemente baixas ou pelo consumo de corrente, em certos casos problitivo. No próximo número, Antenna publicará moderno adaptador, que transformará seu sem intervenção nos circuitos do instrumento. Alem de sobilizações práticas de montagem, contém o texto úteis ensinamentos sobre o problema gerá da medição de transêa baixas e do projeto de mil. en contrador de contrad

Ellminando Interferências em Auto-Rádios — Com o notivel Incormento que se vem registrando com e notivel Incormento que se vem registrando consequente "motorização", quase podemos dizer, em massa, do homo brastilensis, passaram a asum em interesse cada vaz mais palphanto as tópicos sempre atenta aos reclamos de suas leitores sempre atenta aos reclamos de suas leitores, pressou-se em inserir, no número de julho, oporencontrará um alemtado repositorio de sugestios, explanções e preceitos, que the parmitirá defenderese com añor dedesar sirádes insálectos, filo predese com añor dedesar sirádes insálectos, filo pre-

Seis Montagens para Equipar sus Bancada — O leitor que sprecia acima de tudo, uma boa montagem, ficará certamente bastante satisfeito com composto, na realicidad, de um valicios potepouri de seis circuitos independentes, de concepção moderne e fácil realização. Gircomperimento transistorizado, Gerador de áudio com uma să vălvula, um gardor RG de ondas sencidais.

Como sempre acontece, além da matéria acima outros artigos interessantes figurarão em nosso próximo nómero de julho, afora, clare está, as seções habituais: Comentários, Noticlas, Retransmissões, Boletim Telecom, TVKX, Diagramas Comercials, etc.



#### SUMÁRIO

JUNHO, 1972 VOLUME 67 \* N.º 6

PRÁTICA DE BANCADA E REPARAÇÕES				
Provando Transformadores e Bobinas de Varredura Horizontal ° Carl Babcoke	433			
Menutenção das Cabeças de Gravação Magnética * * Larry J. Gardner				
TVKX — Videotécnico Pelotense L. P. Petriche	467			
TV-Sintomas e Remédios				
Proteção do Cinescópio *	471			
Excesso de Luminosidade *	472			
AUDIO E ALTA FIDELIDADE				
Revista do Som				
O Akai 4.000 D Pierre H. Raguenet	438			
Compressor Simplificado para seu Gravador * *	440			
A Estereofonia em Quatro Canais *	460			
Preamplificador Transistorizado para Hi-Fi * Louis Facen	475			
MEDIDAS E INSTRUMENTAL				
Provadores de Transistores de Fácil Construção * *	445			
FONTES DE ALIMENTAÇÃO				
FONTES DE ALIMENTAÇÃO				
FONTES DE ALIMENTAÇÃO  Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável *	449			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável * Louis Facen NOTA: Os Illales com o sinel A indicam artiges de cartier pelático.	449			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável * Louis Facen	449			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável * Louis Facen NOTA: Os Illales com o sinel A indicam artiges de cartier pelático.	449			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustável *				
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustável *				
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável *	431			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustável *	431			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável *	431 448 459			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável * Louis Facen  NOTA: Os Illuíes com o sinal A Indicam artigos de caráter prático.  NOTICIÁRIO E SECOES  Comentários, Noticias, Retransmissões  Millvoltímetro de Valor Eficaz Verdadairo *  Novos Capacitoross de Taístalo  Novos Fondatos  Mol Valor Faitalo de Valor Eficaz Permodenta de Valor Permodenta de Valor Petidos de Valor Pe	431 448 459 472			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustável * Louis Facen  NOTA: Os tibules cem o sinsi A indicem unique de caréter prético.  NOTICIARIO E SECOES  Comentarios, Noticias, Retransmissões  Noros Produtos  Milliootimento de Valor Eficaz Verdadairo *  Novos Capacitores de Tántalo  Nova Familia de Valvulas Plumbicon *  Ventra Isolante Edistrico *  Ventra Isolante Edistrico *	431 448 459 472			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saída Ajustável* Louis Facen NOTA: Os tibules scen o sinal A indicam artiges de caréfer préfico.  NOTICIÁRIO E SEÇÕES Comentários, Noticias, Retransmissões Moros Produtos Millivotimetro de Valor Eficaz Verdadeiro * Novos Capacitoros de Tántalo Nova Familia de Válvulas Plumbicon * Verniz Isolante Eficiar or Diagramas Comenciais	431 448 459 472 483			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustável * Louis Facen NOTA: Os Illuíes cem o sinal A Indicam artigos de caráter prático.  NOTICIÁRIO E SECOES  Comentários, Noticias, Retransmissões  Milvoltímetro de Valor Eficaz Verdadairo * Novos Produtos  Milvoltímetro de Valor Eficaz Verdadairo * Novos Capacitoross de Taistalo Novos Familia de Valoria Plumbicon * Verniz Isolante Elétrico * Diagramas Comercials  Transcempire II TRT-62	431 448 459 472 483 474 479			
Fonte de Alimentação com Tensão de Saida Ajustávela* Louis Facen  NOTA: Os tibeles cem o sinsi A indicem unique de caréter prético.  NOTICIARIO E SECOES  Comentarios, Noticlas, Retransmissões  Novos Podutos  Milivoltimetro de Valor Eficaz Verdadairo*  Novos Capacitores de Tántado  Nova Familia de Valvulas Plumbicon*  Ventra Isolatine Edictico  Diagramas Comercials  Transempire II TRI-62  Boletim "Telecom"	431 448 459 472 483 474 479			

ASSINATURAS, PUBLICIDADE E TIRAGEM Informações na página 431 desta ravista.

É vedada, no Brasil ou em quelequer publicações em português, a reprodução total ou parcial dos trabalhos originais publicados em Antenas. Permite-so a tradução e reprodução no exterior, mediante menção de fonte, com exceção dos artigos com a marca "cuyos direitos mundiala pertencem às editoras estrangeiras neles mencionadas.

#### INDICE DE ANUNCIANTES

O máximo cuidado é dispensado pela Redação na elaboração deste indice; contudo, a Revista não se responsabiliza por eventuais omissões ou incorreções que nele possam ocorrer.

*	
Antenna Empresa Jornalistica S.A 456 e	481
Arbó	416
Bernardino, Miglioreto & Cia, Ltda,	470
	484
Bolsa de Eletrônica	452
	452
Ebicol — Empresa Brasileira de Importação e Comércio Ltda.	455
Electro-Rádio Ltda.	457
Eletrônica Guanabara	468
Eletrônica Guanabara	419
	426
Esbrel	478
Eudgert S.A., Ind. Eletrônica	469
Gensilva	409
Glem S.A., Editorial	NOT SEE
Hewlett Packard	464
Irmãos Farah Lida., Ind. e Com	468
Kap Ltda., Aparelhagens Eletromecânicas	483
Labo	454
Le-Son Ltda., Lab. Eng. Sonica	430
Lojas do Livro Eletrônico — 409, 410, 414, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 448, 452, 466 e	473
Lys Electronic Lida	459
Magnetron, Curso	481
Metaltex	428
Mialbras S.A., Ind. Com. Mat. Eletrônico	463
Motoplay S.A., Ind. Com	412
Nocar, Lojas	465
	2º caps
Philico 411, 413 e	47 0808
Philips	425
RB — Resistências Brasileiras S.A	484
RCA S.A. Eletrônica	462
Sams, Howard W.	472
Seleções Eletrônicas	420
Solhar Eletrônica S.A.	463
"SOTY" Ltda.	432
Supersom S.A.	432
	458
Supratel	456
Toca-Discos, Casa dos	455
Unda do Brasil	
Uska Ltda., Indústrias Motalúrgicas	470
Voler Lida., Ind. Eletrônica	471
Willkason	427
Whinner S.A., Ind. Com	417
Winko	3% саря
<b>★</b>	
The same of the sa	Commence of

#### comentários notícias retransmissões

(Cont. da pág. 431) 50 centavos de dólar. Se isso não bastar, fica então a pergunta: como poderemos saber de novos produtos ou do que existe a venda senão pela publicidade? Adivinhando?

En vista do exporto, acho, inclusivo, que essa Revista não deversa limitar-se à publicidade de produtos relativos ao gênero, pois, circulando principalmente entre as classes de poder aquisitivo maior, e, conseqüentemente, consumidores em portencial de uma grande variedade de produtos, popleno 8x10, e dessa forma angariar recursos para cumentar o número de páginas destinadas a arti-

gos e diversificá-los ainda mais. Quanto à espécie de artigos ultimamente publicados por essa Revista, tenho notado, realmente, a ausência dos de ordem substancialmente prática, Porém isto não chega a ser totalmente negativo. pois, de outro lado, têm sido publicados excelentes artigos teóricos, inclusive tornando acessíveis aos menos afeitos à matemática, as fórmulas necessárias ao projeto de amplificadores, osciladores e outros instrumentos que muitos já tiveram vontade de projetar mas desistiram devido à complexidade das referidas fórmulas. Desta forma, a Revista tem propiciado a esses leitores algo melhor do que um instrumento de fácil montagem, qual seja a capacidade de projetar seus próprios instrumentos, alargando, assimi os horizontes da Eletrô-/ nica a muitos leitores.

No entanto, também tenho notado uma grande quantidade de artigos sobre reparações; apenas no número de março p. passado foram publicados quatro, num total de aproximadamente 20 páginas das 79 que compõem a revista. Reconheco a sua utilidade, porém tenho certeza de que a majoria dos leitores fiéis a essa Revista encontram-se nas classes dos engenheiros, técnicos de nível universitário, radioamadores, e mesmo aquêles que têm a eletrônica como "hobby", enquanto dos reparado-res, a maioria, apesar de conhecer a Revista, infelizmente nem sempre a adquire, ou raramente o faz. Assim, acho que o espaço ora destinado a tais assuntos não se justifica e mesmo que o fizesse, poderia ser dividido meio a meio com assuntos teóricos e relativos a novas técnicas de projeto, artifícios de cálculo, etc., tão úteis às classes citadas em primeiro lugar e sem prejuizo para os reparadores, pois desta forma ambos teriam assuntos relacionados a seus interêsses

> Flávio Eduardo Teixeira dos Santos (Belo Horizonte, MG)

• Agradecemos ao Sr. Teixeira dos Santos não apenas as judiciosas spreiações sobre a "necessidade dos anúncios" como, sobretudo, pelas restrições à ascolha da matéria, Elas vieram desperações de como desperado de la como desperado de la como desperado de la como desperado de la como de la como

(Conclul à pág. 484)

## ANTENNA

#### ÍNDICE GERAL CLASSIFICADO DO VOLUME 67

#### FASCICULOS DESTE VOLUME

No.	DATA	Pág	Inas	N9	DATA	Par	gines
	eiro de 1972	1	a 80	4 — Abril	de 1972		a 320
2 — Fev	ereiro de 1972	81	a 160	5 - Maio	de 1972	221	a 408
3 — Mai	rço de 1972	161	a 240		de 1972		a 488
		-					
	AUDIO E ALTA-FIDELIDAD			FONTES DE ALIMENTAÇÃO			
	sdor-Equalizador para Hi-Fi .			Fonte Estabi	lizada de Alta Tensão .		. 38
	r Transistorizado para HI-Fi .			Fontes de A	limentação para Televiso	ores Hibrido	13 127
	ficador Estéreo-FM			Fonte de Ali	mentação Estabilizada .		. 312
Audio	hário do Projetista — Amplifica de 20 Watts	dor de	125	Fonte de A Ajustável	Ilmentação com Tensã	o de Said	. 449
Revista do	Som		185	M	EDIDAS E INSTRUM	ENTAL	
O Sonofleto	or "Ultraplan"		187				
	r de 5 Watts com Circuito Inc			A Impedânci	a de Entrada do Equ	ipamento di	8
	stereofônico 2 X 70 Watts			Vamos Mente	seus Efeitos ir um Injetor de Sinais		. 33
Revista do	Som — O Pequeno G	igante			ro de Áudio de Leitura		
	C-124-CS Construção de Refletores de			Proyador de	Capacitores Simplificado	Direta	. 136
	lar Sistemas de Sonorização			Gerador de A	farces para seu Oscilos	adala.	180
	Som — O Amplificador Sansui A				tetro de C.A. a Transis		
	os Amplificadores Transistorizad				Transistorizado de Faix		
	Som — O Akai 4.000 D				ro de Audio de Fácil		
	Simplificado para seu Gravado				etro a Transistores		
	nia em Quetro Canais			Um Classifica	dor de Transistores		. 382
	dor Transistorizado para Hi-Fi				e Transistores de Fácil		
CI	RCUITOS E COMPONENT	ES		PRÁTICA	DE BANCADA E R	EPARAÇÕ	ES
Os Multivibi	adores Astaveis		389	Reparando To	ca-Discos Automáticos	m	. 28
COMPU	TADORES E CIRCUITOS LE	igici	25	Como Conser	tar Televisores Transist	torizados (II	
				TVKX — Seu	Único Defeito		83
coulea Digit	al Eletrônica		97	Consertando	Receptores Transistorize	doe /II	104
	DIAGRAMAS COMERCIAIS			Reparando To	ica-Discos Automáticos	RI - fim	1112
				TVKX - Eh.	Fumacé!	(ii — rum)	139
Philips do E	Brasil, modelo B1-R95-U		134	TV-Sintomas	Remédios		153
Abu, modeli	6827TP Canarinho		152	Reparando Ci	rcuitos de C.A.G. Direto		185
ARC models	delo 9530		230	Defeitos na	Deflexão Horizontal e	no Gistama	
Abu, modeli	elo OSRL-275/OOR	e IV		de M.A.T.			199
Emple Mis	mi modelo 9530		393	Consertando I	Receptores Transistorizar	dos (III)	212
Empire mor	lelo Transempire II TRT-62		404	TVKX — Em	Casa de Ferreiro		223
a, moe	11 1H1-62		472	Consertando F	Receptores Translatorizad	los (III)	299
	DIVERSOS			IVKX - Em	Terra de Cego		302
Interrunter A	cionado pelo Som			Saiba Reparer	Amplificadores Estereo	fónicos	349
	Eletetation de con		107	Consertando I	Receptores Transistoriza	dos (IV -	NO. NO.

Pisca-Pisca Eletrônico de 200 Watts .......... 148

Economizador de Fita para Gravadores ...... 197

Minuteria Eletrónica para Câmara Escura ..... 296
Triângulo Eletrónico para Automobilistas ...... 310

ERRATA

Amplificador Transistorizado para Hi-Fi ...... 316

TVKX - Nem Aberto, Nem em Curto: Multo pelo

Manutenção das Gabeças de Gravação Magnética 442

TVKX — Videotécnico Pelotenso ........... 467

TV-Sintomas e Remédios .....

#### TELEVISÃO Osciloscópio de Duas Curvas ..... Relés Estáticos Eletrônicos ..... 352 Nova Série de Circuitos Integrados MOS ... 352 Módulo Analisador de Espectro ..... 383 NOTICIÁRIO E SECÕES Ritmador Cardiaco Transistorizado ...... 202 Novidades da Eletrônica Ponte de Medidas em Áudio ..... 397 Analisador de Contatos Óhmicos ...... 402 Sistema de Circuitos de Comando em Blocos 108 Novas Baterias Alcalinas ..... 405 Circuito Ativo de Convergência para Cines-Novos Capacitores de Tântalo ..... 459 cópios de TV a Cores ..... Satélite Europeu de Telecomunicações .... 184 Nova Família de Válvulas Plumbicon ..... 472 Idáine Práticas Perfuratriz a Raio Eletrônico ............ 222 Receptor de AM com Dois Transistores em Sistema de Rastreamento por Laser ...... 222 Circuito Darlington ..... Nova Cabeça Gravadora de 36 Pistas ..... 222 Misturador de Áudio com Duas Entradas ... 155 Localizador de Espiras em Curto nas Bobinas 405 Novos Produtos Informações Úteis Novas Formas de Bobinas para Enrolamento Automático ..... 80 Boletim "Telecom" ..... .69, 145, 219, 384 e 479 Um Alto-Falante Onidirecional Original ..... 61 Desaparece um Pioneiro da Eletrônica: David Novos Tipos de Linhas de Retardo ....... 61 Sarnoff ..... Triodos "Eimac" para Circuitos de Grade Revista do Livro Eletrônico (Bibliografía Técni-75 à Massa ..... ca) ..... 150, 234, 315 e 403 Rádio-Telefone Portátil de 280,000 Canais ...

150

154

Zenith na Era dos Cassettes .....

Comentários, Noticias, Retransmissões (Cartas

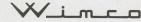
fascículos deste volume.

dos Leitores e Noticiário) — Em todos os

# WINCO

INDÚSTRIA BRASILEIRA





SINÔNIMO DE QUALIDADE EM
CAMBIADISCOS AUTOMÁTICOS

TÉCNICOS E INDÚSTRIAS ELETRÔNICAS INTERNACIO-NAIS APROVARAM NOSSA LINHA COMPLETA DE CAMBIADISCOS AUTOMÁTICOS PARA QUALQUER TENSÃO E FREQÜÊNCIA.

FABRICA:
RUA PROVENZANO, 55
BAIRRO ANCHIETA
FONE: 22-8737
PORTO ALEGRE — RS

REPRESENTANTE E ASSISTÊNCIA TÉCNIC. CENTRAL:

RUA DO LAVRADIO, 426 FONE: 51-5004 SÃO PAULO --- SP





Para cobrir o Brasil seriam precisos mais de 400,000 Trilhões de Transistores. É uma tarefa impossível de ser realizada.

Mas estamos equipados para fornecer Transistores de Silicio para todo o Brasil.

Já produzimos mais de 20 milhões de Transistores de Silício genuinamente brasileiros, economizando milhões de dólares em divisas.

Você também pode economizar, e muito, dando adeus aos Transistores importados. Que exigem estoques e investimentos elevados. E muitas vezes não chegam, deixando a sua linha de produção de braços cruzados.

Importar Transistores é coisa do passado. Estamos aqui para entregar imediatamente a quantidade que você precisar, com pagamento para mais tarde. Sem falar da nossa Consultoria Técnica e Laboratório de Aplicações à sua disposição.

Livre-se de uma vez do seu complexo de importação.

PHILCO - logos Completos de Transistores de Silício para todas as aplicações.

